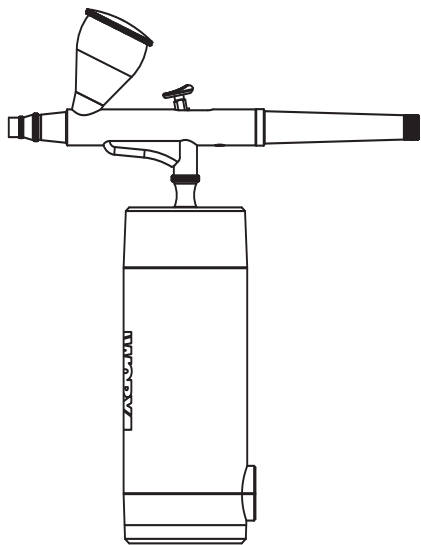


# WORX®

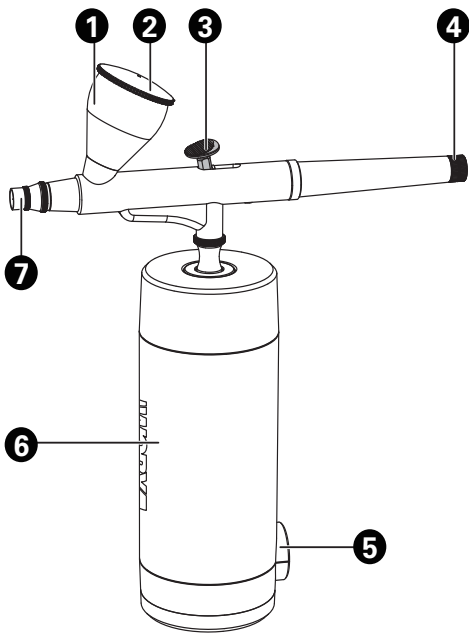


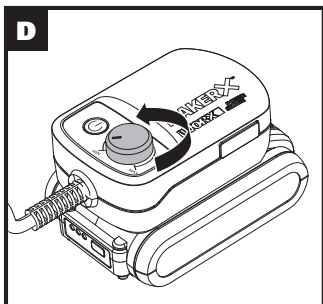
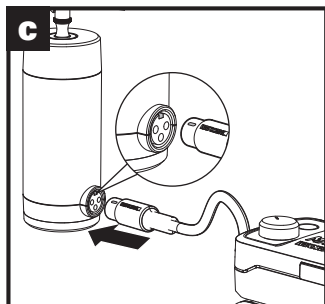
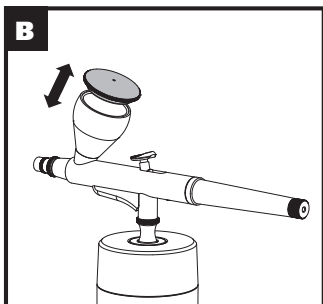
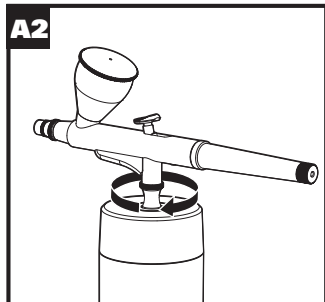
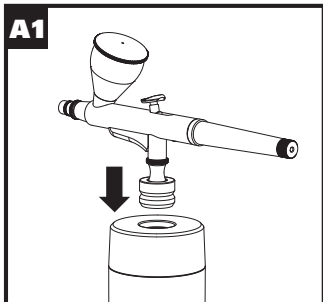
**MAKER**X™

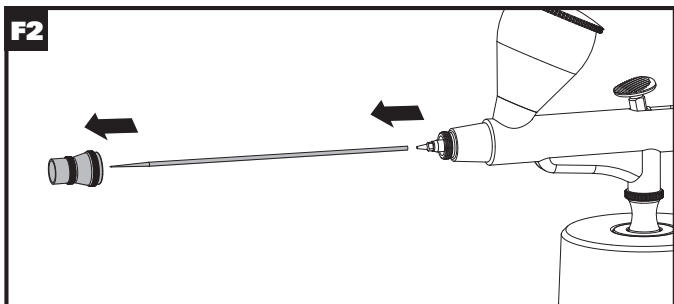
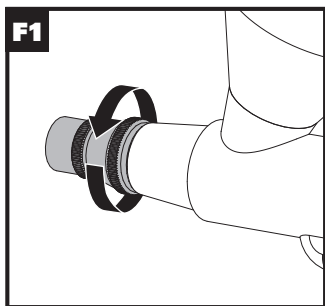
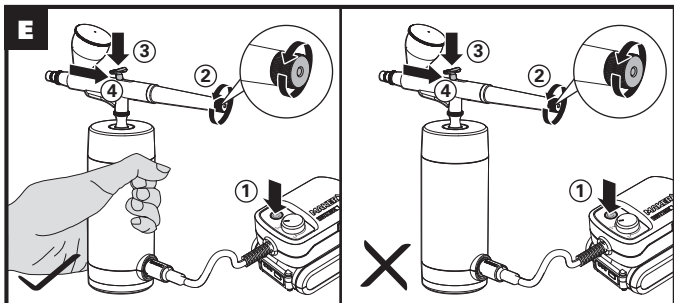
**WX742 WX742.X**

<b>EN</b>	<b>Original instructions</b>
<b>D</b>	<b>Originalbetriebsanleitung</b>
<b>F</b>	<b>Notice originale</b>
<b>I</b>	<b>Istruzioni originali</b>
<b>ES</b>	<b>Manual original</b>
<b>PT</b>	<b>Manual original</b>
<b>NL</b>	<b>Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing</b>
<b>DK</b>	<b>Original brugsanvisning</b>
<b>NOR</b>	<b>Opprinnelige Instruksjonene</b>
<b>SV</b>	<b>Bruksanvisning i original</b>
<b>PL</b>	<b>Instrukcja oryginalna</b>
<b>GR</b>	<b>ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ</b>
<b>HU</b>	<b>Eredeti használati utasítás</b>
<b>RO</b>	<b>Instrucțiuni originale</b>
<b>CZ</b>	<b>Původní návod k používání</b>
<b>SK</b>	<b>Pôvodný návod na použitie</b>
<b>SL</b>	<b>Izvirna navodila</b>

<b>EN</b>	<b>P06</b>
<b>D</b>	<b>P15</b>
<b>F</b>	<b>P26</b>
<b>I</b>	<b>P37</b>
<b>ES</b>	<b>P48</b>
<b>PT</b>	<b>P58</b>
<b>NL</b>	<b>P68</b>
<b>DK</b>	<b>P78</b>
<b>NOR</b>	<b>P88</b>
<b>SV</b>	<b>P97</b>
<b>PL</b>	<b>P107</b>
<b>GR</b>	<b>P118</b>
<b>HU</b>	<b>P130</b>
<b>RO</b>	<b>P140</b>
<b>CZ</b>	<b>P150</b>
<b>SK</b>	<b>P160</b>
<b>SL</b>	<b>P170</b>







## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



**WARNING: Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1. WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3. PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

#### 4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

#### 5. BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If**

**contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

## 6. SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

## AIR BRUSH SAFETY WARNINGS

1. **Know your air brush.** *Read and understand the operator's manual and observe the warnings and instruction labels affixed to the tool.*
2. **Do not use commercial grade chemicals or chemicals for commercial or industrial purposes.** *Use only consumer grade water-based lawn and garden chemicals.*
3. **Do not pour hot or boiling liquids into the tank.** *These can weaken or damage the hose or tank.*
4. **Do not use caustic (alkali) self-heating or corrosive (acid) liquids in this air brush.** *These can corrode metal parts or weaken the tank and hose.*
5. **Know the contents of the chemical being sprayed. Read all Material Safety Data Sheets (MSDS) and container labels provided with the chemical.** *Follow the chemical manufacturer's safety instructions.*
6. **Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product.** *Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.*
7. **Do not spray flammable material and any material where the hazard is not known.**
8. **Use a spray gun specially formulated if the air brush is used for food.**

EN

8






## SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK






- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** *When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire.** *Avoid storage in direct sunlight.*
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes.** *If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.*
- f) **Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**
- g) **Keep battery pack clean and dry.**



- h) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- i) Battery pack needs to be charged before use.** Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.
- j) Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20°C ± 5°C).**
- m) When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- n) Recharge only with the charger specified by Worx.** Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- o) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- p) Keep battery pack out of the reach of children.**
- q) Retain the original product literature for future reference.**
- r) Remove the battery from the equipment when not in use.**
- s) Dispose of properly.**
- t) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- u) Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- v) Observe the plus (+) and minus (–) marks on the battery and ensure correct use.**

## SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Warning

	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
 Li-Ion	Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.


## COMPONENT LIST

- |    |                                 |
|----|---------------------------------|
| EN | <b>1. FEEDING CUP</b>           |
| 10 | <b>2. FEEDING CUP COVER</b>     |
|    | <b>3. DUAL FUNCTION TRIGGER</b> |
|    | <b>4. TAIL ADJUST SCREW</b>     |
|    | <b>5. POWER CORD CONNECTION</b> |
|    | <b>6. COMPRESSOR</b>            |
|    | <b>7. NOZZLE</b>                |

**Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

## TECHNICAL DATA

**Type WX742 WX742.X (742 - designation of machinery, representative of air brush)**






	<b>WX742 WX742.X *</b>
Rated voltage	20 V  Max. **
Pressure value	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Nozzle size	0.4 mm

Machine weight (bare tool)

280 g

\* X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

\*\* Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

Category	Model	Capacity
20V Hub/HubX	WA7160	Input: 20 V  10 A Max. Output: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Input: 20 V  10 A Max. Output: 20 V  10 A Max. or Output: 5 V  2 A (USB port)

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

MakerX series tools and 20V Hub/HubX are specially designed to work together, so do not attempt to use any other devices.

## NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure  $L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$

A weighted sound power  $L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$

$K_{pA}$  &  $K_{WA}$  3.0 dB(A)

**Wear ear protection.**




## VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

Vibration emission value  $a_n = 1.804 \text{ m/s}^2$  Uncertainty  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.


The use the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good

condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

**This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.**

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimize your vibration exposure risk.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

## OPERATING INSTRUCTIONS



**NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

EN

12


### Intended use

This tool is intended for painting.

### ASSEMBLY

1. Plug the spray gun into the compressor. Make sure the spray gun is fully inserted. (See Fig. A1) After that, turn clockwise to adjust the spray gun to your desired position (See Fig. A2) To disassemble, draw the spray gun out from the compressor.

2. Open the feeding cup cover and fill with paint. Then cover. (See Fig. B)

 **WARNING: Use paint specifically formulated for use with Air Brushes. DO NOT use solvents that contain or emit harmful substances. DO NOT use paints of high concentration, or the nozzle may be clogged. Recommended to use water-soluble painting. Use colors which can be used with pressure value 14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)!**

3. Connect the air brush and the hub. (See Fig. C)

 **WARNING: Before operation, make sure the speed control button on the hub is at the "Min" position. (See Fig. D)**

### OPERATION

1. Confirm the speed control button is set to "Min". Grasp the tool by the grip. Press the on/off switch on the hub. The dual function trigger regulates both paint volume and

air flow. Depress the trigger to start the air flow. Pull the trigger back to regulate paint volume. Set maximum paint volume using the tail adjust screw. (See Fig. E)

**NOTE:** The speed is fixed, and can not be adjusted by the speed control button on the hub.

2. Press the on/off switch on the hub to turn off after use.

## **WORKING HINTS**

Before use, check the compressor and the spray gun to ensure they can work properly. Please clean the feeding cup and spray gun instantly after use.

The nozzle may be clogged after long-term use. Please use the brush to clean.

Please carry out repairs or renovations under the guidance of after-sales staff.

## **MAINTENANCE**

### **Remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.**

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool. Store the accessories in a dry place.

### **Feeding cup maintenance**

After use, pour the remaining painting in the feeding cup back into the original painting bottle. Wipe clean the feeding cup with napkin. If dry painting left, wipe with thinner or using a brush. If painting remains at the bottom, clean with a cotton bud. Finally, pour in some thinner or water (depending upon the painting used) and turn on the air brush to spray a few times to confirm that it is clean.

### **Spray gun maintenance**

#### **(1) Cleansing after short-term use:**

Press the on/off switch on the hub to turn on. Pour some detergent or banana oil into the feeding cup and block the nozzle with napkin. Wait for several minutes until the liquid in the feeding cup is colorless.

#### **(2) Cleansing after long-term use:**

Painting may residue after long-term use. It is recommended to disassemble and clean the air brush for better performance.

1. Follow the step in Cleansing after short-term use.
2. Pour into the feeding cup with detergent or banana oil (detergent is preferred as banana oil is corrosive). Turn on the air brush to spray a few times until the painting sprayed is colorless.
3. Disassemble the spray gun by loosening the nut. (See Fig. F1, F2) Carefully wipe clean the needle, feeding cup and the nozzle. Finally, find a soft box to place the needle. Do

not assembly the spray gun immediately.

Next time if the air brush does not work after assembly, the airbrush must be completely disassembled for cleaning.

4. Ultrasonic cleaning is also workable. Just put the spray gun in the liquid and turn on the ultrasonic instrument.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declare that the product

Description **Battery operated air brush**

Type **WX742 WX742.X (742 - designation of machinery, representative of air brush)**

Function **spraying nonflammable material**

EN

14

Complies with the following Directives:

**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Standards conform to

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

The person authorized to compile the technical file,

**Name Marcel Filz**

**Address Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



**WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.**

*Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

*Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).*

### 1. ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

### 2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden.** *Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit geschützten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) **Zweckfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

### 3. SICHERHEIT VON PERSONEN

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

#### **4. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES**

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des**



**Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*

- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.**
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

## **5. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES AKKUWERKZEUGS**

- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen.** *Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*

## **6. SERVICE**

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.*

## **SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR AIR-BRUSH-SPRÜHGERÄT**

- 1. Machen Sie sich mit dem Sprühgerät vor der Verwendung vertraut.** *Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie die auf dem Gerät angebrachten Warn- und Hinweisschilder.*
- 2. Verwenden Sie keine Chemikalien in kommerzieller Qualität oder Chemikalien für kommerzielle oder industrielle Zwecke.** *Verwenden Sie nur wasserbasierte Rasen- und Gartenchemikalien in handelsüblicher Qualität.*
- 3. Gießen Sie keine heißen oder kochenden Flüssigkeiten in den Tank.** *Diese können den Schlauch oder Tank schwächen oder beschädigen.*
- 4. Verwenden Sie in diesem Sprühgerät keine ätzenden alkalischen, selbsterhitzenden oder ätzenden sauren Flüssigkeiten.** *Diese können Metallteile*

*korrodieren oder den Behälter und Schlauch schwächen.*








5. **Die Risiken der versprühten Chemikalie müssen Ihnen bekannt sein. Lesen Sie alle Materialsicherheitsdatenblätter (MSDS) und Behälteretiketten durch, die mit der Chemikalie mitgeliefert werden. Befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen des Chemikalienherstellers.**
6. **Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu modifizieren oder Zubehör herzustellen, das nicht für die Verwendung mit diesem Produkt empfohlen wird. Alle derartigen Änderungen oder Modifikationen stellen einen Missbrauch dar und könnten zu einem Gefahrenrisiko führen, das möglicherweise schwere Personenschäden zur Folge haben kann.**
7. **Versprühen Sie keine entflammaren Materialien und keine Materialien, bei denen die Risiken nicht bekannt sind.**
8. **Verwenden Sie eine Sprühpistole, die speziell entwickelt wurde, wenn das Air-Brush-Sprühgerät für Lebensmittel verwendet wird.**

## **SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK**

- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) **Beim Verschlucken einer Zelle oder eines Akkupacks muss sofort ein Arzt herangezogen werden.**
- g) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- h) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- i) **Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Diese Anweisungen immer beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- j) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- k) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- l) **Akkupacks funktionieren bei normaler Zimmertemperatur (20 °C ± 5 °C) am besten.**

- m) **Beim Entsorgen von Akkupacks sollten Akkupacks mit verschiedenen elektrochemischen Systemen voneinander getrennt gehalten werden.**
- n) **Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.** Ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkupack geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.
- o) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- p) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- q) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- r) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- s) **Ordnungsgemäß entsorgen.**
- t) **Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.**
- u) **Nehmen Sie das Akkupack nicht aus der Originalverpackung, bis es verwendet werden soll.**
- v) **Beachten Sie die Plus (+) und Minus (-) Markierungen auf dem Akku und stellen Sie die korrekte Anwendung sicher.**

## SYMBOLE

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen.
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie eine Staubmaske
	WARNUNG
	Nicht verbrennen
	Wenn die Akkus unsachgemäß behandelt wird, kann sie in den Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem schädigen. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht über den Hausmüll.



Li-Ion



Li-Ion-Akku Dieses Produkt wurde mit einem Symbol 'getrennte Sammlung' für alle Akkupacks und Akkupack gekennzeichnet. Diese Abfälle werden dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu verringern. Akkupacks können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, da sie schädliche Substanzen enthalten.



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

## KOMPONENTEN


- 1. FARBBEHÄLTER**
- 2. VERSCHLUSS DES FARBBEHÄLTERS**
- 3. ABZUGSHEBEL MIT DOPPELFUNKTION**
- 4. EINSTELLSCHRAUBE**
- 5. NETZKABELANSCHLUSS**
- 6. KOMPRESSOR**
- 7. DÜSE**

**Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.**

## TECHNISCHE DATEN






**Typ WX742 WX742.X (742 - Bezeichnung des Geräts, Modellnummer der Lackierpistole)**

**WX742 WX742.X \***

Akku-Spannung	20 V  Max. **
Druckbereich	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Größe der Düse	0.4 mm
Gewicht (ohne Akku)	280 g

\* X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

\*\* Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Nennspannung ist 18 Volt.

Kategorie	Modell	Kapazität
20V Hub/HubX	WA7160	Eingang: 20 V  10 A Max. Ausgang: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Eingang: 20 V  10 A Max. Ausgang: 20 V  10 A Max. Oder Ausgang: 5 V  2 A (USB-Anschluss)

Wir empfehlen, dass Sie Ihr Zubehör in dem Geschäft kaufen, in dem Sie das Werkzeug verkaufen. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte in der Zubehörverpackung. Das Ladenpersonal kann Ihnen behilflich sein und Ratschläge anbieten.

Die Werkzeuge der MakerX-Serie und die 20V-Versorgungseinheit (HubX) sind speziell für die gemeinsame Verwendung konzipiert, weshalb von der Verwendung anderer Geräte dringend abgesehen ist.

## INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
-------------------------	-------------------------------

Gewichtete Schalleistung	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
--------------------------	-------------------------------

$K_{pA} \& K_{WA}$	3.0 dB(A)
--------------------	-----------

**Tragen Sie einen Gehörschutz.**



**D**

**21**

## INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 60745:

Vibrationsemissionswert  $a_h = 1.804 \text{ m/s}^2$     Unsicherheit  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Gesamtvibrationswert kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen und auch zur vorläufigen Expositionsbewertung verwendet werden.



**WARNUNG:** Der Vibrationsemissionswert während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs kann vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgender Beispiele und anderweitiger Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit der Handgriffe und ob Antivibrationszubehör verwendet wird.

Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

**Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.**



**WARNUNG:** Um genau zu sein, sollte eine Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden. Minimieren Sie Ihr Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Bei regelmäßiger Verwendung dieses Werkzeugs sollten Sie in Antivibrationszubehör investieren.

Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

## BEDIENUNGSANLEITUNG



**HINWEIS:** Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie diese Maschine in Betrieb nehmen.

D

### Verwendungszweck

Dieses Werkzeug ist zum Lackieren vorgesehen.

22

## MONTAGE

1. Stecken Sie zunächst einmal die Lackierpistole in den Kompressor. Stellen Sie sicher, dass das Spritzgerät bis zum Anschlag eingeführt ist (siehe Abb. A1). Drehen Sie anschließend die Lackierpistole in die gewünschte Position (siehe Abb. A2). Möchten Sie das Spritzgerät entfernen, ziehen Sie es einfach aus dem Kompressor.

2. Öffnen Sie dann den Verschluss des Farbbehälters und füllen Sie ihn mit Farbe. Bringen Sie danach den Verschluss wieder an (siehe Abb. B).

**! WARNUNG: Verwenden Sie ausschließlich Farben, die speziell für die Verwendung mit Lackierpistolen vorgesehen sind. Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel, die Schadstoffe enthalten oder abgeben. Verwenden Sie KEINE zu dickflüssigen Farben, da andernfalls die Düse verstopfen könnte. Empfohlen wird die Verwendung wasserlöslicher Farbe. Verwenden Sie Farben, die mit einem Druckwert von 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa) verwendet werden können!**

3. Schließen Sie nun die Lackierpistole an die Versorgungseinheit an (siehe Abb. C).

**! WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass sich der Drehzahlregler an der Versorgungseinheit in der Position „Min“ befindet. (Siehe Abb. D)**

## BETRIEB

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Drehzahlregler in der Position „Min“ befindet. Fassen Sie dann das Werkzeug am Handgriff an. Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter am HubX (Batterieadapter). Über den Abzugshebel mit Doppelfunktion regulieren Sie sowohl die Farbmenge als auch den Luftstrom. Drücken Sie den Abzugshebel, um den Luftstrom zu starten. Ziehen Sie zur Regulierung der zugeführten Farbmenge den Abzugshebel nach hinten. Mit der Einstellschraube können Sie zusätzlich die maximale Farbmenge festlegen (Siehe Abb. E).

**HINWEIS:** Farbmenge und Luftstrom werden an der Lackierpistole reguliert und lassen sich nicht über den Drehzahlregler an der Versorgungseinheit anpassen.

2. Drücken Sie nach dem Gebrauch erneut den EIN/AUS-Schalter an der Versorgungseinheit, um diese auszuschalten.

## **HINWEISE ZUM BETRIEB**

Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Kompressor und das Spritzgerät ordnungsgemäß funktionieren.

Bitte reinigen Sie den Farbbehälter und das Spritzgerät unmittelbar nach dem Gebrauch. Die Düse kann nach längerem Gebrauch verstopft sein. Verwenden Sie zur Reinigung eine geeignete Bürste.

Bitte führen Sie Reparatur- oder Änderungsarbeiten nur unter Anleitung unseres Kundendienstpersonals durch.

## **WARTUNG**

### **Entfernen Sie das Akkupack aus dem Werkzeug, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten daran durchführen.**

Es gibt keine vom Anwender zu wartenden Teile in diesem Elektrowerkzeug. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Halten Sie alle Bedienelemente staubfrei. Gelegentlich sind durch die Lüftungsschlitze hindurch Funken zu sehen. Dies ist normal und wird Ihr Werkzeug nicht beschädigen. Bewahren Sie das Zubehör stets an einem trockenen Ort auf.

### **Reinigung des Farbbehälters**

Gießen Sie nach dem Gebrauch die restliche Farbe im Farbbehälter zurück in die ursprüngliche Farbflasche. Wischen Sie den Farbbehälter mit Papier sauber. Wenn noch trockene Farbreste zurückbleiben, wischen Sie mit Verdünner oder einem Pinsel nach. Wenn Farbreste unten zurückgeblieben sind, verwenden Sie ein Wattestäbchen zur Reinigung. Zum Schluss gießen Sie etwas Verdünner oder Wasser (je nach verwendeter Farbe) ein und schalten Sie die Spritzpistole ein paar Mal ein, um zu bestätigen, dass sie sauber ist.

### **Wartung der Spritzpistole**

#### **(1) Reinigung nach kurzzeitigem Gebrauch:**

Drücken Sie zum Einschalten den Ein/Aus-Schalter am Hub. Gießen Sie etwas Reinigungsmittel oder Bananenöl in den Farbbehälter und verstopfen Sie die Düse mit einem Papiertuch. Warten Sie mehrere Minuten, bis die Flüssigkeit im Farbbehälter farblos ist.

## **(2) Reinigung nach längerem Gebrauch:**

Farbe kann nach längerem Gebrauch zurückbleiben. Es wird empfohlen, die Farbspritzpistole zu zerlegen und zu reinigen, um eine bessere Leistung zu erzielen.

1. Folgen Sie die Reinigungsschritte für nach kurzzeitigem Gebrauch.
2. Gießen Sie Reinigungsmittel oder Bananenöl in den Farbbehälter (Reinigungsmittel wird bevorzugt, da Bananenöl korrosiv ist). Schalten Sie die Farbspritzpistole ein, um einige Male zu sprühen, bis die gesprühte Farbe farblos ist.
3. Demontieren Sie die Spritzpistole durch das Lösen der Mutter. (Siehe Abb. F1, F2) Wischen Sie die Nadel, den Farbbehälter und die Düse vorsichtig sauber. Nehmen Sie schließlich eine weiche Schachtel, um die Nadel reinzulegen. Montieren Sie die Spritzpistole nicht sofort wieder zusammen.

Wenn die Farbspritzpistole nach der Montage nicht funktioniert, muss sie zur Reinigung vollständig zerlegt werden.

4. Ultraschallreinigung ist ebenfalls möglich. Stellen Sie die Spritzpistole einfach in die Flüssigkeit und schalten Sie das Ultraschallinstrument ein.

## **UMWELTSCHUTZ**

D

24



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

## **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir,

Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklären Hiermit, Dass Unser Produkt

Beschreibung **Akkubetriebene Lackierpistole**

Typ **WX742 WX742.X (742 - Bezeichnung des Geräts, Modellnummer der Lackierpistole)**

Funktion **Versprühen von nicht brennbaren Stoffen**

den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

**2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU**

Normen,

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

**Name Marcel Filz**

**Anschrift Positec Germany GmbH**



**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Stellvertretender Chefsingenieur,

Prüfung und Zertifizierung

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR



**AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.** Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

F

26

### 2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

### 3) Sécurité des personnes

- a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites**

**preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.*

- b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.*
  - c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*
  - d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.*
  - e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.*
  - f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*
  - g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*
- 4) Utilisation et entretien de l'outil**
- a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** *L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
  - b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
  - c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*
  - d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
  - e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute**

**autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*

- f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*
- 5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*
- b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*
- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*
- 6) Maintenance et entretien**
- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identique.** *Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.*

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE PINCEAU PNEUMATIQUE

- 1. Connaissez votre pulvérisateur.** *Lisez et comprenez le manuel de l'opérateur et observez les avertissements et les étiquettes d'instructions apposées sur l'outil.*
- 2. N'utilisez pas de produits chimiques de qualité commerciale ou de produits chimiques à des fins commerciales ou industrielles.** *Utilisez uniquement des produits chimiques grand public à base d'eau pour la pelouse et le jardin.*
- 3. Ne versez pas de liquides chauds ou bouillants dans le réservoir.** *Ceux-ci peuvent affaiblir ou endommager le tuyau ou le réservoir.*
- 4. N'utilisez pas de liquides autochauffants caustiques (alcalins) ou corrosifs (acides) dans ce pulvérisateur.** *Ceux-ci peuvent corroder les pièces métalliques ou affaiblir le réservoir et le tuyau.*

5. **Connaître le contenu du produit chimique pulvérisé. Lisez toutes les fiches de données de sécurité (FS) et les étiquettes des récipients fournies avec le produit chimique.** *Suivez les instructions de sécurité du fabricant du produit chimique.*
6. **Ne tentez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour l'utilisation de ce produit.** *Toute altération ou modification de ce type constitue une mauvaise utilisation et pourrait entraîner une condition dangereuse pouvant entraîner des blessures graves.*
7. **Ne pas vaporiser de matériau inflammable et de matériau dont le danger n'est pas connu.**
8. **Utilisez un pulvérisateur spécialement formulé si le pinceau pneumatique est utilisé pour la nourriture.**








## MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) **La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.**   
*Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.*
- c) **La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) **La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) **En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, appelez immédiatement les urgences.**
- g) **La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- h) **Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- i) **La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- j) **Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- k) **Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- l) **La batterie et les piles fonctionnent au mieux de leur capacité dans une température ambiante normale, comprise entre +15°C et +25°C environ.**

- m) **Les batteries fonctionnant avec des systèmes électrochimiques différents doivent être mis au rebut séparément.**
- n) **N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.** Un chargeur destiné à un type de batterie donné peut être à l'origine d'un incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- o) **N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- p) **La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- q) **Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- r) **Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- s) **Respectez les procédures de mise au rebut.**
- t) **Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- u) **Ne pas retirer les batteries de leur emballage d'origine avant leur utilisation.**
- v) **Noter les signes plus (+) et moins (-) sur la batterie et respecter la bonne utilisation.**

## F SYMBOLES

30

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière
	Avertissement
	Ne pas brûler
	Les piles peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les piles utilisées avec les déchets ménagers non triés.



La batterie Li-Ion. Ce produit a été identifié par un symbole «Collection séparée» pour toutes les batteries et pour toutes les paquets de batterie. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les paquets de batterie peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé humaine car elles contiennent des substances dangereuses.



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.



## LISTE DES COMPOSANTS


- BOL D'ALIMENTATION**
- COUVERCLE DE BOL D'ALIMENTATION**
- GACHETTE DOUBLE FONCTION**
- VIS DE RÉGLAGE ARRIÈRE**
- BRANCHEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION**
- COMPRESSEUR**
- BUSE**

**Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES






**Modèle WX742 WX742.X (742 - désignation des machines, modèle de pinceau pneumatique)**

**WX742 WX742.X \***

Tension Nominale	20 V  Max. **
Pression nominale	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Dimensions de la buse	0.4 mm
Poids de la machine (Outil nu)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

\*\* La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

Catégorie	Model	Capacité
20V Hub/HubX	WA7160	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie: 20 V  10 A Max. Ou Sortie: 5 V  2 A (Port USB)

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires dans le magasin qui vous a vendu l'outil. Reportez-vous à l'emballage de l'accessoire pour plus de détails. Le personnel du magasin peut vous aider et vous conseiller.

Les outils de la série MakerX et le Hub / HubX 20 V sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble, alors n'essayez pas d'utiliser d'autres appareils.

## INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique pondéré A	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique pondéré A	$L_{wA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{wA}$	3.0 dB(A)

**F Porter une protection pour les oreilles.**



32

## INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 60745:

Valeur d'émission de vibrations  $a_h = 1.804 \text{ m/s}^2$  Incertitude  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée pour comparer un outil à un autre, et peut également être utilisé dans une évaluation préliminaire de l'exposition.



**AVERTISSEMENT:** La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la manière dont l'outil est utilisé:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La bonne tenue des poignées et, le cas échéant, les accessoires anti-vibrations utilisés.

L'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans le présent mode d'emploi.

**Cet outil peut causer un syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas correctement géré.**





**AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de manière significative le niveau d'exposition et la durée d'utilisation totale.

Afin de minimiser le risque d'exposition aux vibrations

Entretenez cet outil de manière conforme au mode d'emploi et maintenez-le lubrifié (le cas échéant).

Si l'outil doit être utilisé régulièrement, investissez dans des accessoires anti-vibrations. Planifiez votre travail pour étaler l'utilisation des outils à forte vibration sur plusieurs jours.

## FONCTIONNEMENT



**REMARQUE:** Avant d'utiliser cet outil, lisez attentivement le mode d'emploi.

### Utilisation conforme

Cet outil est conçu pour appliquer de la peinture.

## ASSEMBLAGE

1. Branchez le pistolet pulvérisateur dans le compresseur. Assurez-vous que le pistolet pulvérisateur est complètement inséré. (Voir Fig. A1). Après cela, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour ajuster le pistolet pulvérisateur à la position souhaitée (voir Fig. A2). Pour démonter, retirez le pistolet pulvérisateur du compresseur.

2. Ouvrez le couvercle du bol d'alimentation et remplissez avec de la peinture. Puis remplacez le couvercle. (Voir Fig. B)

**AVERTISSEMENT: utilisez de la peinture spécialement formulée pour une utilisation avec des pinceaux pneumatiques. N'UTILISEZ PAS de solvants contenant ou émettant des substances nocives. N'UTILISEZ PAS de peintures à forte concentration, ou la buse peut être bouchée. Il est recommandé d'utiliser une peinture soluble dans l'eau. Utilisez des couleurs qui peuvent être utilisées avec une valeur de pression de 14 - 18 PSI (0.10-0.12 MPa) !**

3. Connectez le pinceau pneumatique et le hub. (Voir Fig. C)



**AVERTISSEMENT: avant d'utiliser, assurez-vous que le bouton de contrôle de vitesse sur le moyeu est à la position « Min ». (Voir Fig. D)**

## FONCTIONNEMENT

1. Vérifiez que le bouton de contrôle de vitesse est réglé sur « Min ». Saisissez l'outil par la poignée. Appuyez sur l'interrupteur on/off sur le hub. La gâchette à double fonction régule à la fois le volume de peinture et le débit d'air. Appuyez sur la gâchette pour activer le débit d'air. Appuyez sur la gâchette pour régler le volume de peinture.

Réglez le volume maximum de peinture à l'aide de la vis de réglage arrière. (Voir Fig. E)

**REMARQUE:** la vitesse est fixe et ne peut pas être réglée par le bouton de commande de vitesse sur le hub.

2. Appuyez sur l'interrupteur on/off sur le hub pour éteindre après utilisation.

## CONSEILS D'UTILISATION

Avant l'utilisation, vérifiez le compresseur et le pistolet pulvérisateur pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement.

Nettoyez le bol d'alimentation et le pistolet pulvérisateur immédiatement après utilisation.

La buse peut être bouchée après une utilisation à long terme. Utilisez le pinceau pour nettoyer.

Effectuez les réparations ou l'entretien sous la direction du personnel après-vente.

## ENTRETIEN

### **Retirer la batterie de l'outil avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.**

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure. Il est normal que des étincelles soient visibles dans les fentes de ventilation, cela n'endommagera pas l'outil motorisé.

Rangez les accessoires dans un endroit sec.

### **Entretien du bol de charge**

Après utilisation, verser la peinture restante dans le bol de charge dans le flacon de peinture d'origine. Essuyez le bol de charge avec une serviette. Si la peinture est sèche, essuyez avec un diluant ou à l'aide d'une brosse. Si de la peinture reste au fond, nettoyez avec un coton-tige. Enfin, versez du diluant ou de l'eau (selon la peinture utilisée) et activez le pinceau pneumatique pour pulvériser plusieurs fois pour confirmer qu'il est propre.

### **Entretien du pistolet de pulvérisation**

#### **(1) Nettoyage après utilisation à court terme :**

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt du hub pour l'activer. Versez du détergent ou de l'huile de banane dans le bol chargé et bloquez la buse avec une serviette. Attendez plusieurs minutes jusqu'à ce que le liquide dans le bol de charge soit incolore.

#### **(2) Nettoyage après utilisation à long terme :**

La peinture peut laisser des résidus après une utilisation à long terme. Il est recommandé de démonter et de nettoyer le pinceau pneumatique pour de meilleures performances.

1. Suivez les étapes de nettoyage pour une utilisation à court terme.
2. Versez dans le bol de charge du détergent ou de l'huile de banane (le détergent est préférable car l'huile de banane est corrosive). Activez le pinceau pneumatique pour pulvériser plusieurs fois jusqu'à ce que la peinture pulvérisée soit incolore.
3. Démontez le pistolet en desserrant l'écrou. (Voir Fig. F1, F2) Essayez soigneusement l'aiguille, le bol de charge et la buse. Enfin, trouvez une boîte souple pour placer l'aiguille. Ne pas remonter le pistolet immédiatement.

La fois suivante, si le pinceau pneumatique ne fonctionne pas après le montage, le pinceau pneumatique doit être complètement démonté pour le nettoyage.

4. Le nettoyage ultrasonique est également réalisable. Il suffit de mettre le pistolet dans le liquide et d'activer l'appareil à ultrasons.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Déclarons que ce produit,  
Description **Pinceau pneumatique à piles**  
Modèle **WX742 WX742.X (742 - désignation des machines, modèle de pinceau pneumatique)**  
Fonctions **pulvérisation de produit ininflammable**

Est conforme aux directives suivantes,  
**2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU**

Et Conforme Aux Normes:  
**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

La personne autorisée à compiler le dossier technique,  
**Nom Marcel Filz**  
**Adresse Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



**ATTENZIONE! È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni.** Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

**Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.**

Il termine qui di seguito utilizzato «utensile elettrico» si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), nonché ad utensili elettrici alimentati a pile (senza linea di allacciamento).

### 1) Posto di lavoro

- a) **Mantenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- c) **Mantenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'utensile.

### 2) Sicurezza elettrica

- a) **La spina per la presa di corrente dovrà essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad utensili con collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un utensile elettrico va ad aumentare il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- d) **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti al fine di trasportare o appendere l'apparecchio, oppure di togliere la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'utensile al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigoli da parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- f) **Se si deve utilizzare l'utensile a motore in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione con protezione a corrente residua.** L'uso di un dispositivo a corrente residua riduce il rischio di folgorazioni elettriche.

### 3) Sicurezza delle persone

- a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e a maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali.** *Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile potrà causare lesioni gravi.*
- b) Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale, nonché guanti protettivi.** *Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come la maschera antipolvere, la calzatura antisdrucciolevole di sicurezza, il casco protettivo o la protezione dell'udito, a seconda dell'impiego previsto per l'utensile elettrico, si potrà ridurre il rischio di ferite.*
- c) Evitare avviamenti involontari. Controllare che l'interruttore sia nella posizione off prima di effettuare il collegamento a una sorgente di alimentazione/batteria, e prima di sollevare o trasportare l'utensile.** *Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrà essere causa di incidenti.*
- d) Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'utensile.** *Un utensile o una chiave inglese che si trovino in una parte di strumento in rotazione potranno causare lesioni.*
- e) È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** *In tale maniera sarà possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni inaspettate.*
- f) Indossare vestiti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** *Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.*
- g) Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** *L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.*
- 4) Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici**
- a) Non sovraccaricare l'utensile. Impiegare l'utensile elettrico adatto per sbrigare il lavoro.** *Utilizzando l'utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.*
- b) Non utilizzare utensili elettrici con interruttori difettosi.** *Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.*
- c) Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore.** *Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.*
- d) Custodire gli utensili elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*
- e) Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio. Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e non s'incepino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima**

**d'impiegare l'apparecchio.** *Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.*

- f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** *Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'incepiano meno frequentemente e sono più facili da condurre.*
- g) Utilizzare utensili elettrici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di apparecchio. Osservare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguirsi durante l'impiego.** *L'impiego di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.*
- 5) Maneggio ed impiego accurato di accumulatori**
- a) Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore.** *Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.*
- b) Utilizzare negli utensili elettrici solo ed esclusivamente gli accumulatori previsti allo scopo.** *L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare insorgenza a lesioni e comportare il rischio d'incendi.*
- c) Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** *Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.*
- d) In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico.** *Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciature.*
- 6) Assistenza**
- a) Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** *In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.*

## AVVERTENZE DI SICUREZZA SULL'AEROGRAFO

- 1. Familiarizzazione con l'utensile.** *Leggere e comprendere le istruzioni per l'uso e osservare le avvertenze e le etichette informative affisse sull'utensile.*
- 2. Evitare l'uso di prodotti chimici commerciali o di prodotti chimici per scopi commerciali e industriali.** *Utilizzare solo prodotti chimici per il prato e il giardino a base d'acqua.*
- 3. Evitare di versare liquidi caldi o bollenti all'interno del serbatoio.** *Quest'ultimi possono compromettere o danneggiare il tubo flessibile o il serbatoio.*
- 4. Non utilizzare liquidi caustici (alcalini) auto-riscaldanti o corrosivi (acidi) in questo nebulizzatore.** *Questi possono corrodere le parti metalliche o indebolire il serbatoio e il tubo flessibile.*

5. **Essere a conoscenza del contenuto della sostanza chimica che viene spruzzata. Leggere tutte le schede di sicurezza dei materiali (MSDS) e le etichette dei contenitori fornite con il prodotto chimico. Attenersi alle istruzioni di sicurezza del produttore del prodotto chimico.**
6. **Non tentare di apportare modifiche al prodotto o di realizzare accessori non consigliati per l'uso assieme al presente prodotto. Qualsiasi alterazione o modifica di questo tipo è da considerarsi impropria e può comportare una condizione di pericolo con conseguenti possibilità di subire gravi lesioni personali.**
7. **Evitare di spruzzare materiale infiammabile e qualsiasi materiale di cui non si conosce il pericolo.**
8. **Utilizzare una pistola a spruzzo appositamente formulata se si intende utilizzare l'aerografo per il cibo.**

## **ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA**










- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.**  
Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe averarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Se si ingerisce una cellula o un pacco batteria, consultare immediatamente un medico.**
- g) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- h) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- i) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- j) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- k) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- l) **Il pacco batteria offre prestazioni ottimali se utilizzate ad una temperatura ambiente normale (20°C ± 5°C).**
- m) **Quando si smaltiscono i pacchi batteria, tenere i pacchi batteria con diversi sistemi elettrochimici separati gli uni dagli altri.**
- n) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con**



**l'apparecchiatura.** Un caricatore adatto ad un tipo di pacco batteria potrebbe provocare rischi d'incendi quando è usato con un altro pacco batteria.

- o) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- p) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- q) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- r) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- s) Smaltire adeguatamente.**
- t) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- u) Non rimuovere anzitempo il pacco batterie dalla sua confezione originale.**
- v) Fare attenzione ai segni più (+) e meno (-) sulla batteria e accertarsi di utilizzarla nel modo corretto.**

## SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Indossare protezione per le orecchie
	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare una mascherina antipolvere
	Attenzione
	Non bruciare
	Le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua se non siano smaltite in modo inappropriato, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti urbani non differenziati.
 Li-Ion	Batteria agli ioni di litio Questo prodotto è contrassegnato da un simbolo relativo alla "raccolta separata" per tutti i pacchi batteria e il pacco batteria. Quindi, sarà riciclata o smantellata per ridurre l'impatto sull'ambiente. I pacchi batteria possono essere pericolosi per l'ambiente e per la salute umana poiché contengono sostanze pericolose.
	



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

## ELENCO DEI COMPONENTI


- 1. COPPA DI RIEMPIMENTO**
- 2. COPERCHIO DELLA COPPA DI RIEMPIMENTO**
- 3. GRILLETTO A DOPPIA FUNZIONE**
- 4. VITE DI REGOLAZIONE SULLA CODA**
- 5. COLLEGAMENTO PER CAVO DI ALIMENTAZIONE**
- 6. COMPRESSORE**
- 7. UGELLO**

**Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.**

42






## DATI TECNICI

**Codice WX742 WX742.X (742 - designazione del macchinario, corrispondente all'aerografo)**

	<b>WX742 WX742.X *</b>
Tensione	20 V  Max. **
Valore della pressione	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Dimensione dell'ugello	0.4 mm
Peso (Utensile nudo)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

\*\* Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

Categoria	Tipo	Capacità
20V Hub/HubX	WA7160	Ingresso: 20 V  10 A Max. Uscita: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Ingresso: 20 V  10 A Max. Uscita: 20 V  10 A Max. O Uscita: 5 V  2 A (porta USB)

Ti consigliamo di acquistare gli accessori nello stesso negozio dove compri l'utensile. Fare riferimento alla confezione degli accessori per ulteriori dettagli. Il personale del negozio può aiutarti e offrire consulenza.

Gli strumenti della serie MakerX e Hub/HubX da 20V sono appositamente progettati per il funzionamento congiunto, pertanto evitare l'utilizzo di altri dispositivi.

## INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione sonora ponderata A	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Potenza sonora ponderata A	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

**Indossare la protezione per le orecchie.**



I

43

## INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione sono determinati secondo lo standard EN 60745:

Valore emissione vibrazioni  $a_h = 1.804 \text{ m/s}^2$  Incertezza  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Si può usare il valore totale della vibrazione dichiarata per rapportare un attrezzo all'altro e anche come verifica preliminare dell'esposizione.

**AVVERTENZA:** Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:

Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

**Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.**

**AVVERTENZA:** Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo

operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni. Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato). Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione. Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

## ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



**NOTA:** Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

### Uso conforme alle norme

Lo strumento è destinato ad essere utilizzato per la verniciatura.

## MONTAGGIO

1. Collegare la pistola a spruzzo al compressore. Assicurarsi che la pistola a spruzzo venga inserita fino in fondo. (Vedere Fig. A1) Successivamente ruotare in senso orario la pistola a spruzzo per regolarla nella posizione desiderata (Vedere Fig. A2) Per lo smontaggio, estrarre la pistola a spruzzo dal compressore.

2. Aprire il coperchio della coppa di riempimento e riempire con della vernice. Poi richiudere il coperchio. (Vedere Fig. B)

**AVVERTENZA: utilizzare vernici appositamente formulate per l'uso con aerografi. NON utilizzare solventi che contengono o che emettono sostanze nocive. NON utilizzare vernici ad alte concentrazioni, altrimenti l'ugello potrebbe intasarsi. Si consiglia l'utilizzo di vernici idrosolubili. Utilizzare colori che possono essere utilizzati con valore di pressione 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Collegare l'aerografo al mozzo. (Vedere Fig. C)



**ATTENZIONE: Prima dell'uso, assicurarsi che il pulsante di controllo della velocità sul l'unità di controllo sia in posizione "Min". (Vedere la Fig. D)**

## FUNZIONAMENTO

1. Verificare che il pulsante di controllo della velocità sia impostato su "Min". Afferrare lo strumento tramite l'impugnatura. Premere l'interruttore di accensione/spengimento sul mozzo. Il grilletto a doppia funzione consente di regolare sia la quantità di vernice che la portata d'aria. Premere il grilletto per avviare il flusso d'aria. Tirare indietro il grilletto per regolare la quantità di vernice. Impostare la quantità massima di vernice tramite la vite di regolazione sulla coda. (Vedere fig. E)

**NOTA:** la velocità è fissa e non può essere regolata tramite il pulsante di regolazione della velocità situato sul mozzo.

2. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento sul mozzo per spegnere lo strumento dopo l'uso.

## **SUGGERIMENTI PER IL LAVORO**

Prima dell'uso, controllare il compressore e la pistola a spruzzo per assicurarsi che funzionino correttamente.

Pulire la coppa di riempimento e la pistola a spruzzo subito dopo l'uso.

L'ugello potrebbe intasarsi dopo un utilizzo a lungo termine. Utilizzare la spazzola per la pulizia.

Effettuare riparazioni o modifiche sotto la guida del personale addetto all'assistenza post-vendita.

## **MANUTENZIONE**

### **Rimuovere il pacco batteria dall'utensile prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.**

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detersivi chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. La formazione di scintille all'interno delle aperture di ventilazione, è un fenomeno normale che non crea danni all'attrezzo.

Conservare gli accessori in un luogo asciutto.

### **Manutenzione del contenitore di alimentazione**

Dopo l'uso, versare la pittura rimasta nella tazza di alimentazione di nuovo nel flacone originario della pittura. Pulire il contenitore con un tovagliolo. Se rimane vernice asciutta al suo interno, utilizzare un diluente o un pennello per rimuoverla. Se la pittura permane sul fondo, pulire con un batuffolo di cotone. Infine, versate del diluente o dell'acqua (a seconda della pittura utilizzata) e attivare la spazzola ad aria spruzzando alcune volte per confermare che sia pulita.

### **Manutenzione della pistola a spruzzo**

#### **(1) Pulizia dopo un breve utilizzo:**

Premere l'interruttore di accensione/spegnimento sul mozzo per accenderlo. Versare del detersivo o dell'olio di banana nel contenitore di alimentazione e bloccare l'ugello con un tovagliolo. Attendere alcuni minuti finché il liquido nel contenitore di alimentazione non è incolore.

#### **(2) Pulizia dopo un utilizzo prolungato:**

La pittura può lasciare residui dopo un uso prolungato. Si raccomanda di smontare e pulire la spazzola ad aria per ottenere migliori prestazioni.

1. Seguire la procedura di pulizia dopo un breve utilizzo.

2. Versare nel contenitore di alimentazione con detersivo o acqua di banana (il detersivo è preferibile in quanto l'acqua di banana è corrosiva). Attivare la spazzola ad aria e spruzzare alcune volte fino a quando la pittura spruzzata non risulta incolore.
3. Smontare la pistola a spruzzo allentando il dado. (vedere Fig. F1, F2) Pulire accuratamente l'ago, il contenitore di alimentazione e l'ugello. Infine, trovare una scatola morbida per posizionare l'ago. Non montare subito dopo la pistola a spruzzo. La volta successiva, se la spazzola ad aria non funziona dopo il montaggio, deve essere completamente smontata per la pulizia.
4. Anche la pulizia ad ultrasuoni può essere effettuata. È sufficiente immergere la pistola a spruzzo nel liquido e avviare il dispositivo ad ultrasuoni.

## TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Dichiariamo che l'apparecchio,  
Descrizione **Aerografo a batteria**  
Codice **WX742 WX742.X (742 - designazione del macchinario, corrispondente all'aerografo)**  
Funzioni **materiale erogato non infiammabile**

È conforme alle seguenti direttive,  
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Conforme a,  
**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

**Nome Marcel Filz**  
**Indirizzo Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



**¡ Advertencia! Leer todas las instrucciones.** Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

### Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

#### 1) ZONA DE TRABAJO

- a) **Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) **No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

#### 2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica
- b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- c) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- d) **No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

#### 3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- b) **Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de



seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.

- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

#### 4) **MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA**

- a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta.** Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.

## 5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** *Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.*
  - b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** *La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.*
  - c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** *El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.*
  - d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** *El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.*
- 6) **Reparación**
- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** *Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.*

ES



## 50 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE AERÓGRAFO

1. **Conozca su rociador.** *Lea y entienda el manual del operador y observe las advertencias y las etiquetas de instrucciones fijadas en la herramienta.*
2. **No use productos químicos de calidad comercial o productos químicos para finalidades comerciales o industriales.** *Use únicamente productos químicos para césped y jardín con base de agua aptos para el consumo.*
3. **No vierta líquidos calientes o en ebullición en el depósito.** *Estos pueden debilitar o dañar la manguera o el depósito.*
4. **No use en este rociador líquidos cáusticos (álcali) autocalentadores o corrosivos (ácido).** *Estos puede oxidar las piezas metálicas o debilitar el depósito y la manguera.*
5. **Conozca el contenido del producto químico que está rociando. Lea todas las Hojas de Datos de Seguridad del Material (MSDS) y las etiquetas del recipiente proporcionadas con el producto químico.** *Siga las instrucciones de seguridad del fabricante del producto químico.*
6. **No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para usar con este producto.** *Cualquier alteración o modificación es un abuso y podría resultar en una situación peligrosa que lleva a posibles lesiones personales graves.*
7. **No rocíe material inflamable ni material del que no se conozca el riesgo.**
8. **Si el aerógrafo se usa para alimento, use una pistola pulverizadora formulada especialmente.**

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Acuda a un médico inmediatamente si se ha ingerido una pila o una batería.**
- g) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- j) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- l) **Las baterías recargables proporcionan mejor rendimiento cuando se utilizan a temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Al eliminar las baterías, mantenga las baterías de distinto sistema electroquímico separadas unas de otras.**
- n) **Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.** El cargador adecuado para un tipo de baterías puede provocar un incendio si se utiliza con otro tipo de baterías.
- o) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- p) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- q) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- r) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) **Deshágase del producto correctamente.**
- t) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- u) **Las pilas no se deben quitar del embalaje original hasta que se vayan a utilizar.**
- v) **Se deben observar y respetar las marcas positiva (+) y negativa (-) de la pila.**

## SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	Utilice protección auditiva
	Utilizar protección ocular
	Utilizar una máscara antipolvo
	Advertencia
	No quemar
	Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos municipales sin clasificar.
 Li-Ion	Batería de ión de litio. Este producto se ha marcado con un símbolo relacionado con la "colección separada" para todos los paquetes de baterías y paquetes de baterías. Luego se reciclará o desmontará para reducir el impacto en el medio ambiente. Los paquetes de baterías pueden ser peligrosos para el medio ambiente y para la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

ES

52


## LISTA DE COMPONENTES

- 1. CUBETA DE ALIMENTACIÓN**
- 2. TAPA DE LA CUBETA DE ALIMENTACIÓN**
- 3. GATILLO DE FUNCIÓN DOBLE**
- 4. TORNILLO DE AJUSTE DE COLA**
- 5. CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN**
- 6. COMPRESOR**
- 7. BOQUILLA**

**Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.**






## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

**Modelo WX742 WX742.X (742 - designación de maquinaria, representativa del aerógrafo)**

<b>WX742 WX742.X *</b>	
Tensión nominal	20 V  Max. **
Valor de presión	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Tamaño de boquilla	0.4 mm
Peso (sin batería)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

\*\* Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

Categoría	Tipo	Capacidad
20V Hub/HubX	WA7160	Entrada: 20 V  10 A Max. Salida: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Entrada: 20 V  10 A Max. Salida: 20 V  10 A Max. O Salida: 5 V  2 A (Puerto USB)

ES

53

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que compró la herramienta. Consulte el paquete de accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda puede ayudarlo y ofrecerle asesoramiento.

Las herramientas de la serie MakerX y el Hub/HubX de 20 V están diseñadas especialmente para trabajar juntas, no intentar usar otros dispositivos.

## INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica ponderada	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Nivel de potencia acústica ponderada	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

**Utilice protección auditiva.**




## INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 60745:

Valor de emisión de vibración  $a_h = 1.804 \text{ m/s}^2$  Incertidumbre  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

El valor total de vibración declarado se puede utilizar para comparar una herramienta con otra y también en una evaluación preliminar de exposición.

 **ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:

El modo de uso de la herramienta y los materiales que se cortan o perforan.

El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta

La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones.


La firme sujeción de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración.

El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

**Esta herramienta podría causar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.**

ES

54

 **ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralentí sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo.

Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



**NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

### Uso indicado


Esta herramienta está pensada para pintar.

### MONTAJE

1. Enchufe la pistola pulverizadora al compresor. Asegurarse de que la pistola pulverizadora esté completamente insertada. (Véase la Fig. A1) Tras eso, girar en sentido horario

para ajustar la pistola pulverizadora hasta la posición deseada (Véase la Fig. A2), para desarmarla, extraer la pistola pulverizadora del compresor.

2. Abrir la tapa de la cubeta de alimentación y llenar con pintura. Luego volver a taponar. (Véase la Fig. B)

 **ADVERTENCIA: Usar pintura formulada específicamente para usar con aerógrafos. NO usar disolventes que contenga o emitan sustancias perjudiciales. NO usar pinturas de alta concentración, o la boquilla se podrá obstruir. Se recomienda utilizar pintura soluble en agua. ¡Usar colores que se puedan utilizar con una presión de 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Conectar el aerógrafo y el conector. (Véase la Fig. C)

 **ADVERTENCIA: Antes de usarlo, asegurarse de que el botón de control de velocidad del conector esté en la posición "Mín.". (Véase la Fig. D)**

## FUNCIONAMIENTO

1. Confirmar que el botón de control de velocidad está en "Mín". Agarrar la herramienta por la empuñadura. Pulsar el interruptor de encender/apagar del conector. El gatillo de función doble regula tanto el volumen de pintura como el flujo de aire. Apretar el gatillo para iniciar el flujo de aire. Tirar del gatillo hacia atrás para regular el volumen de pintura. Establecer el volumen de pintura máximo usando el tornillo de ajuste de cola. (Véase la Fig. E)

**NOTE:** La velocidad es fija, no se puede ajustar con el botón de control de velocidad del conector.

2. Pulsar el interruptor de encender/apagar en el conector para apagar, después del uso.

## CONSEJOS PARA TRABAJAR

Antes de usar, comprobar el compresor y la pistola pulverizadora para asegurar que funcionan correctamente.

Limpie la cubeta de alimentación y la pistola pulverizadora justo después de usarla. La boquilla se puede obstruir después de un uso prolongado. Use el cepillo para la limpieza.

Por favor, realizar las reparaciones o renovaciones con el asesoramiento del personal de posventa.

## MANTENIMIENTO

**Antes de realizar cualquier actividad de ajuste, servicio o mantenimiento, extraiga la batería de la herramienta.**

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica un

funcionamiento normal que no dañará su herramienta.  
Guardar los accesorios en un lugar seco.

### **Mantenimiento de la cubeta de alimentación**

Después del uso, vierta la pintura restante en la cubeta de alimentación de nuevo a la botella de pintura original. Limpie la cubeta de alimentación con una servilleta. Si se deja secar la pintura, estregue con un disolvente o con un cepillo. Si queda pintura en el fondo, limpie con un hisopo. Finalmente, vierta algo de disolvente o agua (dependiendo de la pintura usada) y encienda el aerógrafo para rociar unas pocas veces y confirmar que está limpio.

### **Mantenimiento de la pistola pulverizadora**

#### **(1) Limpieza tras uso de corta duración:**

Pulsar el interruptor de encender/apagar sobre el concentrador para encenderlo. Verter algo de detergente o aceite de plátano en la cubeta de alimentación y bloquear la boquilla con una servilleta. Esperar varios minutos hasta que el líquido de la cubeta de alimentación sea incoloro.

#### **(2) Limpieza tras uso de larga duración:**

La pintura puede formar residuos tras un uso de larga duración. Se recomienda desarmar y limpiar el aerógrafo para unas mejores prestaciones.

1. Siga el paso de la Limpieza tras uso de corta duración.
2. Verter en la cubeta de alimentación con detergente o aceite de plátano (se prefiere el detergente ya que el aceite de plátano es corrosivo). Encender el aerógrafo para rociar unas cuantas veces hasta que la pintura rociada sea incolora.
3. Desarmar la pistola pulverizadora aflojando la tuerca. (Véase las Figs. F1, F2) Limpiar detenidamente la aguja, la cubeta de alimentación y la boquilla. Finalmente, buscar una caja blanda para colocar la aguja. No armar la pistola pulverizadora inmediatamente.

La próxima vez si el aerógrafo no funciona tras el ensamblaje, el aerógrafo debe ser desmontado completamente para la limpieza.

4. La limpieza ultrasónica también puede funcionar. Simplemente ponga la pistola pulverizadora en el líquido y encienda el instrumento de ultrasonidos.

### **PROTECCION AMBIENTAL**



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas.

■ Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

### **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Los que reciben,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



Declaran que el producto

Descripción **Aerógrafo accionado por batería**

Modelo **WX742 WX742.X (742 - designación de maquinaria, representativa del aerógrafo)**

Funciones **pulverización de material no inflamable**

Cumple con las siguientes Directivas:

**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Cumple las normativas

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

**Nombre Marcel Filz**

**Dirección Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



**ATENÇÃO!** Leia atentamente as seguintes instruções. A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

### Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por corrente eléctrica (com cabo de alimentação) ou ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

#### 1) LOCAL DE TRABALHO

- a) **Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) **Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) **Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

#### 2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- a) **A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for.** Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- c) **Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- d) **Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f) **Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

#### 3) SEGURANÇA DE PESSOAS

- a) **Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica.** Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta

*eléctrica pode causar lesões graves.*

- b) Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
- c) Evite o arranque accidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
- d) Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
- e) Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.
- f) Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo, vestuário e luvas afastados de peças em movimento.** Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
- g) Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.

PT

59

#### **4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA**

- a) Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
- b) Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligado ou desligando.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou remova a bateria da ferramenta antes de proceder a quaisquer ajustes, antes de mudar de acessórios ou antes de guardar a ferramenta.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.
- d) Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) Faça a manutenção de ferramentas eléctricas. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento.** Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes de utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.
- f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.

- g) Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** *A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.*

## **5) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTA ALIMENTADA POR CONJUNTO DE BATERIAS**

- a) Efectue o recarregamento do conjunto de baterias apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador para determinado tipo de conjunto de bateria pode levar ao risco de incêndio se utilizado com outro tipo de conjunto de baterias.*
- b) Utilize ferramentas eléctricas apenas com os tipos de conjuntos de baterias especificamente designados.** *A utilização de quaisquer outros tipos de conjuntos de baterias pode levar a riscos de lesão ou incêndio.*
- c) Quando não estiver a utilizar o conjunto de baterias, mantenha-o afastado de objectos metálicos como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objectos metálicos de pequena dimensão, que possam fechar o contacto entre os terminais.** *O curto-circuito de terminais de bateria pode provocar incêndios ou queimaduras.*
- d) Em condições inadequadas, o electrólito das baterias pode verter. Evite o contacto. Se ocorrer algum contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure imediatamente aconselhamento médico.** *O líquido das baterias pode provocar irritações de pele ou queimaduras.*

## **6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

- a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**

## **PULVERIZADOR PNEUMÁTICO ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA**

- 1. Conheça o seu pulverizador.** *Leia e compreenda o manual do operador e respeite os avisos e etiquetas de instrução afixados na ferramenta.*
- 2. Não use produtos químicos de grau comercial ou produtos químicos para fins comerciais ou industriais.** *Use apenas produtos químicos para jardim e relvados à base de água de qualidade para o consumidor.*
- 3. Não coloque líquidos quentes ou a ferver no depósito.** *Esses produtos podem enfraquecer ou danificar a mangueira ou o depósito.*
- 4. Não use líquidos cáusticos (alcalinos) de auto-aquecimento ou corrosivos (ácidos) neste pulverizador.** *Esses líquidos podem corroer as peças de metal ou enfraquecer o depósito e a mangueira.*
- 5. Conheça o conteúdo do produto químico a pulverizar. Leia todas as Fichas de Dados de Segurança do Material (MSDS) e os rótulos dos recipientes fornecidos com o produto químico.** *Siga as instruções de segurança do fabricante do produto químico.*
- 6. Não tente modificar este produto ou criar acessórios não recomendados para utilização com este produto.** *Qualquer alteração ou modificação é uma utilização*

*indevida e pode resultar numa situação perigosa, levando a possíveis lesões pessoais graves.*











7. **Não pulverize materiais inflamáveis nem qualquer material cuja perigosidade não seja conhecida.**
8. **Utilize uma pistola de pulverização especialmente concebida se o pulverizador for utilizado para alimentos.**

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA A BATERIA**

- a) **Não desmonte nem abra as pilhas ou a bateria.**
- b) **Não provoque curto-circuito na bateria. Não guarde indiscriminadamente as baterias numa caixa ou numa gaveta onde possam entrar em contacto entre si ou com objectos metálicos, provocando curto-circuitos.** Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objectos de metal, como os clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos que podem promover uma ligação de um terminal ao outro. Se ocorrer a ligação dos dois terminais, pode provocar queimaduras ou incêndio.
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou ao fogo. Evite o seu armazenamento em locais expostos à luz solar directa.**
- d) **Não submeta a bateria a choques ou pancadas.**
- e) **No caso de fuga de líquidos, não permita que os líquidos entrem em contacto com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto, lave a área afectada com bastante água e procure aconselhamento médico.**
- f) **Em caso de ingestão de uma pilha ou bateria, procure imediatamente ajuda médica.**
- g) **Mantenha a bateria limpa e seca.**
- h) **Se os terminais da bateria estiverem sujos, limpe-os com um pano limpo e seco.**
- i) **A bateria precisa de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre as instruções e utilize a forma correcta de carregamento.**
- j) **Não deixe a bateria a carregar quando não estiver a ser utilizada.**
- k) **Após períodos prolongados de armazenamento, poderá ser necessário carregar e descarregar a bateria várias vezes para obter o desempenho máximo.**
- l) **A bateria oferece o melhor desempenho quando é utilizada à temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Quando eliminar baterias, mantenha as baterias de diferentes sistemas electromecânicos separadas entre si.**
- n) **A recarga da bateria apenas deve ser efectuada com o carregador especificado pela Worx. Não utilize qualquer outro carregador além do especificamente fornecido para utilização com o equipamento.** Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outro tipo de bateria.
- o) **Não utilize qualquer bateria não concebida para ser utilizada com o equipamento.**
- p) **Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.**
- q) **Guarde a documentação original do produto para referência futura.**

- r) **Retire a bateria do equipamento quando o mesmo não estiver a ser utilizado.**
- s) **Elimine o equipamento de forma correcta.**
- t) **Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
- u) **Não remova a bateria da respetiva embalagem original até ser necessário para utilização.**
- v) **Observe as marcas de sinal positivo (+) e sinal negativo (-) na bateria e assegure a utilização correcta.**

## SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções
	Usar protecção para os ouvidos
	Usar protecção ocular
	Usar máscara contra o pó
	AVISO
	Não queimar
	As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.
 Li-Ion	Bateria de iões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a "recolha separada" de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas.
	Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.
	


## LISTA DE COMPONENTES

- 1. COPO DE ALIMENTAÇÃO**
- 2. TAMPA DO COPO DE ALIMENTAÇÃO**
- 3. GATILHO COM DUPLA FUNÇÃO**
- 4. PARAFUSO DE AJUSTE TRASEIRO**
- 5. LIGAÇÃO PARA O FIO DE ALIMENTAÇÃO**
- 6. COMPRESSOR**
- 7. BOCAL**

**Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.**






## DADOS TÉCNICOS

**Tipo WX742 WX742.X (742 - designação da máquina, representativa de um aerógrafo)**

	<b>WX742 WX742.X *</b>
Tensão nominal	20 V  Max. **
Valor da pressão	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Tamanho do bocal	0.4 mm
Peso da máquina( Ferramenta nua)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

\*\* Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

<b>Categoria</b>	<b>Tipo</b>	<b>Capacidade</b>
20V Hub/HubX	WA7160	Entrada: 20 V  10 A Max. Saída: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Entrada: 20 V  10 A Max. Saída: 20 V  10 A Max. ou Saída: 5 V  2 A (Porta USB)

Recomendamos que você compre seus acessórios na mesma loja que vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem dos acessórios para mais detalhes. O pessoal da loja pode ajudá-lo e oferecer opinião.

As ferramentas da série MakerX e Hub/HubX de 20V são especialmente concebidas para funcionarem em conjunto, pelo que não deve tentar utilizá-las com outros dispositivos.

## INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Potência de som avaliada	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

**Usar protecção para os ouvidos.**



## INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 60745:

Valor da emissão da vibração  $a_{h1} = 1.804 \text{ m/s}^2$       Instabilidade  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

O valor total declarado da vibração poderá ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra e poderá também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

**AVISO:** Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.

A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

**Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.**

**AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável)

Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMIENTO



**NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.




## Utilização conforme as disposições

Esta ferramenta destina-se a pintar.


### MONTAGEM

1. Ligue o aerógrafo ao compressor. Certifique-se de que o aerógrafo está bem encaixado. (Ver Fig. A1) Em seguida, rode no sentido horário para ajustar o aerógrafo para a posição desejada (Ver Fig. A2) Para desmontar, remova o aerógrafo do compressor.

2. Abra o copo de alimentação e encha-o com tinta. Volte a colocar a tampa. (Ver Fig. B)

 **ADVERTÊNCIA: Utilize tinta especificamente formulada para aerógrafos. NÃO utilize solventes que contenham ou emitam substâncias nocivas. NÃO utilize tintas muito concentradas pois podem entupir o bocal. Recomenda-se a utilização de tintas solúveis em água. Use cores que possam ser usadas com uma pressão de 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Ligue o aerógrafo ao alimentador. (Ver Fig. C)

 **ADVERTÊNCIA: Antes de começar a operação, certifique-se de que o botão de controlo da velocidade no alimentador está na posição "Min". (Ver a Fig. D)**

### FUNCIONAMENTO

1. Confirme que o botão de controlo da velocidade está ajustado para a posição "Min". Pegue na ferramenta pela pega. Prima o interruptor para ligar/desligar (on/off) no alimentador. O gatilho de dupla função regula tanto o volume de tinta como o fluxo de ar. Prima o gatilho para iniciar o fluxo de ar. Puxe o gatilho para trás para regular o volume de tinta. Ajuste o volume de tinta máximo utilizando o parafuso de ajuste traseiro. (Ver Fig. E)

**NOTA:** A velocidade é fixa, e não pode ser ajustada pelo botão de controlo de velocidade no alimentador.

2. Prima o interruptor para ligar/desligar do alimentador para desligar após a utilização.

### DICAS PARA TRABALHAR

Antes de utilizar, verifique o compressor e o aerógrafo para se certificar de que estão a funcionar corretamente.

Limpe o copo de alimentação e o aerógrafo imediatamente após a sua utilização.

O bocal pode ficar entupido após uma utilização prolongada. Utilize uma escova para limpar.

Por favor, faça quaisquer reparações ou renovações sob a orientação do pessoal do serviço pós-venda.

### MANUTENÇÃO

**Remova o conjunto de pilhas da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.**

A ferramenta não têm peças susceptíveis de ser substituídas pelo utilizador. Nunca

utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos operacionais livres de pó. Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

Guarde os acessórios num local seco.

### **Manutenção do copo de alimentação**

Depois da utilização, despeje a tinta restante no copo de alimentação para dentro do frasco de tinta original. Limpe o copo de alimentação com um guardanapo de papel. Se ficar tinta seca, limpe com diluente ou com um pincel. Se ficar tinta no fundo, limpe com um cotonete. Finalmente, deite um pouco de diluente ou água (dependendo da tinta utilizada), ligue o ar do aerógrafo faça algumas pulverizações para confirmar que está limpo.

### **Manutenção do aerógrafo**

#### **(1) Limpeza após uma utilização curta:**

Prima o interruptor para ligar/desligar no alimentador para ligar. Deite um pouco de detergente ou verniz de banana no copo de alimentação e bloqueie o bocal com um guardanapo de papel. Aguarde alguns minutos até que o líquido no copo de alimentação fique incolor.

#### **(2) Limpeza após uma utilização longa:**

PT Pode ficar um resíduo de tinta após uma utilização longa. Recomenda-se desmontar e limpar o aerógrafo para que tenha um melhor desempenho.

66

1. Siga aos passos em Limpeza após uma utilização curta.
2. Deite um pouco de detergente ou verniz de banana (o detergente é preferível porque o verniz de banana é corrosivo) no copo de alimentação. Ligue o ar do aerógrafo e faça algumas pulverizações até que o spray seja incolor.
3. Desmonte o aerógrafo, despertando a porca. (Ver Fig. F1, F2) Limpe cuidadosamente a agulha, o copo de alimentação e o bocal. Finalmente, guarde a agulha numa caixa macia. Não volte a montar o aerógrafo imediatamente.

Da próxima vez, se o aerógrafo não funcionar após a montagem, desmonte-o completamente para limpeza.

4. A limpeza por ultrassons também é adequada. Basta colocar o aerógrafo no líquido e ligar o instrumento de limpeza por ultrassons.

### **PROTECÇÃO AMBIENTAL**



Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

### **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Nós,

Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,

Descrição **Aerógrafo operado por bateria**

Tipo **WX742 WX742.X (742 - designação da máquina, representativa de um aerógrafo)**

Função **pulverização de materiais não inflamáveis**

Cumpra as seguintes Directivas:

**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Em conformidade com as seguintes Normas

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

**Nome Marcel Filz**

**Endereço Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



**WAARSCHUWING! Lees alle instructies zorgvuldig door.** Indien u zich niet aan alle onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

### Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

#### 1) WERKGEBIED

- a) **Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Aflleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

#### 2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.** Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.
  - b) **Vermijd lichamelijke contact met gearde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
  - c) **Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
  - d) **Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen.** Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
  - e) **Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.
  - f) **Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.
- #### 3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID
- a) **Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch**

**gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- b) Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.
- c) Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
- d) Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- e) Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
- f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- g) Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en –opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.

#### **4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP**

- a) Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.
- b) Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.
- c) Neem de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de batterij voordat u instellingen verandert, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
- d) Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.
- e) Onderhoud elektrisch gereedschap op de juiste wijze. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.**
- f) Houd snijdend gereedschap schoon en scherp. Goed onderhouden snijdend**

gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.

- g) Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.*

## **5) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP**

- a) Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** *Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.*
- b) Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** *Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.*
- c) Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** *Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.*
- d) Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen.** *Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.*

NL

70

## **6) SERVICE**

- a) Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** *Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.*

## **VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE AIRBRUSH**

- 1. Leer uw sproeier kennen.** *Lees en begrijp de gebruikershandleiding en neem de waarschuwingen en instructielabels in acht die op het apparaat zijn aangebracht.*
- 2. Gebruik geen chemicaliën van commerciële kwaliteit of chemicaliën voor commerciële of industriële doeleinden.** *Gebruik alleen chemicaliën voor gazon en tuin van consumentenkwaliteit.*
- 3. Giet geen hete of kokende vloeistoffen in de tank.** *Deze kunnen de slang of de tank verzwakken of beschadigen.*
- 4. Gebruik geen bijtende (alkalische) zelfverwarmende of bijtende (zure) vloeistoffen in deze sproeier.** *Deze kunnen metalen onderdelen aantasten of de tank en slang verzwakken.*
- 5. Ken de inhoud van de chemische stof die wordt gespoten.** *Lees alle materiaalveiligheidsinformatiebladen en containeretiketten die bij de chemische stof zijn geleverd. Volg de veiligheidsinstructies op van de fabrikant van de chemische stoffen.*
- 6. Probeer niet om dit product te wijzigen of om accessoires te maken die niet**

**worden aanbevolen voor gebruik met dit product.** Een dergelijke wijziging of aanpassing is oneigenlijk gebruik en kan leiden tot een gevaarlijke toestand die mogelijk ernstig persoonlijk letsel tot gevolg heeft.

7. **Spuut geen brandbaar materiaal en geen materiaal waarvan het gevaar niet bekend is.**
8. **Gebruik een speciaal ontwikkeld spuitpistool als de airbrush wordt gebruikt voor voedsel.**

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK**

- a) **Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) **Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) **Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) **Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) **Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) **Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij of accupack is ingeslikt**  
.
- g) **Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- h) **Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- i) **Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- j) **Laad accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- k) **Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- l) **Accupacks presteren het best bij normale kamertemperatuur (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Wanneer u accupacks wegwerpt, dient u accupacks van verschillende elektrochemische systemen van elkaar afgezonderd te houden.**
- n) **Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.** Een lader voor één type accupack geschikt is kan een brandgevaar inhouden wanneer gebruikt met een ander type.
- o) **Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- p) **Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- q) **Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- r) **Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**

- s) **Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat .**
- t) **Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- u) **Verwijder het accupack niet uit de originele verpakking, tot dit nodig is voor gebruik.**
- v) **Let op de plus (+) en min (–) markeringen op de accu en zorg voor correct gebruik.**

## SYMBOLEN

	Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken.	
	Draag oorbescherming	
	Draag een veiligheidsbril	
	Draag een stofmasker	
NL 72		Waarschuwing
	Niet verbranden	
	Als de batterij niet correct wordt gebruikt, kan deze de waterkringloop binnendringen en schade aan het ecosysteem veroorzaken. Gooi gebruikte batterijen niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval.	
 Li-Ion	Lithium-ionbatterij, die is gelabeld met de symbolen die horen bij "gescheiden inzameling" van alle batterijpakketten en batterijpakketten. Het wordt vervolgens gerecycled of verwijderd om de milieu-impact te verminderen. Batterijpakketten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de volksgezondheid omdat ze schadelijke stoffen bevatten.	
	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.	




## ONDERDELENLIJST

1. TOEVOERBEKER
2. DEKSEL VAN TOEVOERBEKER
3. TREKKER MET DUBBELE FUNCTIE
4. STAARTSTELSCHROEF
5. NETSNOERAANSLUITING
6. COMPRESSOR
7. SPUITMOND

Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard meegeleverd.






## TECHNISCHE GEGEVENS

**Type WX742 WX742.X (742 - aanduiding van de machine, representatief voor verfspuit)**

	WX742 WX742.X *
Spanning	20 V  Max. **
Drukwaarde	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Spuitmondmaat	0,4 mm
Gewicht (Kaal gereedschap)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

\*\* Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.

Categorie	Typ	Hoedanigheid
20V Hub/HubX	WA7160	Invoer: 20 V  10 A Max. Uitgang: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Invoer: 20 V  10 A Max. Uitgang: 20 V  10 A Max. Of Uitgang: 5 V  2 A (USB poort)

We raden u aan om accessoires te kopen in de winkel waar het gereedschap wordt verkocht. Zie het accessoirepakket voor meer informatie. Winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

MakerX-serie gereedschappen en 20V Hub/HubX zijn speciaal ontworpen om samen te werken, probeer dus geen andere apparaten te gebruiken.

## GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruk	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
A-gewogen geluidsniveau	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

### Draag oorbescherming.




## TRILLINGSGEGEVENS


Totale trillingswaarden (som triax vector) bepaald volgens EN 60745:

Trillingsemisiewaarde  $a_w = 1.804 \text{ m/s}^2$       Onzekerheid  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt om een gereedschap met een ander te vergelijken en kan ook dienen als een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

 **WAARSCHUWING:** De trillingsemisiewaarde tijdens het feitelijke gebruik van dit elektrisch gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt gebruikt, zoals in de volgende voorbeelden: Hoe het gereedschap wordt gebruikt en welk materiaal wordt gesneden of geboord. Of het gereedschap in goede staat verkeerd en correct wordt onderhouden. Gebruik van de juiste toebehoren voor het gereedschap en of deze scherp zijn en in goede staat verkeren. De stevigheid van de grip op de handgrepen en het eventuele gebruik van antivibratie-accessoires. En of het gereedschap wordt gebruikt waarvoor het ontworpen is en in overeenstemming met deze instructies.

**Dit gereedschap kan een trillingssyndroom in de handen en armen veroorzaken als het niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.**

 **WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals het moment waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en terwijl het gereedschap in werking is zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen. Help de blootstelling aan trillingen te minimaliseren. Onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies en houd het goed gesmeerd (indien van toepassing). Schaf antivibratie-accessoires aan wanneer u het gereedschap geregeld gebruikt. Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

## BEDIENINGSINSTRUCTIES



**OPMERKING:** lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

### Beoogd gebruik

Dit gereedschap is bedoeld voor het verven.

### MONTAGE

1. Sluit het spuitpistool aan op de compressor. Zorg ervoor dat het spuitpistool volledig is ingebracht. (Zie Afb. A1) Draai daarna met rechtsom om het spuitpistool in de gewenste stand te zetten (Zie Afb. A2). Om te demonteren, trekt u het spuitpistool uit de compressor.

2. Open het deksel van de toevoerbeker en vul het met verf. Dek dan af. (Zie Afb. B)



**WAARSCHUWING: Gebruik verf die speciaal is samengesteld voor gebruik met verfspuiten. Gebruik GEEN oplosmiddelen die schadelijke stoffen bevatten of uitstoten. Gebruik GEEN verf met een hoge concentratie of de spuitmond kan verstopt raken. Aanbevolen wordt om in water oplosbare verf te gebruiken. Gebruik kleuren die kunnen worden gebruikt met drukwaarde 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Sluit de verfspuit en de hub aan. (Zie Afb. C)



**WAARSCHUWING: Zorg vóór gebruik ervoor dat de snelheidsregelknop op de hub in de stand "Min" staat. (Zie afb. D)**

NL

75

### BEDIENING

1. Bevestig dat de snelheidsregelknop is ingesteld op "Min". Pak het gereedschap bij de grip. Druk op de aan/uit-schakelaar op de hub. De trekker met dubbele functie regelt zowel het verfvolume als de luchtstroom. Druk de trekker in om de luchtstroom te starten. Trek de trekker naar achteren om het verfvolume te regelen. Stel het maximale verfvolume in met behulp van de staartstelschroef. (Zie Afb. E)

**OPMERKING:** De snelheid is vast, en kan niet worden aangepast met de snelheidsregelknop op de hub.

2. Druk op de Aan/Uit-schakelaar op de hub om na gebruik uit te schakelen.

### WERKTIPS

Controleer voor gebruik de compressor en het spuitpistool om er zeker van te zijn dat ze goed kunnen werken.

Maak de toevoerbeker en het spuitpistool direct na gebruik schoon.

Na langdurig gebruik kan de spuitmond verstopt raken. Gebruik de borstel om te reinigen.

Voer reparaties of renovaties uit onder begeleiding van medewerkers van de klantenservice.

## ONDERHOUD

### **Verwijder de accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.**

Dit gereedschap bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan of moet uitvoeren. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg het schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plek. Houd de ventilatiegleuven van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof. Er kunnen vonken zichtbaar zijn in de ventilatiegleuven. Dit is normaal en leidt niet tot beschadiging van uw gereedschap. Bewaar de accessoires op een droge plaats.

### **Onderhoud van verfbeker**

Giet na gebruik het resterende gehijg in de verfbeker terug in de originele verfbus. Veeg de verfbeker schoon met een servet. Als er droge verf achterblijft, veeg deze dan af met verdunner of met een borstel. Als er verf op de bodem achterblijft, maak deze dan schoon met een wattenstaafje. Giet er ten slotte wat verdunner of water in (afhankelijk van het gebruikte verf) en zet de verfspuit een paar keer aan om te controleren of deze schoon is.

### **Spuitspistoolonderhoud**

#### **(1) Reiniging na kortdurend gebruik:**

Druk op de aan/uit-schakelaar op de hub om in te schakelen. Giet wat afwasmiddel of bananenolie in de verfbeker en blokkeer de spuitmond met een servet. Wacht enkele minuten tot de vloeistof in de verfbeker kleurloos is.

#### **(2) Reiniging na langdurend gebruik:**

Verf kan na langdurig gebruik achterblijven. Het wordt aanbevolen om de verfspuit te demonteren en te reinigen voor betere prestaties.

1. Volg de stappen in Reiniging na kortdurend gebruik.
2. Giet in de drinkbeker wat afwasmiddel of bananenolie (afwasmiddel heeft de voorkeur omdat bananenwater corrosief is). Zet de verfspuit aan om een paar keer te spuiten tot de gespoten verf kleurloos is.
3. Demonteer het spuitpistool door de moer los te draaien. (Zie afb. F1, F2) Veeg de naald, de verfbeker en de spuitmond voorzichtig schoon. Zoek ten slotte een zachte doos op om de naald in te plaatsen. Monteer het spuitpistool niet onmiddellijk.

De volgende keer als de verfspuit na montage niet werkt, moet de verfspuit volledig worden gedemonteerd om te worden gereinigd.

4. Ultrasoon reinigen is ook goed. Zet het spuitpistool in de vloeistof en zet het ultrasone instrument aan.

## BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

## CONFORMITEITVERKLARING

Wij,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Verklaren dat het product  
Beschrijving **Op batterijen werkende verfspuit**  
Type **WX742 WX742.X (742 - aanduiding van de machine, representatief voor verfspuit)**  
Functie **spuiten van niet-ontvlambaar materiaal**

Voldoet aan de volgende richtlijnen,  
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Normen voldoen aan,  
**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

**Naam Marcel Filz**

**Adres Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22  
Allen Ding  
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKSER FOR EL-VÆRKTØJ



**ADVARSEL:** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

### Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

#### 1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- a) **Sørg for, at arbejdsområdet er rent og ryddeligt.** Jorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.
- b) **Brug ikke el-værktøjet i eksplosionstruede omgivelser, hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- c) **Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når el-værktøjet er i brug.** Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over el-værktøjet.

#### 2) ELEKTRISK SIKKERHED

- a) **El-værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj.** Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- b) **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.
- c) **El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt.** Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.
- d) **Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til. Du må aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse.** Beskadede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e) **Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- f) **Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ.** Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

#### 3) PERSONLIG SIKKERHED

- a) **Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt. Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt**

**alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer.**

*Få sekundær uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.*

- b) Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på.** Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.
  - c) Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det.** Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det sluttes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.
  - d) Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før el-værktøjet tændes.** Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.
  - e) Undgå en unormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.
  - f) Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hår og tøj væk fra dele, der bevæger sig.** Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.
  - g) Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.
- 4) OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ**
- a) Undgå overbelastning af el-værktøjet. Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres.** Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
  - b) Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt.** Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.
  - c) Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akkuen, hvis den er aftagelig, før maskinen indstilles, før skift af tilbehørsdele eller før el-værktøjet lægges til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.
  - d) Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte el-værktøjet.** El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.
  - e) Vedligehold el-værktøj og tilbehørsdele. Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden el-værktøjet tages i brug.** Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
  - f) Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene.** Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.

**g) Brug el-værktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** *Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.*

## **5) OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF AKKU-VÆRKTØJER**

- a) Oplad kun akkuer i ladeaggregater, der er anbefalet af fabrikanten.** *ET ladeaggregat, der er egnet til en bestemt type akkuer, må ikke benyttes med andre akkuer - brandfare.*
- b) Brug kun de akkuer, der er beregnet til værktøjet.** *Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare.*
- c) Ikke benyttede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne.** *En kortslutning mellem akku-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger.*
- d) Hvis akkuen anvendes forkert, kan der slippe væske ud af akkuen. Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene.** *Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.*

## **6) SERVICE**

- a) Sørg for, at el-værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele.** *Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.*

DK

80

## **SIKKERHEDSADVARSLER FOR SPRØJTEPISTOL**

- 1. Kend din sprøjtepistol.** *Læs og forstå brugermanualen, og vær opmærksom på advarsler og instruktionslabels påsat værktøjet.*
- 2. Brug ikke kommercielle kvalitetskemikalier eller kemikalier til kommercielle industriformål.** *Brug kun forbrugerkvalitet, vandbaserede plæne- og havekemikalier.*
- 3. Hæld ikke varme eller kogende væsker i tanken.** *Disse kan svække eller beskadige slangen i tanken.*
- 4. Brug ikke ætsende (alkali) selvvarmende eller korrosive (syre) væsker i denne sprøjtepistol.** *Disse kan korrodere metaldele eller svække tanken og slangen.*
- 5. Kend indholdet af kemikaliet, der skal sprøjtes med. Læs alle materialets sikkerhedsdatablade (MSDS) og kemikaliets emballagelabels.** *Følg kemikaliefabrikantens sikkerhedsinstruktioner.*
- 6. Forsøg ikke på at ændre på dette produkt, eller fremstille tilbehør der ikke er anbefalet til dette produkt.** *Sådanne ændringer eller modifikationer er misbrug, og kan resultere i farlige situationer og medføre alvorlig tilskadekomst.*
- 7. Sprøjt ikke med brandbare materialer, og materialer hvor farligheden ikke er kendt.**
- 8. Brug en specialfremstillet sprøjtepistol, hvis sprøjtepipstolen skal bruge til fødevarer.**



## SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

- a) Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.
- b) Et batterisæt må ikke kortslyttes. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslytte hinanden eller kortslyttes af ledende genstande.
- c) Batterisæt må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.
- d) Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.
- e) I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.
- f) Søg straks lægehjælp, hvis et element eller batterisæt er nedsvælgnet.
- g) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.
- h) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.
- i) Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.
- j) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.
- k) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at opnå den optimale ydelse.
- l) Batterisæt yder mest optimalt, når de anvendes ved normal stuetemperatur ( $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).
- m) Ved bortskaffelse af batterisæt, skal batterisæt af forskellige elektrokemiske systemer holdes adskilte fra hinanden.
- n) Genoplad kun med laderen specificeret af Worx. En oplader, der passer til en type batterisæt kan skabe risiko for brand ved brug med et andet batterisæt.
- o) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.
- p) Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.
- q) Opbevar den originale produktlitteratur til fremtidig brug.
- r) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.
- s) Bortskaffes på en miljørigtig måde.
- t) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.
- u) Tag ikke batteriet ud af originalemballagen, før det er nødvendigt.
- v) Vær opmærksom på plus (+) og minus (-) mærkerne på batteriet for at sikre korrekt brug.










DK

81

## SYMBOLER



For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen

	Bær høreværn
	Bær øjenværn
	Bær støvmaske
	Advarsel
	Må ikke brændes
	Batterier kan påvirke vandmiljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt, hvorved de kan udgøre en fare for økosystemet. Bortskaf ikke batterierne som almindeligt affald.
	Lithium-ion batteri. Dette produkt er mærket med et symbol i forbindelse med "separat indsamling" af alle batterier og batteripakker. Det genanvendes eller fjernes for at reducere miljøbelastningen. Batteriet kan være skadeligt for miljøet og menneskers sundhed, fordi det indeholder skadelige stoffer.
	
	Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

DK

82


## AGGREGATELEMENTER

1. **INDLØBSBEHOLDER**
2. **LÅG TIL INDLØBSBEHOLDER**
3. **DOBBELT-UDLØSER**
4. **SKRUE TIL HALEJUSTERING**
5. **STIK TIL LEDNING**
6. **KOMPRESSORER**
7. **DYSE**

**Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.**






## TEKNISKE DATA

### Type WX742 WX742.X (742 - betegnelse af maskiner, som luftpistoler)

WX742 WX742.X *	
Spænding	20 V  Max. **
Trykværdi	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Dysetørrelse	0.4 mm
Maskinens (Bare værktøjer)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller.

\*\* Spænding målt uden arbejdsbelastning. Batteriets oprindelige spænding når maksimalt 20 volt. Den nominelle spænding er 18 volt.

Kategori	Typen	Kapacitet
20V Hub/HubX	WA7160	Indgang: 20 V  10 A Max. Udgang: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Indgang: 20 V  10 A Max. Udgang: 20 V  10 A Max. Eller Udgang: 5 V  2 A (USB-port)

DK

83

Det anbefales, at alt udstyr købes i samme butik som maskinen. Se på emballagen til tilbehøret for at få yderligere oplysninger. Få hjælp og råd i butikken.

MakerX-serien af værktøjer og 20 V Hub/HubX er beregnet til brug med hinanden. De må ikke bruges med andre enheder.

## STØJINFORMATION

A-vægtet lydtryksniveau	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
A-vægtet lydeffektniveau	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

Bær høreværn.




## VIBRATIONSINFORMATION


Den totale værdi for vibration målt ifølge EN 60745:

Værdi for vibration  $a_h = 1.804 \text{ m/s}^2$  Usikkerhed  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Den erklærede samlede vibrationsstyrke kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet, og kan også bruges til en foreløbig vurdering af eksponeringen.

 **ADVARSEL:** Vibrationsværdien under den faktiske brug af maskinværktøjet kan afvige fra den opgivne værdi afhængigt af måderne, værktøjet benyttes på. Se følgende eksempler på, hvad vibrationerne kan afhænge af:  
Hvordan værktøjet bruges og materialerne, der skæres eller bores i.  
Værktøjets stand og vedligeholdelse.  
Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand.  
Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.  
Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

**Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.**

 **ADVARSEL:** En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejds cyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode.  
Sådan kan du minimere risikoen for udsættelse for vibrationer:

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt.

Hvis værktøjet bruges ofte, bør du anskaffe antivibrationsudstyr.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

DK

84

## BETJENINGSVEJLEDNING



**NOTER:** Før du bruger dette værktøj, læs instruktionsbogen omhyggeligt.

### Beregnet anvendelsesområde:

Dette værktøj er beregnet til maling.

## MONTERING

1. Sæt sprøjtepistolen i kompressoren. Sørg for, at sprøjtepistolen sættes helt i. (Se fig. A1) Drej derefter sprøjtepistolen med uret, for at justere den til den ønskede position (se fig. A2). For at adskille dem, skal du trække sprøjtepistolen ud fra kompressoren.
2. Åbn låget til indløbsbeholderen og fyld beholderen med maling. Sæt derefter låget på igen. (Se fig. B)

 **ADVARSEL: Brug maling, der er beregnet til brug med sprøjtepistoler. Brug IKKE opløsningsmidler, der indeholder eller udsender skadelige stoffer. Brug IKKE meget koncentreret maling, da det kan tilstoppe dysen. Det anbefales at bruge vandopløselig maling. Brug farver, der kan bruges**

## ved trykværdier på 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!

3. Forbind sprøjtepipstolen og hub'en. (Se fig. C)

 **ADVARSEL: Før brug, skal du sørge for, at hastighedsknappen på hub'en står på "Min". (Se fig. D)**

### Drift

1. Bekræft, at hastighedsknappen står på "Min". Hold værktøjet på grebet. Tryk på tænd/sluk-knappen på hub'en. Dobbelt-udløseren regulerer både malingsmængden og luftstrømmen. Tryk på udløseren, for at starte luftstrømmen. Træk udløseren tilbage, for at regulere malingsmængden. Indstil den maksimale malingsmængde på skruen til justering af halen. (Se fig. E)

**BEMÆRK:** Hastigheden er fastsat, og kan ikke justeres med hastighedsknappen på hub'en.

2. Tryk på tænd/sluk-knappen på hub'en for at slukke apparatet efter brug.

### ARBEJDSTIPS

Før brug skal du kontrollere kompressoren og sprøjtepipstolen for at sikre, at de kan fungere korrekt.

Rengør indføringsbeholderen og sprøjtepipstolen øjeblikkeligt efter brug.

Dysen kan blive tilstoppet efter langvarig brug. Brug børsten til at rengøre den.

Foretag venligst reparationer eller renoveringer under vejledning af eftersalgspersonalet.

DK

85

### VEDLIGEHOJDELSE

#### Fjern batteriet før du udfører justeringer, service eller vedligeholdelse.

Der findes ingen servicebare dele i dit værktøj. Brug aldrig vand eller kemiske rengøringsmidler til rengøring. Må kun rengøres med en tør klud. Opbevares på et tørt sted. Hold motorens ventilationsåbninger rene. Lejlighedsvis kan du se gnister gennem ventilationshullerne. Dette er normalt og vil ikke skade dit elværktøj. Blækflasker skal opbevares på et køligt og mørkt sted.

#### Vedligeholdelse af påfyldningskop

Efter brug, hæld den tilbageværende maling i påfyldningskoppen tilbage i den originale beholder til malingen. Tør påfyldningskoppen ren med servietter. Hvis der er indtørret maling tilbage, fjern det med fortynder eller en børste. Hvis der er malingrester i bunden, rengør med en vatpind. Hæld til sidst lidt fortynder eller vand i (afhængig af hvilken maling der er brugt), tænd for sprøjtepipstolen, og sprøjt nogle få gange for at få bekræftet, at den er ren.

#### Vedligeholdelse af sprøjtepipstol

### (1) Rengøring efter kortvarig brug:

Tryk på tænd/sluk-knappen på strømforsyningen for at tænde. Hæld noget rengøringsmiddel eller bananolie i påfyldningskoppen, og bloker dyssen med en serviet. Vent adskillige minutter, indtil væsken i påfyldningskoppen er farveløs.

### (2) Rengøring efter længerevarende brug:

Der kan være malingrester efter længerevarende brug. Det anbefales at adskille og rengøre sprøjtepipistolen for at opnå en bedre ydelse.

1. Følg trinnene under Rengøring efter kortvarig brug.
2. Fyld rengøringsmiddel eller bananolie i påfyldningskoppen (der anbefales rengøringsmiddel, da bananolie er ætsende). Tænd for sprøjtepipistolen og sprøjt nogle få gange, indtil det der kommer ud, er farveløst.
3. Adskil sprøjtepipistolen ved at løsne møtrikken. (Se Fig. F1, F2) Tør forsigtigt nålen, påfyldningskoppen og dyssen rene. Find, som det sidste, en blød æske og læg nålen i den. Saml ikke sprøjtepipistolen med det samme.

Hvis sprøjtepipistolen næste gang, efter samling, ikke virker, skal den adskilles helt igen og rengøres.

4. Der kan også anvendes rengøring med ultralyd. Læg blot sprøjtepipistolen i væsken, og tænd for ultralydudstyret.

## MILJØBESKYTTELSE

DK

86



Elektrisk affald må ikke smides ud sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Du bedes venligst genbruge affaldet hvis muligt. Forhør dig hos din lokale kommune eller din forhandler vedrørende genbrug.

## KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

erklærer herved, at produktet,  
Beskrivelse **Batteridrevet luftbørste**  
Type **WX742 WX742.X (742 - betegnelse af maskiner, som luftpistoler)**  
Funktion **sprøjter ikke-brandfarligt materiale**

er i overensstemmelse med følgende direktiver:  
**2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU**

Standarder i overensstemmelse med  
**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,  
**Navn Marcel Filz**

**Adresse Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

---

**DK**

**87**

---

## GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY



**ADVARSEL** Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

### Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømdrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

#### 1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN

- a) **Hold arbeidsområdet rent og ryddig.** Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.
- b) **Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- c) **Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes.** Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

#### 2) ELEKTRISK SIKKERHET

- a) **Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede maskiner.** Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.
- c) **Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- d) **Ikke bruk ledningen til andre formål, f.eks. til å bære elektroverktøyet, henge den opp eller trekke den ut av stikkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller maskindeler som beveger seg.** Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
- e) **Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er godkjent til utendørs bruk.** Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.
- f) **Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter.** Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

#### 3) PERSONSIKKERHET

- a) **Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.** Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.
- b) **Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller.** Bruk av



personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklifaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.

- c) **Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse. Forviss deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det.** Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.
- d) **Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende maskindel, kan føre til skader.
- e) **Ikke overvurder deg selv. Sørg for å stå stødig og i balanse.** Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.
- f) **Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår og klær unna deler som beveger seg.** Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.
- g) **Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvise deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte.** Bruk av et støvavsug reduserer farer på grunn av støv.

#### 4) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV ELEKTROVERKTØY

- a) **Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre.** Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.
- b) **Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/avbryter.** Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.
- c) **Trekk støpselet ut av stikkontakten og/eller fjern batteriet (hvis demonterbart) før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger elektroverktøyet bort.** Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet startning av elektroverktøyet.
- d) **Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la elektroverktøyet brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene.** Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- e) **Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet og tilbehøret. Kontroller om bevegelige maskindeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyets funksjon. La skadede deler repareres før elektroverktøyet brukes.** Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.
- f) **Hold skjæreverktøyene skarpe og rene.** Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.
- g) **Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.

## 5) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV BATTERIDREVNE VERKTØY

- a) **Lad batteriet kun opp i ladeapparater som er anbefalt av produsenten.** *Det oppstår brannfare hvis et ladeapparat som er egnet til en bestemt type batterier, brukes med andre batterier.*
  - b) **Bruk derfor kun riktig type batterier for elektroverktøyene.** *Bruk av andre batterier kan medføre skader og brannfare.*
  - c) **Hold batteriet som ikke er i bruk unna binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre mindre metallgjenstander, som kan lage en forbindelse mellom kontaktene.** *En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til forbrenninger eller brann.*
  - d) **Ved gal bruk kan det lekke væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Ved tilfeldig kontakt må det skylles med vann. Hvis det kommer væske i øynene, må du i tillegg oppsøke en lege.** *Batterivæske som renner ut kan føre til irritasjoner på huden eller forbrenninger.*
- 6) **SERVICE**
- a) **Maskinen din skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler.** *Slik opprettholdes elektroverktøyetets sikkerhet.*

## SIKKERHETSADVARSLER FOR LUFTBØRSTE

NOR

90

1. **Kjenn sprayen din.** *Les og forstå bruksanvisningen og følg advarslene og instruksjonsetikettene som er festet til verktøyet.*
2. **Ikke bruk kjemikalier av kommersiell kvalitet eller kjemikalier til kommersielle eller industrielle formål.** *Bruk bare vannbaserte plen- og hagekjemikalier av forbrukerkvalitet.*
3. **Ikke hell varme eller kokende væsker i tanken.** *Disse kan svekke eller skade slangen eller tanken.*
4. **Ikke bruk kaustiske (alkaliske) selvoppvarmende eller etsende (syre) væsker i denne sprøyten.** *Disse kan korrodere metaldeler eller svekke tanken og slangen.*
5. **Kjenn innholdet i kjemikaliet som sprayes. Les alle sikkerhetsdatablader (MSDS) og beholderetiketter som følger med kjemikaliet.** *Følg kjemikalieprodusentens sikkerhetsinstruksjoner.*
6. **Ikke prøv å modifisere dette produktet eller lage tilbehør som ikke anbefales for bruk med dette produktet.** *Enhver slik endring eller modifisering er misbruk og kan føre til en farlig tilstand som fører til mulig alvorlig personskaade.*
7. **Ikke spray brennbart materiale og annet materiale der faren ikke er kjent.**
8. **Bruk en sprøytepistol som er spesielt formulert hvis luftbørsten brukes til mat.**




## SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE







- a) **Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.**
- b) **Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre**

eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander.

- c) Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- d) Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.
- e) Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.
- f) Søk medisinsk hjelp umiddelbart hvis en celle eller batteripakke har blitt svelget.
- g) Hold batteripakken ren og tørr.
- h) Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.
- i) Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.
- j) Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.
- k) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- l) Batteripakken gir best ytelse når den oppbevares i normal romtemperatur ( $20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ ).
- m) Når du kaster en batteripakke, hold batterier fra forskjellige elektrokjemiske systemer adskilt fra hverandre.
- n) Bruk kun batterilader spesifisert av Worx. En type lader som er egnet for en type batteripakke kan skape brannfare hvis den brukes med en annen type batterier.
- o) Tikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.
- p) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.
- q) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk
- r) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk
- s) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.
- t) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.
- u) Ikke fjern batteripakken fra originalemballasjen før den trengs.
- v) Vær oppmerksom på pluss (+) og minus (-) merkene på batteriet for å sikre riktig bruk.

## SYMBOLER

	For å redusere risikoen for personskader, må brukeren lese bruksanvisningen
	Bruk ørebeskyttelse
	Bruk øyevern

	Bruk støvmaske
	Advarsel
	Ikke brenn
	Batterier kan ende opp i vann hvis de ikke kastes på riktig måte, som kan være farlig for økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert husholdningsavfall.
 Li-Ion	Litiumionbatteri. Som er merket med symbolene knyttet til "separat samling" av alle batteripakker og batteripakker. Det blir deretter resirkulert eller fjernet for å redusere miljøbelastningen. Batteripakken kan være skadelig for miljøet og menneskers helse fordi det inneholder skadelige stoffer.
	Avfall fra elektroniske produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Resirkuler den på et sted med fasiliteter. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for råd om resirkulering.

NOR

92

## APPARATELEMENTER


1. **FORINGSKOPP**
2. **FORINGSKOPPDEKSEL**
3. **DOBBELFUNKSJONSUTØSER**
4. **JUSTERINGSSKRUE**
5. **STRØMLEDNINGSKOBLING**
6. **KOMPRESSOR**
7. **DYSE**

Illustrert eller beskrevet tilbehør inngår delvis ikke i leveransen.

## TEKNISKE DATA






Type **WX742 WX742.X** (742 - betegnelse av maskiner, representativ for luftbørste)

**WX742 WX742.X\***

Spenning	20 V  Max. **
Trykkverdi	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Dysetørrelse	0.4 mm
Vekt (bare verktøy)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterede endringer mellom disse modellene.

\*\* Spenning målt uten belastning. Innledende batterispenning når maksimalt 20 volt. Nominell spenning er 18 volt.

Kategori	Type	Kapasitet
20V Hub/HubX	WA7160	Inngang: 20 V  10 A Max. Utgang: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Inngang: 20 V  10 A Max. Utgang: 20 V  10 A Max. Eller Utgang: 5 V  2 A (USB port)

Vi anbefaler at du kjøper alt ekstrautstyr fra butikken der du kjøpte dette verktøyet. Henviser til tilbehørspakningen for videre detaljer. Butikkpersonalet kan også gi hjelp og råd. Verktøy i MakerX-serien og 20V Hub/HubX er spesialdesignet for å fungere sammen, så prøv ikke å bruke andre enheter.

NOR

93

## INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Belastning lydtrykk	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Belastning lydeffekt	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

**Bruk hørselsvern.**



## INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Totale vibrasjonsverdier satt i henhold til EN 60745:

Vibrasjon utsendingsverdi  $a_h = 1.804 \text{ m/s}^2$  Usikkerhet  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Den oppgitte verdien for samlet vibrasjon kan brukes til å sammenligne verktøy og til å foreta en foreløpig vurdering av eksponering.




**ADVARSEL:** Vibrasjonsutslippsverdien under faktisk bruk av kraftverktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av måtene verktøyet brukes og følgende

eksemplene og andre variasjoner i hvordan verktøyet brukes:  
Hvordan verktøyet brukes og materialene som blir kuttet eller drillt.  
Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt.

Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørg for at det er skarpt og i god stand.  
Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør.  
Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

**Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes på en god måte.**

 **ADVARSEL:** For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.

For å hjelpe til å minimere risikoen for vibrasjonseksponering.

Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).

Hvis verktøyet skal brukes regelmessig, invester i antivibrasjonstilbehør.

Planlegg arbeidstidplanen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

NOR

94

## DRIFTSINSTRUKSER



**MERK:** Les nøye gjennom instruksjonsboka før du bruker verktøyet.


### Formålmessig bruk

Dette verktøyet er ment for maling.

### Montering

1. Koble sprøytepipstolen til kompressoren. Forsikre deg om at sprøytepipstolen er satt helt inn. (Se fig. A1) Drei deretter med klokken for å justere sprøytepipstolen til ønsket posisjon (se fig. A2) For å demontere trekker du sprøytepipstolen ut fra kompressoren.

2. Åpne dekselet til foringskoppen og fyll med maling. Dekk deretter til. (Se fig. B)

 **ADVARSEL: Bruk maling som er spesielt formulert for bruk med luftbørster. IKKE bruk løsemidler som inneholder eller avgir skadelige stoffer. IKKE bruk maling med høy konsentrasjon, ellers kan dysen bli tett. Anbefalt ved bruke vannløselig maling. Bruk farger som kan brukes med trykkverdi 14-18 PSI (0.10-0.12 MPa)!**

3. Koble til luftbørsten og huben. (Se fig. C)

 **ADVARSEL: Forsikre deg om at hastighetskontrollknappen på navet er i "Min" -posisjon før bruk. (Se fig. D)**

### Bruk

1. Bekreft hastighetskontrollknappen er satt til "Min". Grip verktøyet i håndtaket.

Trykk på av/på-bryteren på huben. Dobbelfunksjonsutløseren regulerer både malingsvolum og luftstrøm. Trykk på utløseren for å starte luftstrømmen. Trekk utløseren tilbake for å regulere malingsvolumet. Still inn maksimalt malingsvolum med endejusteringskruen. (Se fig. E)

**MERK:** Hastigheten er fast, og kan ikke justeres med hastighetskontrollknappen på huben.

2. Trykk på av/på-bryteren på navet for å slå av etter bruk.

## ARBEIDSTIPS

Før bruk sjekker du kompressoren og sprøytepipstolen for å sikre at de kan fungere ordentlig.

Rengjør foringskoppen og sprøytepipstolen umiddelbart etter bruk.

Dysen kan bli tilstoppet etter langvarig bruk. Bruk børsten til å rengjøre.

Utfør reparasjoner eller renoveringer under veiledning av ettersalgspersonal.

## VEDLIKEHOLD

### **Fjern batteriet før det utføres noen form for justering, service eller vedlikehold.**

Det er ingen brukernyttige deler i det elektriske verktøyet. Bruk aldri vann eller kjemiske rensmidler for å rense verktøyet. Tørk av med en tørr klut. Du må alltid lagre verktøyet på en tørr plass. Hold alltid motorens ventilasjonskanaler rene. Hold alle betjeningskontrollene fri for støv. Hvis du ser gnister i ventilasjonskanalene, er dette normalt og vil ikke skade verktøyet. Oppbevar tilbehørene på et tørt sted.

### **Vedlikehold av matekoppen**

Hell gjenværende maling i matekoppen tilbake i den originale malingsflasken etter bruk. Tørk av matekoppen med serviett. Dersom tørre malingrester finnes, tørk av med tynner eller med børste. Dersom malingen blir liggende i bunnen, må du rengjøre den med en twistdott. Hell til slutt litt tynner eller vann (avhengig av hvilken malingstype som er brukt) og skru på sprøytepipstolen for å spraye et par ganger for å bekrefte at denne er ren.

### **Vedlikehold av sprøytepipstol**

#### **(1) Rensing etter kortvarig bruk:**

Trykk på av / på-bryteren på navet for å slå på. Hell litt vaskemiddel eller bananolje i matekoppen og blokker dysen med serviett. Vent noen minutter til væsken i matekoppen er fargeløs.

#### **(2) Rensing etter langvarig bruk:**

Malingrester kan ligge tilbake etter langvarig bruk. Det anbefales å demontere og rengjøre sprøytepipstolen for bedre ytelse.

1. Følg trinnet under Rensing etter kortvarig bruk.
2. Hell i matekoppen med vaskemiddel eller bananvann (vaskemiddel foretrekkes ettersom bananvann er etsende). Slå på sprøytepipstolen for å spraye noen ganger inntil sprøytemaleriet er fargeløst.
3. Demonter sprøytepipstolen ved å løsne mutteren. Se fig. F1, F2) Tørk forsiktig av nålen, matekoppen og dysen. Finn tilslutt en myk boks for å plassere nålen. Ikke monter sprøytepipstolen med en gang.

Neste gang sprøytepipstolen ikke fungerer etter montering, må sprøytepipstolen demonteres fullstendig for rengjøring.

4. Ultralydrenngjøring er også mulig. Sett kun sprøytepipstolen i væsken og slå på ultralydinstrumentet.

## MILJØVERTILTAK



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

## SAMSVARERKLÆRING

Vi,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklærer at produktet  
Beskrivelse **Batteridrevet luftbørste**  
Type **WX742 WX742.X (742 - betegnelse av maskiner, representativ for luftbørste)**  
Funksjon **Sprøyting av ikke-brennbart materiale**

NOR

96

Samsvarer med følgende direktiver,  
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Standardene samsvarer med  
**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,

**Navn Marcel Filz**

**Adresse Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China



## GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



**WARNING! Läs alla instruktioner.** *Följs inte alla nedanstående instruktioner kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.*

### Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

*Termen "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.*

#### 1) ARBETSOMRÅDET

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** *Skräpiga och mörka områden är skaderisker.*
- b) **Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** *Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.*
- c) **Håll barn och iskidare borta när du använder ett strömförande verktyg.** *Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.*

#### 2) ELSÄKERHET

- a) **Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg.** *Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstötar.*
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** *Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.*
- c) **Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** *Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar.*
- d) **Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller dra ut stickkontakten för det strömförande verktyget. Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** *Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.*
- e) **När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** *Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.*
- f) **Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** *Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.*

#### 3) PERSONLIG SÄKERHET

- a) **Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** *En kort stund av uppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.*
- b) **Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.**

Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.

- c) **Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i elluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
- d) **Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift - eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- e) **Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
- f) **Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken.** Håll ditt hår, dina kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.
- g) **Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammupsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.

#### 4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG

- a) **Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
- b) **Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
- c) **Koppla från stickkontakten från strömkällan och/eller batterienheten från elverktyget innan du utför några justeringar, ändrar i tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e) **Utför underhåll på verktygen. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget. Om den skadats måste elverktyget repareras före användning.** Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.
- f) **Håll sig verktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbiten etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.

#### 5) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG

- a) **Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger.** *En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.*
  - b) **Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet.** *Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.*
  - c) **När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det.** *En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.*
  - d) **Under olyckliga omständigheter kan vätska komma ur batteriet. Undvik kontakt.** *Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten. Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp.* *Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.*
- 6) **UNDERHÅLL**
- a) **Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** *Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.*

## SÄKERHETSVARNINGAR FÖR LUFTBORSTE

- 1. **Bekanta dig med din sprutanordning.** *Läs och förstå bruksanvisningen och följ varningarna och instruktionerna på etiketterna som är fästade på verktyget.*
- 2. **Kemikalier av kommersiell kvalitet eller kemikalier för kommersiella eller industriella ändamål ska inte användas.** *Använd endast konsumentproducerad vattenbaserade kemikalier för gräsmatta och trädgård.*
- 3. **Håll inte heta eller kokande vätskor i tanken.** *Detta kan försvaga eller skada slangen eller tanken.*
- 4. **Använd inte kaustik (alkali) självuppvärmning eller frätande (sura) vätskor i denna sprutanordning.** *Dessa kan fräta sönder metalldelar eller försvaga tanken och slangen.*
- 5. **Känn till innehållet i kemikalien som sprayas.** *Läs alla säkerhetsdatablad (MSDS) och förpackningsetiketter som medföljer kemikalier.* *Följ kemikalietylverkarens säkerhetsinstruktioner.*
- 6. **Produkten ska inte modifieras eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med denna produkt.** *En sådan förändring eller modifiering tolkas som missbruk och kan leda till ett farligt tillstånd som kan orsaka allvarlig personskada.*
- 7. **Spraya inte brandfarligt material och annat material där faran inte är känd.**
- 8. **Använd en sprutpistol som är speciellt formulerad om luftborsten används för livsmedel.**

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) **Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på**

### **battericeller.**

- b) Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material.** När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.
- c) Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.**
- f) Sök omedelbar läkarhjälp om någon har svält en battericell eller batteriet.**
- g) Håll batteriet rent och torrt.**
- h) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.**
- i) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.**
- j) Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.**
- k) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.**
- l) Batterier fungerar bäst när de används vid normal rumstemperatur (20 °C ± 5 °C).**
- m) När du kasserar batteriet, se till att hålla batterier med olika elektrokemiska system ifrån varandra.**
- n) Ladda endast med laddare av varumärket Worx. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.**  
En laddare som passar för en viss typ av batteri kan förorsaka brandrisk vid användning tillsammans med ett annat batteri.
- o) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.**
- p) Håll batteriet borta från barn.**
- q) Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.**
- r) Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.**
- s) Kassera batteriet på rätt sätt.**
- t) Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.**
- u) Avlägsna inte batteriet från originalförpackningen tills det är nödvändigt för användningen.**
- v) Observera plus (+) och minus (-) märkningen på batteriet och säkerställa korrekt användning.**

## SYMBOLER

	För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen.
	Använd hörselskydd
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddsmask mot damm
	Varning
	Bränn inte
	Om det inte hanteras ordentligt kan batteriet gå in i vattencykeln och kan skada ekosystemet. Kassera ej använda batterier som osorterat kommunalt avfall.
 Li-Ion	Litiumjonbatteri, som har blivit märkt med symbolerna i samband med "separat samling" av alla batteripack och batteripaket. Det återvinns eller tas bort för att minska miljöpåverkan. Batterier kan vara skadliga för miljön och människors hälsa eftersom de innehåller skadliga ämnen.
	
	Uttjänade elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.

SV

101

## KOMPONENTER


- MATNINGSKOPP**
- SKYDD FÖR MATNINGSKOPP**
- DUBBEL FUNKTIONSTRIGGER**
- ÄNDJUSTERINGSSKRUV**
- ANSLUTNING AV NÄTKABEL**
- KOMPRESSOR**
- MUNSTYCKE**

**Avbildat eller beskrivet tillbehör ingår delvis inte i leveransomfånget.**

## TEKNISK INFORMATION

**Typ WX742 WX742.X (742 - beteckning på maskinen, representativ för retuschspruta)**

### WX742 WX742.X \*






Spänning	20 V  Max. **
Tryckvärde	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Munstyckets storlek	0.4 mm
Maskinens vikt (Naken verktyg)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

\*\* Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20 V. Nominell spänning är 18 V.

SV

102

Kategori	Typ	Kapacitet
20V Hub/HubX	WA7160	Inmatning: 20 V  10 A Max. Utgång: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Inmatning: 20 V  10 A Max. Utgång: 20 V  10 A Max. Eller Utgång: 5 V  2 A (USB-port)

Vi rekommenderar att du köper tillbehör från butiken där verktygen säljs. Se tillbehörspaketet för mer information. Butikspersonal kan hjälpa dig och ge dig råd.

MakerX-serieverktyg och 20V Hub/HubX är speciellt utformade för att arbeta tillsammans, så undvik att använda andra enheter.

## BULLERINFORMATION

Ett uppmätt ljudtryck	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
En uppmätt ljudstyrka	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3.0 dB(A)

**Använd hörselskydd.**



## VIBRATIONSINFORMATION

---


Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 60745:

---


Vibrationsutsändningsvärde  $a_{\text{h}} = 1.804 \text{ m/s}^2$       Osäkerhet  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

---

Det angivna totala vibrationsvärdet kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra samt vid en preliminär exponeringsutvärdering.

 **WARNING:** Vibrationsvärde vid verklig användning av maskinverktyget kan skilja sig åt från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används och beroende på följande exempel och andra variationer om hur verktyget används: Hur verktyget används och materialet som borras. Verktyget är i bra skick och bra underhållet. Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick. Åtdragningsgraden av greppet på handtaget och om några antivibrationstillbehör används. Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

**Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.**

 **WARNING:** För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden. Hjälプ för att minimera risken för vibrationsexponering. Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmört (där så behövs) Om verktyget ska användas regelbundet, investera i antivibrationstillbehör. Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

## BRUKSANVISNING



**OBS:** Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

### Ändamålsenlig användning


Detta verktyg är avsett för målning.

### Montering

1. Anslut sprutpistolen till kompressorn. Se till att sprutpistolen är helt insatt. (Se Figur A1) Vrid sedan medurs för att justera sprutpistolen till önskat läge. (Se Figur A2) För att

plocka isär, dra ut sprutpistolen från kompressorn.

2. Öppna skyddet till matningskoppen och fyll på med färg. Sätt tillbaka skyddet. (Se Figur B)

 **WARNING: Använd färg särskilt utformad för användning med retuschsprutor. Använd INTE lösningsmedel som innehåller eller avger skadliga ämnen. Använd INTE färger med hög koncentration annars kan munstycket täppas igen. Rekommenderas att använda vattenlöslig färg. Använd färger som kan användas med tryckvärde 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Anslut retuschsprutor och navet. (Se Figur C)

 **WARNING: Innan användning, säkerställ att knappen för hastighetskontroll på navet är i "Minsta" läget. (Se Figur D)**

### Drift

1. Bekräfta att hastighetsknappen är inställd på "Minsta". Ta tag i verktyget med greppet. Tryck på av/på-knappen på navet. Den dubbla funktionstriggern reglerar både färgvolym och luftflöde. Tryck ner triggern för att starta luftflödet. Släpp upp triggern för att reglera färgvolymen. Ställ in maximal färgvolym med ändjusteringsskruven. (Se Figur E)

**OBS!** Hastigheten är fast och kan inte justeras med hastighetsknappen på navet.

SV

104

2. Tryck på av/på-knappen på navet för att slå av efter användning.

### ARBETSTIPS

Före användning ska kompressorn och sprutpistolen kontrolleras för att säkerställa att det är i fungerande skick.

Rengör matningskoppen och sprutpistolen omedelbart efter användning.

Munstycket kan vara igentäppt efter långvarig användning. Använd borsten för att rengöra.

Utför reparationer eller renovering under ledning av personal på eftermarknaden.

### UNDERHÅLL

**Avlägsna batteripaketet från verktyget innan du utför någon typ av justering, service eller underhåll.**

Det finns inga delar som kan repareras av användaren i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla arbetskontroller fria från damm. Ser du gnistor i ventileringsöppningarna, är det normalt och kommer inte att skada till verktyg.

Förvara tillbehören på en torr plats.

### Underhåll matarkopp



Efter användning, håll tillbaka den kvarvarande färgen i matarkoppen i ursprungliga färgflaskan. Torka rent matarkoppen med en trasa. Om det finns torkad färg kvar, torka med thinner eller använd en borste. Om det finns färg kvar i botten, rengör med en bomullspinne. Håll slutligen i lite thinner eller vatten (beroende på vilken typ av färg som använts) och slå på färgsprutan för att spruta några gånger för att bekräfta att den är ren.

## Underhåll av sprejpistol

### (1) Rengöring efter kort användning:

Tryck på strömbrytaren på hubben för att slå på. Håll lite rengöringsmedel eller bananolja i matarkoppen och blockera munstycket med en trasa. Vänta flera minuter tills vätskan i matarkoppen är färglös.

### (2) Rengöring efter lång användning:

Färger kan lämna rester kvar efter lång användning. Det rekommenderas att demontera och rengöra färgsprutan för bättre prestanda.

1. Följ stegen i Rengöring efter lång användning.
2. Håll i rengöringsmedel eller bananvatten (rengöringsmedel föredras eftersom bananvatten är korrosivt) i matarkoppen. Slå på färgsprutan några gånger till den utsprutade färgen är färglös.
3. Demontera sprejpistolen genom att lossa muttern. (Se bilderna F1, F2) Torka försiktigt ren nålen, matarkoppen och munstycket. Hitta slutligen en mjuk ask för att placera nålen. Montera inte ihop sprejpistolen omedelbart.

Nästa gång, om inte färgsprutan fungerar efter montering måste färgsprutan demonteras helt för rengöring.

4. Ultraljudsrengöring fungerar också. Placera bara sprejpistolen i vätskan och slå på ultraljudsinstrumenten.

SV

105

## MILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

## DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

We,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

förklarar att denna produkt,

Beskrivning **Batteridrivnen retuschspruta**

Typ **WX742 WX742.X (742 - beteckning på maskinen, representativ för retuschspruta)**

Funktion **sprutning av icke-brandfarligt material**

uppfyller följande direktiv,

**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Standarder överensstämmer med:

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen.

**Namn Marcel Filz**

**Adress Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Vice chefsingenjör, tester och certifiering

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**SV**

**106**

## OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



**UWAGA** Należy przeczytać wszystkie przepisy. Błędy w przestrzeganiu następujących przepisów mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

### Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

#### 1) Miejsce pracy

##### a) Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

*Nieporządek i nie oświetlane zakreślenia pracy mogą doprowadzić do wypadków.*

##### b) Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.

##### c) Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.

*Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.*

#### 2) Bezpieczeństwo elektryczne

##### a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

##### b) Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.

##### c) Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.

*Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.*

##### d) Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

##### e) W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz. Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

##### f) Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD). Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

#### 3) Bezpieczeństwo osób

##### a) Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem

**rozpocząć z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.**

- b) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** *Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.*
- c) Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** *W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.*
- d) Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** *Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.*
- e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** *Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidywanych sytuacjach.*
- f) Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części.** *Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać ujęte przez poruszające się części.*
- g) W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** *Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.*
- 4) Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi**
- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** *Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.*
- b) Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** *Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*
- c) Należy odłączyć wtykę od źródła zasilania i/lub zestawu baterii, przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, zmiany akcesoriów lub podczas przechowywania elektronarzędzi.** *Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.*
- d) Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów.** *Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.*
- e) Urządzenie należy pieczołowicie pielęgnować. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane,**

**czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy.** *Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.*

- f) Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** *Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.*
  - g) Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania.** *Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*
- 5) Staranne użytkowanie elektronarzędzi napędzanych akumulatorami**
- a) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które polecił producent.** *Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.*
  - b) Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** *Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.*
  - c) Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** *Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.*
  - d) Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie spłukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem.** *Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń.*
- 6) Serwis**
- a) Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** *To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.*

## **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA PISTOLETU NATRYSKOWEGO**

- 1. Poznaj swój pistolet natryskowy.** *Należy zapoznać się, i zrozumieć treść instrukcji obsługi, oraz stosować się do ostrzeżeń i zaleceń umieszczonych na nalepkach na urządzeniu.*
- 2. Nie należy stosować przemysłowych środków chemicznych.** *Należy stosować wyłącznie ogrodnicze środki chemiczne rozpuszczalne w wodzie, ogólnie dostępne w handlu.*
- 3. Do zbiornika nie wolno wlewać gorących lub wrzących płynów.** *Mogą one ostabić*

lub uszkodzić wężyk lub zbiornik.






4. **W pistolecie natryskowym nie należy stosować żrących (alkalicznych) płynów egzotermicznych ani płynów powodujących korozję (kwasów).** *Mogą one spowodować korozję metalowych elementów lub osłabić zbiornik i wężyk elastyczny.*
5. **Poznaj skład rozpylanego środka chemicznego. Zapoznaj się z treścią karty charakterystyki substancji chemicznych (MSDS) oraz informacji na opakowaniu środka chemicznego.** *Należy przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa podanych przez producenta.*
6. **Nie wolno podejmować prób modyfikacji urządzenia ani samodzielnego wykonania elementów wyposażenia, które nie są zalecane do stosowania wraz z tym urządzeniem.** *Wszelkie tego rodzaju zmiany lub modyfikacje stanowią przykład niewłaściwego użycia, i mogą skutkować odniesieniem poważnych obrażeń ciała.*
7. **Nie wolno rozpylać cieczy łatwopalnych ani żadnych innych cieczy, jeśli nie zna się stwarzanych przez nie zagrożeń.**
8. **W przypadku stosowania pistoletu natryskowego do przyrządzania żywności należy go odpowiednio przygotować.**






## **INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA**

- PL
- 110
- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcź ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
  - b) **Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** *Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.*
  - c) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
  - d) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
  - e) **W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
  - f) **Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
  - g) **Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
  - h) **Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
  - i) **Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**

- j) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
- k) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniów lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
- l) **Ogniwa pomocnicze oraz moduł akumulatora osiągają największą wydajność podczas pracy w normalnej temperaturze pokojowej (20°C ± 5°C).**
- m) **Podczas utylizacji akumulatorów należy oddzielić od siebie akumulatory o różnych systemach elektromechanicznych.**
- n) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- o) **Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- p) **Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- q) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
- r) **Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- s) **Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**
- t) **Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.**
- u) **Nie wyjmuj baterii z oryginalnego opakowania do momentu zastosowania w urządzeniu.**
- v) **Kieruj się poprawną biegunowością wyznaczoną za pomocą symboli plus (+) i minus (-) na baterii / akumulatorze.**

## SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami
	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej
	Ostrzeżenie

	Nie wrzucać do ognia
	W przypadku niewłaściwej obsługi bateria może przedostać się do obiegu wody i spowodować uszkodzenie ekosystemu. Nie wyrzucaj zużytych baterii jako nieposortowanych odpadów komunalnych.
 Li-Ion	Akumulator litowo-jonowy, który został oznaczony symbolami związanymi z "oddzielną zbiórką" wszystkich zestawów akumulatorów i akumulatorów. Następnie jest poddawany recyklingowi lub usuwany, aby zmniejszyć wpływ na środowisko. Akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, ponieważ zawierają szkodliwe substancje.
	
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

PL

112

## LISTA KOMPONENTÓW


1. **ZBIORNIK DOZOWNIKA**
2. **POKRYWA ZBIORNIKA DOZOWNIKA**
3. **SPUST DWUFUNKCYJNY**
4. **TYLNA ŚRUBA REGULACYJNA**
5. **GNIAZDO DO PODŁĄCZENIA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO**
6. **SPRĘŻARKA**
7. **DYSZA**

**Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.**

## DANE TECHNICZNE

**Typ WX742 WX742.X (742 - przeznaczenie urządzenia, pistolet natryskowy)**






**WX742 WX742.X \***

Napięcie znamionowe	20 V  Max. **
Wartość ciśnienia	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Wielkość dyszy	0.4 mm



\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

\*\* Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20 V. Napięcie nominalne wynosi 18 V.

Kategoria	Rodzaj	Pojemność
20V Hub/HubX	WA7160	Wpisz: 20 V  10 A Max. Wyjście: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Wpisz: 20 V  10 A Max. Wyjście: 20 V  10 A Max. Lub Wyjście: 5 V  2 A (USB port)

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

Narzędzia serii MakerX i 20V Hub/HubX zaprojektowano z myślą o ich współpracy, zatem nie należy podejmować prób podłączania innych urządzeń.

## DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Ważona moc akustyczna	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

**Używać ochrony słuchu.**



## INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 60745:

Wartość przenoszenia wibracji  $a_h = 1.804 \text{ m/s}^2$  Niepewność  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$


Zadeklarowana całkowita wartość wibracji może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z innym oraz może być użyta we wstępnej ocenie narażenia.

**! OSTRZEŻENIE:** Wartość emisji wibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przykładach i innych sposobach używania narzędzia:

Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.  
Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.  
Czy dokręcone są szczęki na uchwycie i czy używane są jakiegokolwiek akcesoria antybiracyjne.  
Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

### **Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.**

 **OSTRZEŻENIE:** W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.  
Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje.  
Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach)  
Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne.  
Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

PL

114

## **INSTRUKCJE OBSŁUGI**



**Uwaga:** Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.


### **Użycie zgodne z przeznaczeniem**

Narzędzie służy do malowania.

### **Montaż**

1. Pistolet natryskowy należy podłączyć do sprężarki. Podłączając pistolet należy sprawdzić, czy jest całkowicie wsunięty (patrz Rys. A1). Następnie należy przekręcić go w prawo, zgodnie z ruchem wskazówek zegara, i ustawić w żądanym położeniu (patrz Rys. A2). Chcąc rozmontować urządzenie, pistolet należy wysunąć ze sprężarki.

2. Pokrywę zbiornika dozownika należy zdjąć, po czym zbiornik napełnić farbą, a następnie pokrywę ponownie założyć (patrz Rys. B).

 **OSTRZEŻENIE: Należy stosować farby specjalnie opracowane do stosowania w pistoletach natryskowych. NIE należy stosować rozpuszczalników, które zawierają lub wydzielają szkodliwe substancje. NIE należy stosować farb o wysokim stężeniu, gdyż grozi to zatkanie dyszy. Zalecane użycie farb rozpuszczalnych w wodzie. Stosuj kolory, jakie mogą być użyte z ciśnieniem o wartości 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Podłączyć pistolet natryskowy do obudowy silnika (patrz Rys. C).



**OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że przycisk sterowania prędkością na hubie znajduje się w pozycji „Min”. (Zob. Rys. D)**

## **KORZYSTANIE Z NARZĘDZIA**

1. Sprawdzić, czy przycisk sterowania prędkością jest ustawiony na „Min”. Chwycić narzędzie za uchwyt. Należy nacisnąć przycisk wł./wył. na obudowie silnika. Spust dwufunkcyjny reguluje zarówno ilość farby, jak i przepływ powietrza. Zwolnić spust, co spowoduje rozpoczęcie przepływu powietrza. Ponownie wcisnąć spust, by wyregulować ilość farby. Maksymalną ilość farby należy wyregulować korzystając z tylnej śruby regulacyjnej (Patrz Rys. E).

**UWAGA:** Prędkość jest stała, i nie można jej wyregulować przyciskiem regulacji prędkości na obudowie silnika.

2. Chcąc wyłączyć urządzenia po zakończeniu malowania należy nacisnąć przycisk wł./wył. na obudowie silnika.

## **SUGESTIE ROBOCZE**

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić sprężarkę i pistolet natryskowy pod kątem prawidłowego działania.

Zbiornik dozownika oraz pistolet natryskowy należy wyczyścić niezwłocznie po zakończeniu malowania.

Po długotrwałym użytkowaniu dysza może się zatkać. Do wyczyszczenia dyszy należy użyć szczotki.

Wszelkie naprawy i czynności renowacyjne należy prowadzić pod nadzorem personelu obsługi posprzedażowej.

## **KONSERWACJA**

**Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.**

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. W otworach wentylacyjnych mogą pojawiać się iskry, jest to normalne i nie spowoduje uszkodzenia narzędzia. Elementy wyposażenia dodatkowego należy przechowywać w suchym miejscu.

### **Konserwacja pojemnika zasilającego**

Po użyciu pozostałość farby w pojemniku zasilający zlej do oryginalnego pojemnika. Wytrzyj pojemnik do czysta serwetką. Jeżeli pozostała sucha farba, wytrzyj z rozcieńczalnikiem lub szczotką. Jeżeli farba została na dnie, wytrzyj wacikiem. Na koniec wlej nieco rozcieńczalnika lub wody (zależnie od tego, jaka była farba) i włącz aerograf kilka razy, aby potwierdzić, że jest czysty.

## Konserwacja pistoletu natryskowego

### (1) Oczyszczanie po krótkotrwałym użyciu:

Wciśnij włącznik/wyłącznik w celu włączenia. Wlej nieco detergentu lub oleju bananowego do pojemnika i zatkaaj dyszę serwetką. Odczekaj kilka minut, aż ciecz w pojemniku będzie bezbarwna.

### (2) Oczyszczanie po długotrwałym użyciu:

Farba może osadzać się po długotrwałym użyciu. Dla lepszego efektu zaleca się demontaż i czyszczenie aerografu.

1. Wykonuj czynności podane w Czyszczenie po krótkotrwałym użyciu.
2. Do pojemnika wlej wodę z detergentem lub bananową (detergent jest lepszy, gdyż woda bananowa jest żrąca). Kilkakrotnie włącz aerograf do natryskiwania, aż natrykiwana farba będzie bezbarwna.
3. Pistolet natryskowy demontuj luzując nakrętkę. (Patrz Rys. F1, F2) Starannie wytrzyj igłę, pojemnik i dyszę. Na koniec złóż igłę w miękkim pudełku. Nie montuj od razu pistoletu natryskowego.

Następnym razem, jeżeli aerograf nie będzie działał po montażu, należy go całkowicie rozmontować w celu czyszczenia.

4. Czyszczenie ultradźwiękowe też może dać efekt. Po prostu włóż pistolet natryskowy do cieczy i włącz przyrząd ultradźwiękowy.

PL

116

## OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

deklarujemy, że produkt,

Opis **Pistolet natryskowy z zasilaniem akumulatorowym**

Typ **WX742 WX742.X (742 - przeznaczenie urządzenia, pistolet natryskowy)**

Funkcja **Malowanie natryskowe materiałami niepalnymi**

jest zgodny z następującymi dyrektywami,  
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Normy są zgodne z  
**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,

**Nazwa** Marcel Filz

**Adres** Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2020/10/22

Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera,

testowanie i certyfikacja

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Διαβάστε όλες τις υποδείξεις. Η μη τήρηση των παρακάτω υποδείξεων μπορεί να έχει σα συνέπεια ηλεκτροπληξία, κίνδυνο πυρκαϊάς ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

### Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο χαρακτηρισμός «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις παρακάτω προειδοποιητικές υποδείξεις αφορά ή το φορητό (χειρισμός με το χέρι) ηλεκτρικό μηχανήμα σας (με ηλεκτρικό καλώδιο) ή το μηχανήμα σας με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

#### 1) ΧΩΡΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- a) Διατηρείτε το χώρο που εργάζεσθε καθαρό και καλά φωτισμένο. Αταξία στο χώρο που εργάζεσθε και μη φωτισμένες περιοχές εργασίας μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- b) Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον που υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία μπορεί να δημιουργήσουν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- c) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε τα παιδιά κι άλλα τυχόν πρόσωπα μακριά από το χώρο που εργάζεσθε. Σε περίπτωση που άλλα άτομα αποσπάσουν την προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

#### 2) ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- a) Το φως του καλωδίου του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανένα τρόπο η μετασκευή του φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως σε συνδυασμό με ηλεκτρικά εργαλεία συνδεδεμένα με τη γη (γειωμένα). Άθικτα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- b) Αποφεύγετε την επαφή του σώματος σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- c) Μην εκθέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- d) Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε ή ν' αναρτήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο ή για να βγάλετε το φως από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο u956 ακρια από υψηλές θερμοκρασίες, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) Όταν εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο στο ύπαιθρο χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδια επιμήκυνσης (μπαλαντάζες) που έχουν εγκριθεί για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης εγκριμένων για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- f) Αν δεν μπορείτε παρά να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιήστε ένα τροφοδοτικό που λειτουργεί με παραμένον ηλεκτρικό ρεύμα (RCD). Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**

### **3) ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ**

- a) Να είστε πάντοτε προσεκτικός/προσεκτική, να δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και να χειρίζεστε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη. Μην κάνετε χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου όταν είστε κουρασμένος/κουρασμένη ή όταν βρίσκεσθε υπό την επιρροή ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια στιγμιαία απροσεξία κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.**
- b) Φοράτε προστατευτικά ενδύματα και πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.** Όταν φοράτε ενδύματα ασφαλείας, ανάλογα με το υπό χρήση ηλεκτρικό εργαλείο, όπως προσωπίδα προστασίας από σκόνη, αντιολισθηκά παπούτσια ασφαλείας, κράνη ή ωτασπίδες, μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμών.
- c) Αποφύγετε την κατά λάθος εκκίνηση. Βεβαιωθείτε πως ο διακόπτης είναι στη θέση off πριν να το συνδέσετε στο τροφοδοτικό και/ή τη μπαταρία, πριν να το σηκώσετε ή να το μεταφέρετε.** Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο έχοντας το δάκτυλο σας στο διακόπτη ON/OFF ή αν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή ρεύματος όταν ο διακόπτης ON/OFF βρίσκεται στη θέση «Είπ» («ON»), αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- d) Αφαιρείτε από τα ηλεκτρικά εργαλεία πριν τα θέσετε σε λειτουργία τυχόν συναρμολογημένα χρησιμοποιήσιμα εργαλεία ή κλειδιά.** Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο στο περιστρεφόμενο εξάρτημα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- e) Μην υπερκτιμάτε τον εαυτό σας. Φροντίζετε για την ασφαλή στήριξη του σώματος σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας.** Αυτό σας επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο το ηλεκτρικού εργαλείου σε περιπτώσεις απροσδόκητων καταστάσεων.
- f) Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία εργασίας. Μην φοράτε φαρδιά ενδύματα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά σας, τα ενδύματα σας και εξαρτήματα.** Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα και μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- g) Αν υπάρχει η δυνατότητα συναρμολόγησης είναι συνδεδεμένες καθώς κι αν χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση τέτοιων διατάξεων μειώνει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.**

### **4) ΧΡΗΣΗ ΚΙ ΕΠΙΜΕΛΗΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ**

- a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε για την εκάστοτε εργασία σας το ηλεκτρικό εργαλείο που προορίζεται γι' αυτήν.** Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεσθε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.
- b) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο του οποίου ο διακόπτης ON/OFF είναι χαλασμένος.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο το οποίο δεν μπορεί να τεθεί πλέον σε ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

- c) Να αποσυνδέετε το φως από την πηγή τροφοδοσίας ή/και να βγάξετε την μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις ή αλλαγές εξαρτημάτων και πριν αποθηκεύετε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο να τεθεί το μηχάνημα αθέλητα σε λειτουργία.
- d) Διαφυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης να το χρησιμοποιήσουν. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.
- e) Να περιποιήστε προσεκτικά το ηλεκτρικό σας εργαλείο και να ελέγχετε, αν τα κινούμενα τμήματά του λειτουργούν άψογα και δεν μπλοκάρουν, ή μήπως έχουν χαλάσει ή σπάσει εξαρτήματα, τα οποία επηρεάζουν έτσι αρνητικά τον τρόπο λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου. Δώστε τυχόν χαλασμένα εξαρτήματα του ηλεκτρικού εργαλείου για επισκευή πριν το χρησιμοποιήσετε πάλι. Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- f) Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά. Τα κοπτικά εργαλεία που συντηρούνται με προσοχή μπορούν να οδηγηθούν εύκολα και να ελεγχθούν καλύτερα.
- g) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα, τα χρησιμοποιήσιμα εργαλεία κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες καθώς και όπως προβλέπεται για τον εκάστοτε τύπο μηχανήματος. Λαμβάνετε ταυτόχρονα υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και την υπό εκτέλεση εργασία. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για άλλες εκτός από τις προβλεπόμενες εργασίες μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

GR

120

## 5) ΧΡΗΣΗ ΚΙ ΕΠΙΜΕΛΗΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- a) Φορτίζετε μόνο με φορτιστές που προβλέπει ο κατασκευαστής. Η φόρτιση με φορτιστές που δεν προορίζονται για τον υπό φόρτιση τύπο του μπλοκ μπαταρίας δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς.
- b) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία πάντοτε με τα προβλεπόμενα γι' αυτά μπλοκ μπαταρίας. Η χρήση διαφορετικών μπλοκ μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή πυρκαϊά.
- c) Διαφυλάγετε τις μπαταρίες που δε χρησιμοποιείτε μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, π. χ. από συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες κι άλλα παρόμοια μικροαντικείμενα, τα οποία θα μπορούσαν να επιγεφυρώσουν τις διάφορες μεμονωμένες επαφές. Μια επιγεφύρωση από μεταλλικά αντικείμενα μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, υ963 πινθηρισμό ή πυρκαϊά.
- d) Υπό δυσμενείς συνθήκες λειτουργίας μπορεί να διαρρέουν υγρά από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή με μια μη στεγανή μπαταρία. Σε περίπτωση ακούσιας επαφής με τα υγρά, ξεπλύντε αμέσως με νερό την αντίστοιχη θέση επαφής. Εκτός από αυτό, αν τα υγρά διεισδύσουν στα μάτια σας, επισκεφτείτε χωρίς καθυστέρηση ένα γιατρό. Τα διαρρέοντα υγρά των μπαταριών μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμούς ή και εγκαύματα.

## 6) SERVICE

- a) Δίνετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο για επισκευή από άριστα ειδικευμένο



**προσωπικό, μόνο με γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι εξασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΙΣΤΟΛΙΑ ΒΑΦΗΣ ΑΕΡΟΣ**

- 1. Γνωρίστε τη συσκευή ψεκασμού.** Διαβάστε και κατανοήστε το εγχειρίδιο χειριστή και λάβετε υπόψη τις προειδοποιήσεις και τις ετικέτες οδηγιών που είναι προσαρτημένες στο εργαλείο.
- 2. Μη χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες του εμπορίου ή χημικές ουσίες για εμπορικούς ή βιομηχανικούς σκοπούς.** Χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες με βάση το νερό για γρασίδι και κήπους, για οικιακή χρήση.
- 3. Μη χύνετε καυτά ή βρασμένα υγρά μέσα στο ντεπόζιτο.** Αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στον εύκαμπτο σωλήνα ή το ντεπόζιτο.
- 4. Μη χρησιμοποιείτε καυστικά (αλκαλικά) αυτοθερμαινόμενα ή διαβρωτικά (οξέα) υγρά σε αυτή τη συσκευή ψεκασμού.** Αυτά μπορούν να διαβρώσουν τα μεταλλικά εξαρτήματα ή να μετριάσουν την ποιότητα του ντεπόζιτου και του εύκαμπτου σωλήνα.
- 5. Να γνωρίζετε τα περιεχόμενα της χημικής ουσίας που ψεκάζεται.** Διαβάστε όλα τα Φύλλα δεδομένων ασφάλειας υλικών (MSDS) και τις παρεχόμενες με τη χημική ουσία ετικέτες δοχείων. Τηρείτε τις οδηγίες ασφάλειας του κατασκευαστή χημικής ουσίας.
- 6. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το εργαλείο ή να δημιουργήσετε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται για χρήση με αυτό το προϊόν.** Οποιαδήποτε τέτοια μετατροπή ή τροποποίηση μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες συνθήκες με επακόλουθο σοβαρό τραυματισμό.
- 7. Μη ψεκάζετε εύφλεκτα υλικά και υλικά για τα οποία δεν είναι γνωστοί οι κίνδυνοι.**
- 8. Χρησιμοποιείτε ένα πιστόλι ψεκασμού ειδικά διαμορφωμένο εάν το πιστόλι αέρος χρησιμοποιείται για τρόφιμα.**

GR











121

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**

- a) Απαγορεύονται η αποσυναρμολόγηση, το άνοιγμα ή το κόψιμο στοιχείων μπαταριών ή συστοιχιών μπαταριών.**
- b) Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε συστοιχίες μπαταριών. Οι συστοιχίες μπαταριών δεν πρέπει να φυλάσσονται ανοργάνωτα σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν η μία την άλλη ή να βραχυκυκλωθούν από αγώγιμα υλικά.** Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, φροντίστε να τη φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιού, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά είδη, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των δύο ακροδεκτών. Αν τοποθετήσετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας τον ένα δίπλα στον άλλο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- c) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών εκτεθειμένη σε υψηλή θερμοκρασία ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή της σε σημείο άμεσα εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.**
- d) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να υποστεί μηχανικό πλήγμα.**

- e) Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, πλύνετε το προσβεβλημένο σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή γιατρού.
- f) Σε περίπτωση κατάποσης στοιχείου μπαταρίας ή συστοιχίας μπαταριών, αποταθείτε αμέσως σε γιατρό.
- g) Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να είναι πάντα καθαρή και στεγνή.
- h) Αν λερωθούν οι ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών, σκουπίστε τους με καθαρό στεγνό πανί.
- i) Η συστοιχία μπαταριών χρειάζεται φόρτιση πριν από τη χρήση της. Πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στην παρούσα οδηγία και να χρησιμοποιείτε τη σωστή διαδικασία φόρτισης.
- j) Μην αφήνετε τη συστοιχία μπαταριών να φορτίζεται όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- k) Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοιχία μπαταριών αρκετές φορές για να επιτευχθούν οι μέγιστες επιδόσεις της.
- l) Η συστοιχία μπαταριών επιτυγχάνει τις άριστες επιδόσεις της όταν λειτουργεί σε κανονική θερμοκρασία δωματίου ( $20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ ).
- m) Η απόρριψη συστοιχιών μπαταριών διαφορετικών ηλεκτροχημικών συστημάτων πρέπει να γίνεται χωριστά.
- n) Για επαναφόρτιση χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που καθορίζει η Worx. Μην χρησιμοποιήσετε άλλον φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται αποκλειστικά για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό. Αν χρησιμοποιήσετε φορτιστή που είναι κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών με άλλη συστοιχία, μπορεί να προκληθεί κίνδυνος πυρκαγιάς.
- o) Μην χρησιμοποιήσετε άλλη συστοιχία μπαταριών που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- p) Φυλάξτε τη συστοιχία μπαταριών μακριά από σημεία όπου μπορεί να τη βρουν τα παιδιά.
- q) Φυλάξτε τα αρχικά ενημερωτικά έντυπα του προϊόντος γιατί μπορεί να τα χρειαστείτε στο μέλλον.
- r) Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την αφαιρείτε από τον εξοπλισμό.
- s) Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- t) Μην αναμειγνύετε στοιχεία διαφορετικών κατασκευαστών, χωρητικοτήτων, μεγέθους ή τύπου μέσα στη συσκευή.
- u) Μην απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταρίας από τη γνήσια συσκευή, έως ότου χρειαστεί για τη χρήση.
- v) Λαμβάνετε υπόψη τις σημάνσεις συν (+) και πλην (-) στην μπαταρία και διασφαλίζετε τη σωστή χρήση.

## ΣΥΜΒΟΛΑ

	Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.
	Χρησιμοποιήστε μέσα προστασίας της ακοής σας
	Χρησιμοποιήστε μέσα προστασίας της όρασής σας
	Φορέστε μάσκα προστασίας από τη σκόνη
	Προειδοποίηση
	Απαγορεύεται η καύση
	Εάν γίνει εσφαλμένη απόρριψη των μπαταριών μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού με αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις άχρηστες μπαταρίες ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.
 Li-Ion	Μπαταρία ιόντων λιθίου. Το προϊόν αυτό διαθέτει επισήμανση ενός συμβόλου που αφορά την «ξεχωριστή συλλογή» για όλες τις συστοιχίες μπαταριών και για τη συστοιχία μπαταριών του προϊόντος αυτού. Στη συνέχεια θα ανακυκλωθεί ή θα αποσυναρμολογηθεί ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον. Οι συστοιχίες μπαταριών μπορούν να είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία καθότι περιέχουν επικίνδυνες ουσίες.
 	Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

## ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ

1. ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ
2. ΚΑΛΥΜΜΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ
3. ΣΚΑΝΔΑΛΗ ΔΙΠΛΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
4. ΒΙΔΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΥΣ
5. ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΙΣΧΥΟΣ
6. ΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ
7. ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ


**Η τυπική συσκευασία που σας παραδίδεται δεν περιλαμβάνει όλα τα εικονιζόμενα ή περιγραφόμενα παρελκόμενα.**

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

**Τύπος WX742 WX742.X (742 - ονομασία μηχανήματος, αντιπροσωπευτική για πιστόλια βαφής αέρος)**

**WX742 WX742.X \***






GR

Βολτ	20 V  Max. **
Τιμή πίεσης	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Μέγεθος ακροφυσίου	0.4 mm
Βάρος (μόνο το εργαλείο)	280 g

124

\* Χ=1-999, A-Z, M1-M9 χρήση μόνο για διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων.

\*\* Τάση μετρηθείσα χωρίς φορτίο. Η αρχική τάση της μπαταρίας φτάνει έως 20 volt. Η ονομαστική τάση είναι 18 volt.

Κατηγορία	Μοντέλο	Χωρητικότητα
20V Hub/HubX	WA7160	Είσοδος: 20 V  10 A Max. Έξοδος: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Είσοδος: 20 V  10 A Max. Έξοδος: 20 V  10 A Max. Ή Έξοδος: 5 V  2 A (θύρα USB)

Συνιστούμε να αγοράσετε τα παρελκόμενά σας από το κατάστημα που πήρατε και το εργαλείο. Για περαιτέρω πληροφορίες, ανατρέξτε στη συσκευασία του παρελκόμενου. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί να σας βοηθήσει και να σας προσφέρει τις ανάλογες συμβουλές.

Τα εργαλεία της σειράς MarkerX και οι υποδοχές Hub/HubX 20V έχουν σχεδιαστεί

ειδικά για να χρησιμοποιούνται μαζί, συνεπώς μη χρησιμοποιείτε άλλες συσκευές.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΘΟΥΡΥΒΟ

Σταθμισμένη ηχητική πίεση	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Μετρημένη ηχητική δύναμη	$L_{wA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{wA}$	3.0 dB(A)

**Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά.**



## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΟΝΗΣΗ

Οι συνολικές τιμές της δόνησης (άθροισμα διανυσμάτων σε τρεις άξονες) καθορίζονται βάσει του προτύπου EN 60745:

Διάτρηση σφυριού σε σκυρόδεμα  $a_{h1} = 1.804 \text{ m/s}^2$  Τιμή εκπομπής δόνησης  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Η δηλωμένη συνολική τιμή δόνησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο και μπορεί να χρησιμοποιηθεί, επίσης, σε προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η τιμή εκπομπής δόνησης κατά την πραγματική χρήση του μηχανικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη και εξαρτάται από τους τρόπους χρήσης του εργαλείου οι οποίοι ενδεικτικά περιγράφονται στα παραδείγματα που ακολουθούν και επίσης ισχύουν σε ποικίλες άλλες περιπτώσεις:

Ο τρόπος χρήσης του εργαλείου και τα υλικά που κόβετε ή τρυπάτε.

Αν το εργαλείο βρίσκεται σε καλή κατάσταση και είναι καλοσυντηρημένο.

Η χρήση του σωστού παρελκόμενου για το εργαλείο και η διασφάλιση ότι κόβει καλά και βρίσκεται σε καλή κατάσταση.

Το σταθερό κράτημα που προσφέρουν οι λαβές και το αν χρησιμοποιούνται αντικραδασμικά παρελκόμενα.

Και αν το εργαλείο χρησιμοποιείται με τον τρόπο που προβλέπεται από τη σχεδίασή του και τις παρούσες οδηγίες.

**Το συγκεκριμένο εργαλείο μπορεί να προκαλέσει σύνδρομο τρέμουλου στα χέρια και τους βραχίονες σε περίπτωση ανεξέλεγκτης χρήσης του.**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να είμαστε ακριβείς, κατά την εκτίμηση της στάθμης έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες χρήσης θα πρέπει επίσης να λαμβάνουμε υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας όπως τις στιγμές που το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο αλλά και όταν είναι ενεργοποιημένο αλλά μένει σε αδράνεια χωρίς ουσιαστικά να εκτελεί την εργασία. Έτσι μπορεί να μειωθεί σημαντικά η στάθμη έκθεσης όσον αφορά τη συνολική περίοδο

λειτουργίας.

Για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου έκθεσής σας στη δόνηση, συνιστούμε τα εξής:

Οι εργασίες συντήρησης του εργαλείου πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και η λίπανσή του τακτικά και σωστά (όπου είναι ενδεδειγμένη).

Αν σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε τακτικά το εργαλείο, αξίζει να αγοράσετε αντικραδασμικά εργαλεία.

Προγραμματίστε τις εργασίες σας έτσι ώστε να μη χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε εργαλεία υψηλής δόνησης πολλές ώρες την ίδια μέρα.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε προσεκτικά το βιβλίο οδηγιών.

### Προβλεπόμενη χρήση

Το εργαλείο αυτό προορίζεται για βαφή.

### Συναρμολόγηση

1. Συνδέστε το πιστόλι ψεκασμού στον συμπιεστή. Εξασφαλίστε ότι το πιστόλι ψεκασμού έχει εισαχθεί πλήρως. (Δείτε την Εικ. Α1) Κατόπιν γυρίστε δεξιόστροφα για να ρυθμίσετε το πιστόλι ψεκασμού στην επιθυμητή θέση (Δείτε την Εικ. Α2) Για τη συναρμολόγηση, τραβήξτε το πιστόλι ψεκασμού έξω από το συμπιεστή.

2. Ανοίξτε την υποδοχή τροφοδοσίας και γεμίστε με χρώμα. Κατόπιν καλύψτε την. (Δείτε την Εικ. Β)

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε χρώμα ειδικά δημιουργημένο για χρήση με πιστόλια βαφής αέρος. ΜΗ χρησιμοποιείτε διαλυτικά που περιέχουν ή εκπέμπουν επιβλαβείς ουσίες. ΜΗ χρησιμοποιείτε χρώματα υψηλής συγκέντρωσης αλλιώς θα προκύψει έμφραξη στο ακροφύσιο. Συνιστάται η χρήση υδατοδιαλυτής βαφής. Χρησιμοποιήστε χρώματα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν με τιμή πίεσης 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Συνδέστε το πιστόλι βαφής αέρος με την υποδοχή. (Δείτε την Εικ. C)

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν τη λειτουργία εξασφαλίστε ότι το κουμπί ελέγχου ταχύτητας στην υποδοχή βρίσκεται στη θέση «Min» (Ελάχισ.). (Βλ. Εικ. D)**

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ελέγχου ταχύτητας έχει ρυθμιστεί στο «Min». Πιάστε το εργαλείο από τη λαβή. Πιέστε τον διακόπτη on/off στην υποδοχή. Η σκανδάλη διπλής λειτουργίας ρυθμίζει την ποσότητα χρώματος και τη ροή αέρα. Πατήστε τη σκανδάλη για να ενεργοποιήσετε τη ροή αέρα. Τραβήξτε πίσω τη σκανδάλη για

να ρυθμίσετε την ποσότητα χρώματος. Ρυθμίστε τη μέγιστη ποσότητα χρώματος χρησιμοποιώντας τη βίδα ρύθμισης πίσω μέρους. (Δείτε την Εικ. Ε)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ταχύτητα είναι σταθερή και δεν ρυθμίζεται από το κουμπί ελέγχου ταχύτητας στην υποδοχή.

2. Πατήστε το διακόπτη on/off στην υποδοχή για απενεργοποίηση μετά τη χρήση.

## **ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ**

Πριν τη χρήση ελέγχετε τον συμπιεστή και το πιστόλι ψεκασμού ώστε να εξασφαλίζετε τη σωστή τους λειτουργία.

Καθαρίζετε την υποδοχή τροφοδοσίας και το πιστόλι ψεκασμού αμέσως μετά τη χρήση.

Το ακροφύσιο μπορεί να μπλοκάρει μετά από μακρά χρήση. Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα για καθαρισμό.

Διεξαγάγετε επισκευές ή αλλαγές με την καθοδήγηση του προσωπικού εξυπηρέτησης πελατών.

## **ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ**

### **Αφαιρέστε την μπαταρία πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, επισκευή ή συντήρηση.**

Το μηχανικό σας εργαλείο δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που να επιδέχονται εργασίες συντήρησης από τον χρήστη. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το μηχανικό σας εργαλείο. Για να το καθαρίσετε, σκουπίστε το με στεγνό πανί. Πρέπει πάντοτε να φυλάσσετε το μηχανικό σας εργαλείο σε χώρο χωρίς υγρασία. Οι σχισμές εξερισμού του μοτέρ πρέπει να διατηρούνται καθαρές. Πρέπει να ξεσκονίζετε τακτικά όλα τα κουμπιά λειτουργιών. Περιστασιακά μπορείτε να βλέπτε σπινθήρες μέσα από τις σχισμές εξερισμού. Πρόκειται για φυσιολογικό φαινόμενο που δεν θα προκαλέσει ζημιά στο μηχανικό σας εργαλείο.

Αποθηκεύετε το προϊόν σε ξηρό μέρος.

### **Συντήρηση κύπελλου τροφοδοσίας**

Μετά τη χρήση, ρίξτε το υπόλοιπο χρώμα στο κύπελλο τροφοδοσίας πίσω στην αρχική φιάλη βαφής. Σκουπίστε το ποτήρι τροφοδοσίας με χαρτοπετσέτα. Εάν απομείνει ξηρή βαφή, σκουπίστε με αραιωτικό ή χρησιμοποιώντας πινέλο. Εάν η βαφή παραμένει στο κάτω μέρος, καθαρίστε με βαμβάκι. Τέλος, ρίξτε λίγο αραιωτικό ή νερό (ανάλογα με τη βαφή που χρησιμοποιείται) και ενεργοποιήστε τη βούρτσα αέρα για να ψεκάσετε μερικές φορές για να επιβεβαιώσετε ότι είναι καθαρή.

### **Συντήρηση πιστολιού ψεκασμού**

#### **(1) Καθαρισμός μετά από βραχυπρόθεσμη χρήση:**

Πατήστε το διακόπτη on/off στο κεντρικό σημείο για να το ενεργοποιήσετε. Ρίξτε λίγο απορρυπαντικό ή λάδι μπανάνας στο κύπελλο τροφοδοσίας και μπλοκάρτε το στόμιο με χαρτοπετσέτα. Περιμένετε μερικά λεπτά έως ότου το υγρό στο κύπελλο τροφοδοσίας είναι άχρωμο.

## (2) Καθαρισμός μετά από μακροχρόνια χρήση:

Η βαφή μπορεί να αφήσει υπολείμματα μετά από μακροχρόνια χρήση. Συνιστάται η αποσυναρμολόγηση και ο καθαρισμός της βούρτσας αέρα για καλύτερη απόδοση.

1. Ακολουθήστε το βήμα για τον καθαρισμό μετά από βραχυπρόθεσμη χρήση.
2. Ρίξτε στο κύπελλο τροφοδοσίας απορρυπαντικό ή λάδι μπανάνας (το απορρυπαντικό προτιμάται καθώς το λάδι μπανάνας είναι διαβρωτικό). Ενεργοποιήστε τη βούρτσα αέρα για να ψεκάσετε μερικές φορές έως ότου η βαφή που ψεκάζεται να είναι άχρωμη.
3. Αποσυναρμολογήστε το πιστόλι ψεκασμού χαλαρώνοντας το παξιμάδι. (Βλέπε Εικ. F1, F2) Σκουπίστε προσεκτικά τη βελόνα, το κύπελλο τροφοδοσίας και το στόμιο. Τέλος, βρείτε ένα μαλακό κουτί για να τοποθετήσετε τη βελόνα. Μην συναρμολογείτε αμέσως το πιστόλι ψεκασμού.

Την επόμενη φορά, εάν το πινέλο αέρα δεν λειτουργεί μετά τη συναρμολόγηση, πρέπει να αποσυναρμολογηθεί πλήρως για καθαρισμό.

4. Ο καθαρισμός με υπερήχους είναι επίσης εφαρμόσιμος. Απλώς βάλτε το πιστόλι ψεκασμού στο υγρό και ενεργοποιήστε το όργανο υπερήχων.

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Η απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να τα δίνετε για ανακύκλωση

όπου υπάρχουν οι ανάλογες εγκαταστάσεις. Ζητήστε συμβουλές περί ανακύκλωσης από τις τοπικές σας αρχές ή από το κατάστημα λιανικής πώλησης του εξοπλισμού σας.

GR

128

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

δηλώνουμε ότι το προϊόν

Περιγραφή **Πιστόλι βαφής μπαταρίας**

Τύπος **WX742 WX742.X (742 - ονομασία μηχανήματος, αντιπροσωπευτική για πιστόλια βαφής αέρος)**

Λειτουργία **Ψεκασμός μη εύφλεκτων υλικών**

συμμορφώνεται προς τις Οδηγίες που ακολουθούν:

**2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU**

Πρότυπα συμμόρφωσης

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,

**Όνομα Marcel Filz**



**Διεύθυνση Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Βοηθός Αρχιμηχανικός,

Δοκιμές & Πιστοποιήσεις

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

---

**GR**

**129**

---

## ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



**FIGYELEM** Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hatása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

**Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.**

A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

### 1) A munkaterület biztonsága

- a) **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
- b) **Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- c) **Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bárméskodókat.** A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

HU

### 2) Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos kéziszerszámok dugójának illeszkednie kell a dugaljba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugót. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert.** Ha nem módosított dugókat és megfelelő dugaljat használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
  - b) **Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
  - c) **Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
  - d) **Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről.** A sérült vagy összegubancolódtott kábel növeli az áramütés kockázatát.
  - e) **Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
  - f) **Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- 3) **Személyi biztonság**
- a) **Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan esztét. Ne működtesse az elektromos**

**kéziszerszámot, ha fáradt, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll.** *Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.*

- b) Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet.** *A személyi védőfelszerelés, például pormaszok, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.*
- c) Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felvenné vagy vinné a szerszámot ellenőrizze, hogy a kapcsoló "ki" helyzetbe legyen állítva.** *Ha a szerszám hordozásakor ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.*
- d) Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítson el róla minden állítókulcsot.** *Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.*
- e) Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.** *Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.*
- f) Viseljen megfelelő öltözetet. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa a mozgó alkatrészekről távol.** *A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó elemek.*
- g) Ha a szerszámhoz perszívó vagy -gyújtó csatlakoztatható, vigyázzon, hogy ezeket csatlakoztassa és megfelelően használja.** *A porgyújtó használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.*
- 4) Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** *Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.*
- b) Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** *Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.*
- c) Mielőtt a szerszámot beállítaná, tartozékot cserélné, illetve tároláskor húzza ki a dugót az áramforrásból, és/vagy vegye ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámából.** *Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.*
- d) Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** *A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.*
- e) Tartsa karban az elektromos kéziszerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére.** *Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot.* *A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.*

- f) A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.
- 5) Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) Csak a gyártó által javasolt töltővel töltsse fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat.** Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- d) Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat oparzerén,

HU

132

- 6) Szervíz**
- a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.

## FESTÉKSZÓRÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- 1. Ismerje meg a sprayt.** Olvassa el és értse meg a kezelési útmutatót, és vegye figyelembe a szerszámra ragasztott figyelmeztetéseket és utasításokat.
- 2. Ne használjon kereskedelmi vegyi anyagokat vagy vegyszereket kereskedelmi vagy ipari célokra.** Kizárólag fogyasztói minőségű vizes bázisú gyp- és kerti vegyszereket használjon.
- 3. Ne öntsön forró vagy forrásban lévő folyadékot a tartályba.** Ezek gyengíthetik vagy károsíthatják a tömlőt vagy a tartályt.
- 4. Ne használjon maró (alkáli) önmelegedő vagy maró (sav) folyadékokat ebbe a permetezőbe.** Ezek korrodálhatják a fém alkatrészeket, vagy meggyengíthetik a tartályt és a tömlőt.
- 5. Ismerje a permetezendő vegyszer tartalmát. Olvassa el a vegyi anyaghoz mellékelt összes anyagbiztonsági adatlapot (MSDS) és edénycímkiét.** Kövesse a vegyszergyártó biztonsági utasításait.
- 6. Ne próbálja módosítani ezt a terméket, és ne hozzon létre olyan kiegészítőket, amelyeket nem ajánlott a termékkel együtt használni.** Minden ilyen módosítás veszélyes feltételeket eredményezhet, ami súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- 7. Ne permetezzen gyúlékony anyagokat és semmilyen olyan anyagot, ahol a veszély nem ismert.**

8. Használjon speciálisan kialakított szórópisztolyt, ha a festékszórót étkezéshez használják.

## **AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK**

- a) **Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) **Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja.** Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) **Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) **Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**
- e) **Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- f) **Az akkumulátor vagy egy cella lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.**
- g) **Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**
- h) **Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**
- i) **Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.**
- j) **Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.**
- k) **Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.**
- l) **Az akkumulátor szobahőmérsékleten (20 °C ± 5 °C) használva nyújtja a legjobb teljesítményt.**
- m) **Az akkumulátorok ártalmatlanításakor a különböző elektrokémiai rendszereket különítse el egymástól.**
- n) **Csak a Worx által javasolt töltővel töltsse fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja. Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.**
- o) **Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.**
- p) **Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.**
- q) **Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.**
- r) **Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.**
- s) **Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.**
- t) **Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.**

## SZIMBÓLUMOK

	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat
	Viseljen szemvédőt
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen pormaszkot
	Figyelmeztetés
	Ne dobja tűzbe
	Ha nem megfelelően kezelik, az akkumulátor beléphet a vízkörbe, és károsíthatja az ökoszisztémát. Ne dobja a használt elemeket nem rendezett hulladékként.
 Li-Ion	Lítium-ion akkumulátor, amelyet az összes elemcsomag és az akkumulátorcsomag "külön gyűjtésének" jelzésével jelöltek. Ezután újrahasznosítják vagy eltávolítják a környezeti hatás csökkentése érdekében. Az akkumulátorcsomagok ártalmas lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, mert káros anyagokat tartalmaznak.
	
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

HU

134


## AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

- 1. ADAGOLÓCSÉSZE**
- 2. ADAGOLÓCSÉSZE FEDÉL**
- 3. KÉTFUNKCIÓS KIOLDÓ**
- 4. HÁTSÓ ÁLLÍTÓCSAVAR**
- 5. ÁRAMKÁBEL CSATLAKOZÓ**
- 6. KOMPRESSZOR**
- 7. FÚVÓKA**

**Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.**






## MŰSZAKI ADATOK

**Típus WX742 WX742.X (742 - festékszóróra jellemző gépezet megjelölése)**

WX742 WX742.X *	
Feszültség	20 V  Max. **
Nyomásérték	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Fúvókaméret	0.4 mm
A készülék súlya (Meztelen eszköz)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

\*\* Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

Kategória	Típus	Kapacitás
20V Hub/HubX	WA7160	Bemenet: 20 V  10 A Max. Kimenet: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Bemenet: 20 V  10 A Max. Kimenet: 20 V  10 A Max. Vagy Kimenet: 5 V  2 A (USB port)

HU

135

Javasoljuk, hogy kiegészítőket vásároljon az üzletből, ahol az eszközöket értékesítik. További részletek a kiegészítő csomagban találhatóak. Az áruház munkatársai segítséget és tanácsot adhatnak Önnek.

A MakerX szerszámsorozat és a 20 V Hub/HubX speciális tervezésük alapján együtt használandók, ezért ne próbálja meg bármely más eszközt használni.

## ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
A-súlyozású hangerő	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

**Viseljen fülvédőt.**




## REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN60745 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

Rezgéskibocsátás  $a_n = 1.804 \text{ m/s}^2$  Bizonytalanság  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

A hivatalos összesített rezgésszint a szerszámok összehasonlítására, illetve a kitettség előzetes felmérésére használható.

 **FIGYELEM:** Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgéskibocsátás eltérhet a fenti értéktől attól függően, hogy a szerszámot hogyan használják.

Az érték függhet az alábbiaktól:

Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy hegyes legyen és jó állapotban maradjon.


A markolat megfelelően rögzül-e, használnak-e rezgéscsillapító tartozékokat.

A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

**Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.**

HU

136

 **FIGYELEM:** A pontosság érdekében az expozíciós szint becsült értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A rezgéscockázatnak való kitettséget az alábbiakkal csökkentheti:

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha rendszeresen használja az eszközt, vásároljon rezgéscsillapító tartozékokat.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



**MEGJEGYZÉS:** Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

### Rendeltetés

Ez a szerszám festésre való.

### Összeszerelés

1. Csatlakoztassa a festékszórót a kompresszorhoz. Győződjön meg róla, hogy a festékszóró megfelelően csatlakozik. (Lásd A1 ábra) Ezután fordítsa el az óra járása szerint,



hogy beállítsa a festékszórót a kívánt pozícióba. (Lásd A2 ábra) Szétszereléskor húzza ki a festékszórót a kompresszorból.

2. Nyissa ki az adagolócsésze fedelét és tölts fel festékkel. Ezután fedje le. (Lásd B ábra)

 **FIGYELMEZTETÉS: Speciálisan festékszórókhhoz készített festéket használjon. NE használjon káros anyagokat tartalmazó vagy kibocsátó hígítókat. NE használjon nagysűrűségű festékeket, mert a fúvóka eltömődhet. Javasoljuk, hogy vízbázisú festéket használjon. Használjon 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa) nyomásértéken használható színeket!**

3. Csatlakoztassa a festékszórót az alapállomáshoz. (Lásd C ábra)

 **FIGYELEM: Használat előtt ellenőrizze, hogy a sebességszabályozó gomb a "Min" pozícióban áll (Lásd a D ábrát)**

## Művelet

1. Győződjön meg arról, hogy a a sebességszabályozó gomb a "Min" helyzetben áll. Vegye kézbe a készüléket a fogantyújánál fogva. Nyomja meg a be/ki kapcsolót az alapállomáson. A kétfunkciós kioldó szabályozza mind a festékmennyiséget, mind a légáramot. Nyomja meg a kioldót a légáram elindításához. Húzza hátra a kioldót a festékmennyiség szabályzásához. Állítsa be a maximális festékmennyiséget a hátsó állítócsavarral. (Lásd E ábra)

**MEGJEGYZÉS:** A sebesség állandó, és nem állítható az alapegységen lévő sebességállító gombbal.

2. Nyomja meg a be/ki kapcsolót az alapállomáson, hogy használat után kikapcsolja.

## MUNKATIPPEK

Használat előtt ellenőrizze a kompresszor és a festékszóró megfelelő működését. Az adagolócsészét és a festékszórót használat után azonnal tisztítsa meg. A fúvóka eltömődhet hosszútávú használat után. Kérjük, használja a keféit tisztításhoz. Kérjük, a javításokat vagy cseréket az értékesítés utáni személyzet útmutatása szerint végezze.

## KARBANTARTÁS

**Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt vegye ki a szerszámból az akkumulátort.**

A szerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen. A szellőzőnyílásokon keresztül néha szikrák láthatók. Ez természetes, nem okoz kárt az elektromos kéziszerszámban. Tárolja a tartozékokat száraz helyen.

## A tartály karbantartása

Használat után öntse vissza a tartályban maradt festéket az eredeti festékesdobozba. Törölje le a tartályt egy törülköendővel. A rászáradt festéket hígítóval vagy kefével távolítsa el. A tartályt alján maradt festéket fültisztító pálcikával tudja eltávolítani. Végül öntsön egy kis hígítót vagy vizet a tartályba (attól függően, hogy milyen festéket használt), és fújjon néhányat a festékszóróval, hogy biztosan tiszta legyen.

## Szórópisztoly karbantartása

### (1) Tisztítás rövid használat után:

Nyomja meg az agy be-/kikapcsolóját bekapcsoláshoz. Öntsön némi tisztítószeret vagy banánolajat a tartályba és egy törülköendővel zárja el a fúvókát. Várjon néhány percet, amíg tartályban lévő folyadék színtelenné válik.

### (2) Tisztítás hosszú használat után:

A festék rászáradhat hosszú távú használat után. A jobb teljesítmény érdekében ajánlott a festékszórót szétszerelni és megtisztítani.

1. Kövesse a Tisztítás rövid használat után című részt.
2. Öntsön tisztítószeret vagy banánvizet a tartályba (a tisztítószer jobb, mert a banánvíz maró hatású). Kapcsolja be a festékszórót néhányszor a permetezéshez, amíg a kifújtt festék színtelen lesz.
3. Szerelje szét a szórópisztolyt az anya meglazításával. (Lásd az F1, F2 ábrát) Óvatosan törölje le a tüt, az tartályt és a fúvókát. Végül keressen egy puha dobozt a tű tárolásához. Ne szerelje össze azonnal a szórópisztolyt.

Legközelebb, ha az összeszerelés után a festékszóró nem működik, a tisztításhoz a szórópisztolyt teljesen szét kell szerelni.

4. Az ultrahangos tisztítás is alkalmazható. Csak tegye a szórópisztolyt a folyadékba, és kapcsolja be az ultrahangos műszert.

## KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal.

Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kerekedőnél.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó:

Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék:

Leírás **Akkumulátoros festékszóró**

Típus **WX742 WX742.X (742 - festékszóróra jellemző gépezet megjelölése)**

Rendeltetés **nem gyúlékony anyag szórása**

Megfelel a következő irányelveknek:  
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Az alábbi normáknak:  
**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

**Név** Marcel Filz  
**Cím** Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2020/10/22  
Allen Ding  
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE



**AVERTISMENT** Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Dacă nu respectați toate avertismentele și instrucțiunile de mai jos, există riscul electrocutării, incendiului și/sau al accidentării grave.

### Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

#### 1) SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- a) **Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- b) **Nu utilizați unelte electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- c) **Asigurați-vă că nu sunt în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

#### 2) SIGURANȚA ELECTRICĂ

- a) **Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în priza de alimentare. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare.** Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.
- b) **Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigidere.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
- c) **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
- d) **Nu deteriorați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile.** Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- e) **Când folosiți unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
- f) **Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

#### 3) SIGURANȚA PERSONALĂ

- a) **Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidentări personale grave.
- b) **Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de**

**protecție.** Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.

- c) **Preveniți punerea accidentală în funcțiune. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
- d) **Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a unelei poate duce la rănirea personală.
- e) **Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neprevăzute.
- f) **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Nu vă apropiați părul, hainele sau mânușile de componentele mobile.** Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
- g) **Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.

#### 4) UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR ELECTRICE

- a) **Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicație.** Cu uneltele electrice potrivite, veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.
- b) **Nu folosiți uneltele electrice dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice uneltele electrice ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Scoateți ștecherul din sursa de curent și/sau scoateți bateria din uneltele electrice înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.
- d) **Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste uneltele.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e) **Efectuați întreținerea uneltelor electrice. Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unelei electrice.** Dacă uneltele electrice este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.
- f) **Uneltele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
- g) **Folosiți uneltele electrice, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea unelei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost

concepută poate duce la accidentare.

- 5) Utilizarea și întreținerea uneltelor cu acumulatori**
- a) Efectuați reîncărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător.** *Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.*
- b) Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora.** *Utilizarea oricăror altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.*
- c) Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne.** *Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.*
- d) În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul. În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul.** *Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.*
- 6) SERVICE**
- a) Service-ul uneltei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb identice.** *Acest lucru va asigura folosirea în continuare a uneltei electrice în siguranță.*

RO

142

## AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU PISTOLUL DE PULVERIZARE










- 1. Cunoașteți-vă pulverizatorul.** *Citiți și înțelegeți manualul operatorului și respectați avertismentele și etichetele cu instrucțiuni atașate uneltei.*
- 2. Nu utilizați produse chimice de uz comercial sau chimicale în scopuri comerciale sau industriale.** *Utilizați numai produse chimice pe bază de apă pentru gazon și grădină.*
- 3. Nu turnați lichide calde sau fierbinți în rezervor.** *Acestea pot slăbi sau deteriora furtunul sau rezervorul.*
- 4. Nu utilizați lichide de autoîncălzire caustică (alcalină) sau corozive (acide) în acest pulverizator.** *Acestea pot coroda piesele metalice sau pot slăbi rezervorul și furtunul.*
- 5. Cunoașteți conținutul substanței chimice pulverizate.** *Citiți toate fișele tehnice de securitate (MSDS) și etichetele containerelor furnizate împreună cu substanța chimică. Urmați instrucțiunile de siguranță ale producătorului de substanțe chimice.*
- 6. Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii nerecomandate pentru utilizarea cu acest produs.** *Orice astfel de modificare se consideră utilizare eronată și poate duce la o stare periculoasă care poate provoca vătămări corporale grave.*
- 7. Nu pulverizați pe materiale inflamabile sau pe alte materiale pentru care pericolul nu este cunoscut.**
- 8. Folosiți un pistol special conceput dacă utilizați pistolul de pulverizare pentru hrană.**

## AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR

- a) **Nu demontați, deschideți sau rupeți elementele sau acumulatorul.**
- b) **Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare.** Când bateria nu este în uz, țineți-o la distanță de alte obiecte metalice, cum sunt agrafele pentru hârtie, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între bornele acestora. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- c) **Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) **Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) **În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) **Consultați medicul imediat dacă ați înghițit un element sau un acumulator.**
- g) **Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- h) **Ștergeți terminalele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- i) **Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.**
- j) **Nu încărcați acumulatorul atunci când nu îl utilizați.**
- k) **După perioade extinse de depozitare, ar putea fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.**
- l) **Acumulatorul oferă cele mai bune performanțe când este operat la temperatura normală a camerei ( $20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ ).**
- m) **Când depuneți la deșeurii acumulatorii, păstrați separat acumulatorii unor sisteme electrochimice diferite.**
- n) **Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.** Un încărcător potrivit pentru un tip de cartuș de acumulatori poate provoca riscul incendierii dacă este folosit pentru un alt tip de cartuș de acumulatori.
- o) **Nu utilizați acumulatorii care nu sunt concepuți pentru a fi utilizați cu acest echipament.**
- p) **Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.**
- q) **Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.**
- r) **Îndepărtați acumulatorul din echipament atunci când nu îl utilizați.**
- s) **Eliminați acumulatorul în mod corespunzător.**
- t) **Nu introduceți în aparat acumulatorii care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.**
- u) **Nu scoateți pachetul de acumulatorii din ambalajul lui original decât în momentul premergător utilizării acestuia.**
- v) **Țineți cont de polaritatea (+) și (-) indicate pe acumulator pentru**

## asigura o utilizare corectă a acestuia.

### SIMBOLURI

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni
	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Purtați mască de protecție contra prafului
	Avertisment
	Nu ardeți
	Dacă nu este manipulată corect, bateria poate intra în ciclul de apă și poate provoca daune ecosistemului. Nu aruncați bateriile uzate ca deșeuri municipale nesortate.
 <b>Li-Ion</b>	Acumulator litiu-ion, care a fost etichetat cu simbolurile asociate cu "colectarea separată" a tuturor acumulatorilor și acumulatorilor. Acesta este apoi reciclat sau eliminat pentru a reduce impactul asupra mediului. Bateriile pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane deoarece conțin substanțe nocive.
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

### LISTĂ DE COMPONENTE

- 1. CUPĂ DE ALIMENTARE**
- 2. CAPAC CUPĂ DE ALIMENTARE**
- 3. DECLANȘATOR CU FUNCȚIE DUBLĂ**



---

**4. ȘURUB DE REGLARE COADĂ**

---

**5. CONEXIUNE LA CABLUL DE ALIMENTARE**

---

**6. COMPRESOR**

---


**7. DUZĂ**

---

**Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.**

**DATE TEHNICE****Tip WX742 WX742.X (742 - denumirea aparatului, reprezentând pistol de pulverizare)**






---

<b>WX742 WX742.X *</b>	
Tensiune nominală	20 V  Max. **
Valoare presiune	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Dimensiune duză	0.4 mm
Greutate unealtă (Instrument scump)	280 g

---

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 sunt destinate doar clienților diferiți, nu există modificări legate de siguranță între aceste modele.

\*\* Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a bateriei atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

<b>Categorie</b>	<b>Tip</b>	<b>Capacitate</b>
20V Hub/HubX	WA7160	Intrare: 20 V  10 A Max. Rezultat: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Intrare: 20 V  10 A Max. Rezultat: 20 V  10 A Max. Sau Rezultat: 5 V  2 A (USB port)

---

Vă recomandăm să achiziționați accesorii din magazinul în care sunt vândute instrumentele. Consultați pachetul accesoriu pentru mai multe detalii. Personalul magazinului vă poate ajuta și consilia.

Uneltele din seria MakerX și Hub/ HubX de 20V sunt special concepute pentru a lucra împreună, deci nu încercați să utilizați alte dispozitive.

**INFORMAȚII ZGOMOT**

---

Presiune sonoră ponderată A	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Putere sonoră ponderată A	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$

---

**Purtați echipament de protecție pentru urechi.****INFORMAȚII DESPRE VIBRAȚII**

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 60745:

Valoarea de emisie a vibrației  $a_h = 1.804 \text{ m/s}^2$     Incertitudinea  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată pentru compararea unei unelte cu o alta și, de asemenea, poate fi utilizată în cazul unei evaluări preliminare a expunerii.

**!** **AVERTISMENT:** Valoarea de emisie a vibrației în timpul folosirii efective a sculei electrice poate diferi de valoarea declarată în funcție de modurile în care este folosită scula, ce depind de exemplele următoare și de variații ale modului de utilizare a sculei:

Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite.

Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută

Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acestuia în condiții bune.

Strângerea corespunzătoare a mânerelor și dacă se folosesc accesorii anti-vibrație. Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

**Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-braț dacă nu este folosită în mod corespunzător**

**!** **AVERTISMENT:** Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale.

Ajută la micșorarea riscului de expunere la vibrații.

Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul)

Dacă acest aparat este folosit în mod constant, atunci cumpărați accesorii anti-vibrație.

Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

**INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE**

**NOTĂ:** Înainte de utilizarea sculei, citiți manualul de instrucțiuni cu atenție.

## Utilizare conform destinației

Această unealtă este destinată vopsirii.

### Asamblare

1. Introduceți pistolul de pulverizare în compresor. Asigurați-vă că pistolul de pulverizare este complet introdus. (A se vedea fig. A1) După aceea, rotiți în sens orar pentru a regla pistolul de pulverizare în poziția dorită (a se vedea fig. A2) Pentru a dezasambla, scoateți pistolul de pulverizare din compresor.

2. Deschideți capacul cupei de alimentare și completați cu vopsea. Apoi puneți capacul. (A se vedea fig. B)



**AVERTISMENT: Folosiți vopsea special concepută pentru utilizare cu pistoale de pulverizare. NU folosiți solvenți care conțin sau emit substanțe nocive. NU folosiți vopsele cu concentrație ridicată sau cu duza înfundată. Se recomandă utilizarea cu vopsea solubilă în apă. Utilizați culori care acceptă o presiune de 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Conectați pistolul de pulverizare și stația. (A se vedea fig. C)



**AVERTISMENT: Înainte de utilizare, asigurați-vă că butonul de control al vitezei de pe stație se află în poziția „Min”. (A se vedea Fig. D)**

### Operațiune

1. Confirmați că butonul de control al vitezei este setat pe „Min”. Apucați unealta de mâner. Apăsăți butonul de pornire/oprire de pe stație. Declanșatorul cu funcție dublă reglează atât volumul vopselei, cât și fluxul de aer. Apăsăți declanșatorul pentru a porni fluxul de aer. Trageți înapoi declanșatorul pentru a regla volumul vopselei. Setăți volumul maxim de vopsea folosind șurubul de reglare a cozii. (A se vedea fig. E)

**OBSERVAȚIE:** Viteza aerului este fixă și nu poate fi ajustată prin butonul de control al vitezei de pe stație.

2. Apăsăți comutatorul pornire/oprire de pe stație pentru a opri după utilizare.

### SFATURI DE UTILIZARE

Înainte de utilizare, verificați compresorul și pistolul de pulverizare pentru a vă asigura că funcționează corect.

Vă rugăm să curățați cupa de alimentare și pistolul de pulverizare imediat după utilizare. Duza poate fi înfundată după utilizarea pe termen lung. Vă rugăm să folosiți peria pentru a o curăța.

Vă rugăm să efectuați reparații sau renovări sub îndrumarea personalului post-vânzare.

### ÎNȚREȚINERE

**Scoateți acumulatorul din unealtă înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.**

Interiorul uneltei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea uneltei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat.

Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru. Ocazional, puteți observa scânteii prin fantele de aerisire. Acest lucru este normal și nu va defecta unealta electrică.  
Depozitați accesoriile într-un loc uscat.

### **Întreținerea cupei de alimentare**

După utilizare, turnați vopseaa rămasă în cupa de alimentare înapoi în flaconul de vopsea inițial. Ștergeți cupa de alimentare cu un șervețel. Dacă a rămas vopsea uscată, ștergeți-o cu diluant sau eliminați-o cu o perie. Dacă a rămas vopsea pe fund, curățați-o cu un tampon de bumbac. În cele din urmă, turnați puțin diluant sau apă (în funcție de vopseaa utilizată) și porniți aerograful, pulverizând de câteva ori, pentru a confirma că este curat.

### **Întreținerea pistolului de pulverizare**

#### **(1) Curățarea după utilizarea de scurtă durată:**

Apăsați comutatorul de pornire/oprire de pe butuc în poziția pornit. Turnați puțin detergent sau acetat de amil în cupa de alimentare și blocați duza cu un șervețel. Așteptați timp de câteva minute până când lichidul din cupa de alimentare devine încolor.

#### **(2) Curățarea după utilizarea îndelungată:**

După o perioadă îndelungată de utilizare pot rămâne reziduuri de vopsea. Se recomandă demontarea și curățarea aerografului pentru performanțe mai bune.

1. Urmați pașii din secțiunea Curățarea după utilizarea de scurtă durată.
2. Turnați detergent sau acetat de amil în cupa de alimentare (este preferat detergentul deoarece acetatul de amil este coroziv). Porniți aerograful pulverizând de câteva ori, până când materialul pulverizat este încolor.
3. Demontați pistolul de pulverizare slăbind piulița. (A se vedea Fig. F1, F2) Ștergeți cu grijă acul, cupa de alimentare și duza. În cele din urmă, așezați acul într-o cutie din material moale. Nu asamblați pistolul de pulverizare imediat.

Dacă aerograful nu funcționează la prima utilizare după asamblare, trebuie demontat complet pentru curățare.

4. Se poate utiliza și curățarea cu ultrasunete. Introduceți pistolul de pulverizare în lichid și porniți aparatul cu ultrasunete.

### **PROTECȚIA MEDIULUI**



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoii menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

### **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**

Noi,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,  
Descriere **Pistol de pulverizare cu acumulator**  
Tip **WX742 WX742.X (742 - denumirea aparatului, reprezentând pistol de pulverizare)**  
Funcție **pulverizarea materialului neinflamabil**

Respectă următoarele Directive,  
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Se conformează standardelor  
**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,  
**Denumire Marcel Filz**  
**Adresă Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22  
Allen Ding  
Adjunct Inginer Șef, Testare și certificare  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE



**VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a instrukce.**

*Nedodržení bezpečnostních instrukcí a varování může vést ke zranění el. proudem, vypuknutí požáru, poškození nářadí a nebo k vážným zraněním.*

### **Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.**

*Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickými sítě) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).*

#### **1) Bezpečnost na pracovišti**

- a) **Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** *Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.*
- b) **Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** *Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpary.*
- c) **Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** *Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.*

#### **2) Bezpečnost při práci s elektřinou**

- a) **Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě.** *Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el. proudem. Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.*
- b) **Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami.** *Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem, nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.*
- c) **Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** *Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.*
- d) **Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřitahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli.** *Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.*
- e) **Při práci s ručním nářadím v exteriéru, použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** *Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.*
- f) **Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** *Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.*

#### **3) Osobní bezpečnost**

- a) **Bud'te soustředěni, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem. Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unavení nebo pod**

**vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.

- b) Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají snižovat riziko vážného osobního zranění.
- c) Předcházejte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí.** Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím
- d) Odstraňte jakékoliv nastavovací, nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
- e) Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.
- f) Při práci se vhodně oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečení a rukavice ve vzdálenosti od pohyblivých částí.** Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- g) Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a využita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.

#### **4) Použití a údržba ručního nářadí**

- a) Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
- b) Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Dříve než začnete dělat jakékoliv úpravy, vyměňovat doplňky nebo ruční nářadí odkládat, odpojte zástrčku od sítě a nebo akumulátoru.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
- d) Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovoďte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
- e) Údržba ručního nářadí. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit.** Mnoho úrazů vzniká proto, že ohne Komma je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
- f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakusnutí a lépe se ovládají.
- g) Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce. Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.**

- 5) Používání a péče starostlivost o akumulátorové elektrické nářadí**
- a) Nabíjejte je nabíječkou určenou výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterií, může při použití s jiným typem baterií způsobit požár.
  - b) Elektrické nářadí používejte jen s určenou baterií.** Použití jakéhokoliv jiného typu baterií může zvýšit riziko zranění a požáru.
  - c) Není-li baterie používána, neukládejte ji do blízkosti jiných kovových předmětů, jako jsou sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které by mohly zkratovat kontakty.** Zkratování kontaktů baterie může vést k popáleninám nebo vzniku požáru.
  - d) Při nesprávném používání může z baterie vystříknout elektrolyt, vyhýbejte se styku s ním, má žíravé účinky. Dojde-li ke styku kapaliny s pokožkou, opláchněte zasažené místo vodou.** Dostane-li se kapalina do očí, použijte čistou vodu k vypláchnutí a ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vyteklá z baterie může způsobit podráždění a poleptání.
- 6) Servis**
- a) Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.

## VZDUCHOVÝ ROZPRAŠOVAČ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CZ

152

- 1. Seznamte se se svým přístrojem.** Přečtěte si a důkladně se seznamte s návodem k použití a řiďte se upozorněními a pokyny na štítcích na přístroji.
- 2. Ke komerčním či průmyslovým účelům nepoužívejte komerční chemikálie.** Používejte pouze spotřebitelské chemikálie pro trávníky a zahradu na bázi vody.
- 3. Do nádržky nelijte horké nebo vařící kapaliny.** Ty by mohly hadici či nádržku narušit nebo poškodit.
- 4. Nepoužívejte pro tento rozprašovač leptavé (zásadité) samoohřevné nebo korozivní (kyselinové) kapaliny.** Ty mohou způsobit korozi kovových částí nebo narušení hadice či nádržky.
- 5. Seznamte se se složením chemikálií, které chcete k postřiku použít. Přečtěte si materiálové bezpečnostní listy (MSDS) a štítky na obalovém materiálu chemikálií.** Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce chemikálií.
- 6. Nesnažte se toto zařízení modifikovat, ani používat příslušenství, které nebylo pro použití s ním schváleno.** Takové úpravy či modifikace představují nesprávné použití přístroje a může v jejich důsledku dojít k vážnému poranění.
- 7. Hořlavé a nebezpečné materiály nepoužívejte v místech, jejichž bezpečnost není známa.**
- 8. Používáte-li rozprašovač na potraviny, použijte stříkací pistoli speciálně určenou k tomuto účelu.**

## BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v**



**krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty.** Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popálení nebo požár.

- c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) Dojde-li k požití kapaliny z baterie, vyhledejte okamžitě lékařské ošetření.**
- g) Udržujte baterie čisté a suché.**
- h) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- i) Baterie musí být před použitím nabitá. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- j) Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- k) Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- l) Baterie poskytuje nejvyšší výkon, je-li používána při běžné pokojové teplotě (20 °C ± 5 °C).**
- m) Při likvidaci baterií oddělte od sebe baterie s odlišnými elektrochemickými systémy.**
- n) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.**
- o) Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- p) Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- q) Uschovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- r) Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- s) Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- t) V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- u) Nevyjímejte baterii z originálního obalu dříve, než bude použita.**
- v) Dodržujte polaritu vložených baterií plus (+) a mínus (-) a zajistěte používání baterií správným způsobem.**

## SYMBOLY

	Pro snížení nebezpečí vzniku zranění je třeba přečíst si tuto příručku.
	Použijte ochranu uší
	Použijte ochranu očí
	Použijte respirátor
	Výstraha
	Nevystavujte ohni
	Při nesprávném zacházení se baterie může dostat do koloběhu vody a může způsobit poškození ekosystému. Použité baterie nevyhazujte do netříděného komunálního odpadu.
 Li-Ion	Lithium-iontová baterie, která byla označena symboly souvisejícími s „odděleným sběrem“ všech akumulátorů a akumulátorů. Poté se recykluje nebo odstraní, aby se snížil dopad na životní prostředí. Akumulátory mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví, protože obsahují škodlivé látky.
	Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Náradí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

CZ

154

## SEZNAM KOMPONENTŮ


- NÁLEVKA**
- KRYT NÁLEVKY**
- SPOUŠTĚČ S DVOJITOU FUNKCÍ**
- ZADNÍ SEŘIZOVACÍ ŠROUB**
- PŘIPOJENÍ NAPÁJECÍHO KABELU**
- KOMPRESOR**
- TRYSKA**

**Standardní dodávka neobsahuje veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.**

## TECHNICKÁ DATA






### Typ **WX742 WX742.X (742 - označení stroje, zástupce stříkací pistole)**

#### **WX742 WX742.X \***

Jmenovité napětí	20 V  Max. **
Hodnota tlaku	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Velikost trysky	0.4 mm
Hmotnost zařízení (Holé nářadí)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

\*\* Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20 voltů. Jmenovité napětí je 18 voltů.

Kategorie	Modely	Kapacita
20V Hub/HubX	WA7160	Vstup: 20 V  10 A Max. Výstup: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Vstup: 20 V  10 A Max. Výstup: 20 V  10 A Max. Nebo Výstup: 5 V  2 A (USB port)

CZ

155

Doporučujeme zakoupit příslušenství z obchodu, kde se nářadí prodává. Další podrobnosti najdete v balíčku příslušenství. Zaměstnanci obchodu vám mohou pomoci a poradit. balíčku příslušenství. Zaměstnanci obchodu vám mohou pomoci a poradit. Pístroje série MakerX a 20V Hub/HubX jsou speciálně navrženy, aby fungovaly spolu, takže se nepokoušejte používat žádná jiná zařízení.

## ÚDAJE O HLUKU A VIBRACÍCH

Naměřená hladina akustického tlaku	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Naměřený akustický výkon	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

**Používejte ochranu sluchu.**




## INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 60745:

Hodnota vibračních emisí  $a_h = 1.804 \text{ m/s}^2$  Kolísání  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací může být použita pro vzájemné srovnání jednotlivých nářadí a rovněž může být použita k předběžnému stanovení doby práce.

 **Výstraha:** Hodnota vibračních emisí během praktického používání tohoto elektrického nástroje se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobech, jakými je nástroj používán v závislosti na následujících podmínkách a dalších možnostech použití nástroje:  
Způsob, jakým je nástroj používán, a povaha narušovaných nebo vrтанých materiálů.

Dobrý stav nástroje a řádné provádění jeho údržby

Používání správného příslušenství s nástrojem, ostrost a dobrý stav příslušenství.


Utažení úchopu na rukojetích a použití antivibračního příslušenství.

Používání nástroje k účelům určeným konstrukcí a v souladu s těmito pokyny.

### Při nesprávném používání může tento nástroj způsobit syndrom vibrací rukou a paží.

CZ

156

 **Výstraha:** Je třeba upřesnit, že v při odhadu výše rizika vibrací v praxi je nutno rovněž zohlednit všechny fáze pracovního cyklu, například dobu, kdy je nástroj vypnutý a kdy běží naprázdno, ale nevykonává práci. To může podstatně snížit působení vibrací v rámci celkového pracovního času.

Zásady pro omezení rizika působení vibrací:

Provádějte údržbu tohoto nástroje v souladu s těmito pokyny a nástroj (příslušným způsobem) dobře promazávejte.

Má-li být tento nástroj používán pravidelně, zakupte antivibrační příslušenství.

Naplánujte práci tak, aby bylo provádění úkolů, které vyžadují silné vibrace nástroje, rozloženo do několika dní.

## NÁVOD NA POUŽITÍ



**POZNÁMKA:** Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.


### Účel použití

Tento přístroj je určen k malování.

### SESTAVENÍ

1. Stříkací pistolí zapojte ke kompresoru. Ujistěte se, že je stříkací pistole úplně nasazena. (Viz obr. A1) Poté, otáčejte stříkací pistolí ve směru hodinových ručiček, abyste ji seřídili do vaší požadované polohy (viz obr. A2). Pro demontování vytáhněte stříkací pistolí z kompresoru.

2. Otevřete kryt nálevky a naplňte barvou. Potom kryt zavřete. (Viz obr. B)

 **VÝSTRAHA: Používejte barvy výhradně vytvořené pro použití se stříkacími pistolemi. NEPOUŽÍVEJTE rozpouštědla, která obsahují nebo vylučují škodlivé látky. NEPOUŽÍVEJTE barvy vysoké koncentrace, jinak by se mohly ucpat trysky. Doporučená k použití s barvami ve vodě rozpustnými. Používejte barvy, které mohou být použity při hodnotě tlaku 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Připojte stříkací pistoli a propojovací centrum. (Viz obr. C)

 **VÝSTRAHA: Před použitím se ujistěte, že tlačítko regulace rychlosti na propojovacím centru je nastaveno v poloze „min“. (Viz obr. D)**

## POUŽITÍ

1. Potvrďte, že je tlačítko regulace rychlosti nastaveno na „min“. Nástroj uchopte za rukojeť. Přístroj uchopte za rukojeť. Stiskněte spínač zap/vyp na propojovacím centru. Spouštěč s dvojitou funkcí reguluje jak objem barvy, tak i průtok vzduchu. Stiskněte spouštěč, abyste zahájili průtok vzduchu. Spouštěč vytáhněte zpět, abyste regulovali objem barvy. Nastavte maximální objem barvy pomocí zadního seřizovacího šroubu. (Viz obr. E)

**POZNÁMKA:** Rychlost je stálá a není možné ji upravit tlačítkem regulace rychlosti na propojovacím centru.

2. Po použití stiskněte spínač zap/vyp na propojovacím centru, abyste ji vypnuli.

## PRACOVNÍ TIPY

Před použitím zkontrolujte kompresor a stříkací pistoli, abyste se ujistili, že fungují správně.

Okamžitě po použití vyčistěte nálevku a stříkací pistoli, prosím.

Tryska se po dlouhodobém používání může ucpat. Použijte kartáček, abyste ji vyčistili, prosím.

Opravy či renovace provádějte pod dohledem zaměstnanců poprodejních služeb, prosím.

## ÚDRŽBA

**Před prováděním nastavení, servisních prací nebo údržbě vyjměte z nářadí baterii.**

Na vašem ručním nářadí nejsou žádné části, které potřebují servisní zásah. Nikdy nepoužívejte vodu nebo chemické čističe na čištění vašeho ručního nářadí. Utírejte jej dočista suchým hadrem. Vždy jej skladujte na suchém místě. Udržujte ventilační otvory motoru čisté. Udržujte všechny pracovní ovladače čisté bez prachu. Občas můžete přes ventilační otvory vidět jiskry. Je to normální a nepoškodí to vaše ruční nářadí.

Příslušenství uchovávejte na suchém místě.

## Údržba plnicího pohárku

Po použití nalijte zbývající barvu v plnicím pohárku zpět do původní láhve barvy. Plnicí pohárek dočista otřete ubrouskem. Pokud tam zůstala zaschlá barva, tak ji očistěte ředidlem nebo použijte kartáč. Pokud barva zůstala na dně, tak ji očistěte vatovou tyčinkou. Nakonec, naplňte trochou ředidla nebo vody (podle to, jakou barvu používáte) a zapněte stříkací pistoli, abyste kapalinu několikrát vystříkli a utvrdili se v tom, že je pohárek čistý.

## Údržba stříkací pistole

### (1) Čištění po krátkodobém použití:

Stiskněte hlavní vypínač na propojovacím zařízení, abyste přístroj zapnuli. Do plnicího pohárku nalijte trochu čisticího prostředku nebo banánového oleje a trysku zablokujte ubrouskem. Počkejte několik minut, dokud tekutina v plnicím pohárku nebude bezbarvá.

### (2) Čištění po dlouhodobém použití:

Po dlouhodobém použití v pistoli může zůstat barva. Doporučujeme, abyste stříkací pistoli rozebrali a vyčistili ji kvůli lepšímu výkonu.

1. Postupujte podle kroků v čištění po krátkodobém použití.
2. Do plnicího pohárku nalijte trochu čisticího prostředku nebo banánového oleje (čisticí prostředek je lepší, protože banánový olej je korozivní). Zapněte stříkací pistoli, abyste kapalinu několikrát vystříkli, dokud vystříknutá kapalina nebude bezbarvá.
3. Stříkací pistoli rozeberte uvolněním matky. (Viz obr. F1, F2) Jehlu, plnicí pohárek a trysku opatrně otřete dočista. Nakonec najděte měkkou krabici, do které vložte jehlu. Stříkací pistoli okamžitě nesestavujte.

Příště, až stříkací pistole nebude fungovat po rozebrání, tak stříkací pistoli musíte úplně rozebrat kvůli čištění.

4. Je také možné ji vyčistit ultrazvukem. Stříkací pistoli jednoduše vložte do kapaliny a zapněte ultrazvukový přístroj.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje by neměli být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Prohlašujeme, že tento výrobek

Popis **Na baterie fungující stříkací pistole**

Typ **WX742 WX742.X (742 - označení stroje, zástupce stříkací pistole)**

Funkce **rozprašování na nehořlavé materiály**

splňuje následující směrnice:

**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

Splňované normy

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,

**Název Marcel Filz**

**Adresa Positec Germany GmbH**

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,

Testování & Certifikace

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**CZ**

**159**

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA NA POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA



**VAROVANIE: prečítajte všetky bezpečnostné varovania a inštrukcie.**

*Chyba pri sledovaní varovaní a inštrukcií môže viesť k elektrickému šoku, vypuknutiu požiaru a/alebo k vážnym zraneniam.*

**Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.**

*Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete), alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).*

### 1) Bezpečnosť na pracovisku

- a) **Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** *Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.*
- b) **Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explóziu, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** *Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.*
- c) **Udržujte deti a prízerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** *Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.*

SK

160

### 2) Bezpečnosť pri práci s elektrinou

- a) **Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami. Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom.** *Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- b) **Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** *Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.*
- c) **Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** *Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.*
- d) **Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo. Nikdy si nepritahujte elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky, aby ste ručné náradie vyplli.** *Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým časťami. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť ku zvýšenému riziku elektrického šoku.*
- e) **Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** *Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.*
- f) **Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** *Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.*
- 3) **Osobná bezpečnosť**
- a) **Bud'te sústredení, sledujte čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riad'te**



**zdravým rozumom. Nepoužívajte ručné náradie keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.** Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.

- b) Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovať vážne osobné zranenia.
  - c) Predíd'te neúmyselnému zapnutiu. Uistite sa že prepínač je vo vypnutej pozícii pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia.** Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
  - d) Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
  - e) Neprečeňujte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok.** Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.
  - f) Oblečte sa náležite. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice vzdialené od pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.
  - g) Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využitá a pripojené.** Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.
- 4) Použitie a údržba ručného náradia**
- a) Nepreťažujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie pre určitú činnosť.** Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.
  - b) Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
  - c) Odpojte prípojku ručného náradia od zdroja energie a/alebo akumulátora pred tým, než začnete robiť akékoľvek úpravy, vymieňať doplnky alebo uskladňovať ručné náradie.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.
  - d) Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
  - e) Údržba ručného náradia. Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia.** Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
  - f) Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
  - g) Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte do úvahy**

**pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo sú určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.

- 5) Používanie a starostlivosť o batériové elektrické náradie**
- a) Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka, ktoré je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.
- b) Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií.** Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.
- c) Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kl'úče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty.** Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.
- d) Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou. Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.** Kvapalina uniknutá z batérie môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.
- 6) Servis**
- a) Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.

SK

162












## **BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA STRIEKACEJ PIŠTOLE**

- 1. Oboznámte sa so svojim rozprašovačom.** Prečítajte si návod na obsluhu tohto nástroja, aby ste porozumeli jeho prevádzkovaniu, a dodržiavajte výstrahy a pokyny na štítkoch, ktoré sú na ňom nalepené.
- 2. Nepoužívajte chemikálie komerčnej triedy ani chemikálie na komerčné alebo priemyselné účely.** Používajte len vodou riediteľné chemikálie spotrebiteľskej triedy na starostlivosť o trávniky a záhradu.
- 3. Do zásobníka nelejte horúce ani vriace kvapaliny.** Môžu oslabiť alebo poškodiť hadicu alebo zásobník.
- 4. V tomto rozprašovači nepoužívajte žieravé (alkalické) samočinne sa zahrievajúce alebo žieravé (kyslé) kvapaliny.** Mohli by spôsobiť korodovanie kovových dielov alebo oslabenie zásobníka a hadice.
- 5. Pred striekaním chemikálie sa oboznámte s jej obsahom. Prečítajte si všetky karty bezpečnostných údajov (MSDS) a štítky na nádobe, ktoré sú dodané spolu s príslušnou chemikáliou.** Dodržiavajte bezpečnostné pokyny výrobcu chemikálie.
- 6. Tento výrobok sa nepokúšajte upravovať ani vytvárať prídavné zariadenia, ktoré nie sú odporúčané na použitie s týmto výrobkom.** Akékoľvek takáto zmena alebo úprava sa považuje za zlé zachádzanie, čo môže mať za následok nebezpečný stav vedúci k možnému ťažkému zraneniu osôb.
- 7. Na miestach so známym nebezpečenstvom nestriekajte horľavý ani žiadny iný materiál.**
- 8. Ak sa rozprašovač používa na potraviny, používajte špeciálne zostavenú striekaciu pištoľ.**

## BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) **Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi.** Ak sa batéria nepoužíva, udrzte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papieri, minci, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
- c) **Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- d) **Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) **Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrovanie.**
- f) **Ak dôjde k požitiu kvapaliny z batérie, vyhľadajte okamžite lekárske ošetrovanie.**
- g) **Udržujte batérie čisté a suché.**
- h) **Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**
- i) **Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.**
- j) **Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**
- k) **Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- l) **Batéria poskytuje najvyšší výkon, ak sa používa pri bežnej izbovej teplote (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Pri likvidácii batérií oddel'te od seba batérie s odlišnými elektrochemickými systémami.**
- n) **Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže pri použití iného typu batérie vytvárať riziko spôsobenia požiaru.**
- o) **Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- p) **Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- q) **Uchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- r) **Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- s) **Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**
- t) **V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**
- u) **Nevyberajte batériu z originálneho obalu skôr, než bude použitá.**
- v) **Dodržujte polaritu vložených batérií plus (+) a mínus (-) a zaistite používanie batérií správnym spôsobom.**

## SYMBOLY

	Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod
	Používajte ochranu sluchu
	Používajte ochranné prostriedky zraku
	Používajte protiprachovú masku
	Výstraha
	Nevystavujte ohňu
	Ak sa s ním nezaobchádza správne, batéria sa môže dostať do vodného cyklu a môže spôsobiť poškodenie ekosystému. Použité batérie nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.
 Li-Ion 	Lítium-iónová batéria, ktorá bola označená symbolmi spojenými so "separovaným zberom" všetkých batérií a batérií. Potom sa recykluje alebo odstráni, aby sa znížil vplyv na životné prostredie. Akumulátory môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, pretože obsahujú škodlivé látky.
 	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

SK

164

## ZOZNAM SÚČASTÍ


- 1. DÁVKOVACIA NÁDOBA**
- 2. KRYT DÁVKOVACEJ NÁDOBY**
- 3. SPÚŠŤ S DVOJITOU FUNKCIOU**
- 4. ZADNÁ NASTAVOVACIA SKRUTKA**
- 5. KONEKTOR NA PRIPOJENIE NAPÁJACIEHO KÁBLA**
- 6. KOMPRESOR**

## 7. DÝZA

Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.






### TECHNICKÉ ÚDAJE

**Typ WX742 WX742.X (742 - označenie zariadenia, zástupca vzduchovej striekacej pištole)**

WX742 WX742.X *	
Menovité napätie	20 V  Max. **
Tlakový ventil	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Rozmer dýzy	0.4 mm
Hmotnosť stroja (Holé náradie)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

\*\* Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 20 Voltov. Nominálne napätie je 18 Voltov.

Kategórie	Typ	Kapacita
20V Hub/HubX	WA7160	Vstup: 20 V  10 A Max. Výstup: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Vstup: 20 V  10 A Max. Výstup: 20 V  10 A Max. Alebo Výstup: 5 V  2 A (USB port)

Odporúčame, aby ste si kupovali príslušenstvo z obchodu, kde sa nástroje predávajú. Ďalšie podrobnosti nájdete v balíku príslušenstva. Personál obchodu vám môže pomôcť a poradiť vám.

Nástroje série MakerX a 20 V rozbočovač/rozbočovač X sú špeciálne navrhnuté tak, aby pracovali spolu, preto sa nepokúšajte používať žiadne iné zariadenia.

### INFORMÁCIE O HLUKU/VIBRÁCIÁCH

Nameraný akustický tlak	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Nameraný akustický tlak	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

**Používajte ochranu sluchu.**



SK


165

## INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 60745:

Hodnota emisie vibrácií  $a_n = 1.804 \text{ m/s}^2$       Nepresnosť  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí a takisto aj na predbežné stanovenie času práce.

 **VÝSTRAHA:** Hodnota emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobu používania náradia a v závislosti od nasledujúcich príkladov odchýlok od spôsobu používania náradia:

Akým spôsobom sa náradie používa a aké materiály budú rezané alebo vrtané. Náradie je v dobrom stave a je dobre udržiavané.

Používanie správneho príslušenstva v spojení s náradím a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu.


Tesnosť zovretia rukoväti a používanie doplnkov proti vibráciám.

Používanie náradia na účel určený podľa konštrukcie a v súlade s pokynmi.

**Toto náradie môže vyvolávať syndróm trasenia rúk a ramien, pokiaľ jeho používanie nie je správnym spôsobom riadené.**

SK

166

 **VÝSTRAHA:** Kvôli presnosti odhad úrovne expozície v skutočných podmienkach používania by mal obsahovať taktiež všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a počas ktorých beží na voľnobehu, a to okrem skutočného vykonávania práce. Tým môže dôjsť k značnému zníženiu úrovne expozície počas celkového prevádzkového času.

Pomôžte minimalizovať riziko expozície účinkom vibrácií.

Náradie udržiavajte v súlade s týmto návodom a udržiavajte ho dobre namazané (ak je to potrebné).

Ak sa náradie používa často, investujte do príslušenstva zabraňujúceho vibráciám.

Prácu si naplánujte tak, aby ste akékoľvek používanie náradia pri vysokých vibráciách rozdelili do niekoľkých dní.

## NÁVOD NA POUŽITIE



**POZNÁMKA:** Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

### Účel použitia


Tento nástroj je určený na striekanie farby.

### Zostavenie

1. Striekaciu pištoľ zapojte do kompresora. Skontrolujte, či je striekacia pištoľ úplne zasunutá. (Pozrite obr. A1) Potom striekaciu pištoľ otočte doprava a nastavte ju do

polohy, ktorú požadujete (pozrite obr. A2). Pri demontáži vytiahnite striekaciu pištoľ z kompresora.

2. Otvorte kryt dávkovacej nádoby a nalejte do nej farbu. Potom kryt znova zatvorte. (Pozrite obr. B)

 **VÝSTRAHA: Používajte farbu, ktorá je špeciálne namiešaná na použitie v striekacích pištoľoch. NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťadlá, ktoré obsahujú alebo vydávajú škodlivé látky. NEPOUŽÍVAJTE farby s vysokou koncentráciou ani dýzu, ktorá môže byť upchatá. Odporúča sa použiť vodou riediteľnú farbu. Používajte farby, ktoré je možné použiť s hodnotou tlaku 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Vzduchovú striekaciu pištoľ pripojte k rozbočovaču. (Pozrite obr. C)

 **VÝSTRAHA: Pred používaním musíte prepnúť tlačidlo na reguláciu otáčok na hlavicu do polohy „Min“. (pozrite si obr. D)**

## OBSLUHA

1. Skontrolujte, či je tlačidlo na reguláciu otáčok prepnuté do polohy „Min“. Nástroj uchopte za rukoväť. Stlačte vypínač na rozbočovači. Spúšť s dvojitou funkciou reguluje objem farby a prietok vzduchu. Stlačením spúšte spustíte prietok vzduchu. Objem farby regulujete potiahnutím spúšte späť. Maximálny objem farby nastavte pomocou zadnej nastavovacej skrutky. (Pozrite obr. E)

**POZNÁMKA:** Rýchlosť prúdu vzduchu je stabilná a nedá sa nastaviť tlačidlom na reguláciu rýchlosti na rozbočovači.

2. Po skončení používania vypnite stlačením vypínača na rozbočovači.

## PRACOVNÉ TIPY

Pred použitím skontrolujte kompresor a striekaciu pištoľ, či správne fungujú. Hneď po skončení používania vyčistite dávkovaciu nádobu a striekaciu pištoľ. Dýza môže byť po dlhodobom používaní upchatá. Vyčistite ju pomocou štetca. Opravy alebo renovácie vykonávajte pod vedením pracovníkov, ktorí poskytujú popredajné služby.

## ÚDRŽBA

**Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv alebo údržby vyberte z nástroja batériový modul.**

Tento elektrický nástroj neobsahuje žiadne súčasti, ktorých servis by mohol vykonávať sám používateľ. Na čistenie elektrického nástroja nikdy nepoužívajte vodu ani chemické čistiace prostriedky. Očistite ho pomocou suchej handričky. Elektrický nástroj vždy uchovávajte na suchom mieste. Vetracie drážky motora ničím nezakrývajte. Do ovládacích prvkov nenechajte preniknúť žiadny prach. Vo vetracích drážkach je občas možné spozorovať iskry. Tento jav je bežný a nemôže elektrické zariadenie poškodiť.

Príslušenstvo skladujte na suchom mieste.

### Údržba zásobníkov

Po použití nalejte zvyšnú farbu v zásobníku späť do pôvodnej nádoby na farbu. Zásobník utrite obrúskom. Ak zostane zaschnutá farba, utrite ju riedidlom alebo štetcom. Ak na dne zostane farba, vyčistíte ju vatovým tampónom. Nakoniec nalejte riedidlo alebo vodu (v závislosti od použitej farby) a niekoľkokrát zapnite rozprašovač, aby ste sa uistili, že je čistý.

### Údržba striekacej pištole

#### (1) Čistenie po krátkodobom použití:

Zapnite ho stlačením vypínača na náboji. Do zásobníka nalejte trochu čistiaceho prostriedku alebo banánového oleja a trysku zablokujte obrúskom. Počkajte niekoľko minút, kým tekutina v zásobníku nie je bezfarebná.

#### (2) Čistenie po dlhodobom používaní:

Po dlhodobom používaní môžu po farbe zostať zvyšky. Pre lepší výkon sa odporúča rozprašovač rozobrať a vyčistiť.

1. Po krátkodobom použití postupujte podľa pokynov v časti Čistenie.
2. Do zásobníka nalejte saponát alebo banánový olej (saponát sa uprednostňuje, pretože banánový olej je žieravý). Niekoľkokrát zapnite rozprašovač, kým nebude vystrekovaná voda bezfarebná.
3. Demontujte striekáciu pištoľ povolením matice. (Pozri obr. F1, F2) Ihlu, napájaciu nádobku a trysku opatrne utrite. Nakoniec si nájdite mäkkú škatuľu na umiestnenie ihly. Nemontujte striekáciu pištoľ ihneď.
4. Je možné vykonať aj ultrazvukové čistenie. Stačí vložiť striekáciu pištoľ do kvapaliny a zapnúť ultrazvukový prístroj.

SK

168

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte o miestnych úradoch alebo u predajcu.

### VYHLÁSENIE O ZHODE

My,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

vyhlasujeme, že tento výrobok

Popis **Vzduchová striekacia pištoľ napájaná z batérie**

Typ **WX742 WX742.X (742 - označenie zariadenia, zástupca vzduchovej striekacej pištole)**

Funkcia **striekanie nehorľavého materiálu**



zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

spĺňa posudzované normy:

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru:

**Názov Marcel Filz**

**Adresa Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



**ATENÇÃO!** Leia atentamente as seguintes instruções. A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

### Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por corrente eléctrica (com cabo de alimentação) ou ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

#### 1) LOCAL DE TRABALHO

- a) **Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) **Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) **Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

#### 2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- a) **A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for.** Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- c) **Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- d) **Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f) **Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

#### 3) SEGURANÇA DE PESSOAS

- a) **Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica.** Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta

*eléctrica pode causar lesões graves.*

- b) Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** *Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.*
- c) Evite o arranque accidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** *Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.*
- d) Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** *Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.*
- e) Não exceda as suas próprias capacidades.** *Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.*
- f) Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo, vestuário e luvas afastados de peças em movimento.** *Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.*
- g) Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** *A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.*

SL

171

#### **4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA**

- a) Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** *A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.*
- b) Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligado ou desligando.** *Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
- c) Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou remova a bateria da ferramenta antes de proceder a quaisquer ajustes, antes de mudar de acessórios ou antes de guardar a ferramenta.** *Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.*
- d) Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** *As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.*
- e) Faça a manutenção de ferramentas eléctricas. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento.** *Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes de utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.*
- f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** *As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.*

- g) Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** *A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.*

## **5) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTA ALIMENTADA POR CONJUNTO DE BATERIAS**

- a) Efectue o recarregamento do conjunto de baterias apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador para determinado tipo de conjunto de bateria pode levar ao risco de incêndio se utilizado com outro tipo de conjunto de baterias.*
- b) Utilize ferramentas eléctricas apenas com os tipos de conjuntos de baterias especificamente designados.** *A utilização de quaisquer outros tipos de conjuntos de baterias pode levar a riscos de lesão ou incêndio.*
- c) Quando não estiver a utilizar o conjunto de baterias, mantenha-o afastado de objectos metálicos como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objectos metálicos de pequena dimensão, que possam fechar o contacto entre os terminais.** *O curto-circuito de terminais de bateria pode provocar incêndios ou queimaduras.*
- d) Em condições inadequadas, o electrólito das baterias pode verter. Evite o contacto. Se ocorrer algum contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure imediatamente aconselhamento médico.** *O líquido das baterias pode provocar irritações de pele ou queimaduras.*

## **6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

- a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**

## **VARNOSTNA OPOZORILA ZA ZRAČNO KRTAČO**

- 1. Poznajte svoj pršilnik.** *Preberite in razumite uporabniški priročnik ter upoštevajte opozorila in nalepke z navodili, pritrjene na orodje.*
- 2. Ne uporabljajte kemikalij komercialne kakovosti ali kemikalij za komercialne ali industrijske namene.** *Uporabljajte samo kemikalije za trate in vrt na vodni osnovi za zasebno uporabo.*
- 3. V rezervoar ne vlivajte vročih ali vrelih tekočin.** *Ti lahko oslabijo ali poškodujejo gibko cev ali rezervoar.*
- 4. V tem pršilniku ne uporabljajte jedkih (alkalnih) samogrelnih ali korozivnih (kislih) tekočin.** *Te lahko razjedajo kovinske dele ali oslabijo rezervoar in gibko cev.*
- 5. Poznajte vsebino kemikalije, ki jo pršite. Preberite vse varnostne liste (MSDS) in nalepke na posodah, ki so priložene kemikaliji.** *Upoštevajte varnostna navodila proizvajalca kemikalij.*
- 6. Ne poskušajte spreminjati tega izdelka ali ustvarjati dodatne opreme, ki ni priporočljiva za uporabo s tem izdelkom.** *Vsaka takšna sprememba je zloraba in lahko povzroči nevarno stanje, ki vodi do resnih telesnih poškodb.*

7. Ne pršite vnetljivih materialov in materialov, pri katerih nevarnost ni znana.
8. Če se zračna krtača uporablja za hrano, uporabite pršilno pištolo.

## **VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR**

- a) **Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.**
- b) **Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti.** Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebli, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- c) **Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.**
- d) **Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.**
- e) **Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.**
- f) **Predvsem pa takoj poiščite medicinsko pomoč, če ste celico ali del akumulatorja zaužili.**
- g) **Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.**
- h) **Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.**
- i) **Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.**
- j) **Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.**
- k) **Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za doseg maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.**
- l) **Akumulator deluje najbolj učinkovito, če ga uporabljate pri običajni sobni temperaturi ( $20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ ).**
- m) **Pri odlaganju akumulatorja pazite, da boste akumulatorje, ki imajo različne elektrokemične sisteme zavrgli ločeno.**
- n) **Za polnjenje uporabljajte le polnilnike, ki jih je predpisal Worx. Nikoli ne uporabljajte polnilnikov, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja. Polnilec, ki je lahko primeren za polnjenje ene vrste akumulatorjev, lahko pri drugi povzroči nevarnost požara.**
- o) **Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.**
- p) **Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.**
- q) **Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.**
- r) **Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.**
- s) **Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.**
- t) **V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.**
- u) **Akumulator odstranite iz originalne embalaže šele, ko ga boste potrebovali.**
- v) **Upoštevajte znaka plus (+) in minus (–) na akumulatorju ter poskrbite**

## za njegovo pravilno uporabo.

### SIMBOLI

	Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Uporabljajte zaščito za oči.
	Nosite zaščitno masko za prah
	Opozorilo
	Prepovedano sežiganje.
	Če se z baterijo ne ravna pravilno, lahko pride v vodni krog in povzroči škodo ekosistemu. Izrabljenih baterij ne odvrzite kot nesortirane komunalne odpadke.
 Li-Ion	Litij-ionska baterija, ki je označena s simboli, povezanimi z "ločenim zbiranjem" vseh baterijskih vložkov in baterijskih vložkov. Nato se reciklira ali odstrani, da se zmanjša vpliv na okolje. Baterijski paketi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, ker vsebujejo škodljive snovi.
	
 	Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

SL

174

### SESTAVNI DELI

- 1. DOZIRNA POSODA**
- 2. POKROV DOZIRNE POSODE**
- 3. DVOFUNKCIJSKI SPROŽILEC**
- 4. NASTAVITVENI VIJAK NA REPU**
- 5. PRIKLJUČEK NAPAJALNEGA KABLA**


## 6. KOMPRESOR

## 7. ŠOBA

Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.






### TEHNIČNI PODATKI

Vrsta **WX742 WX742.X (742 - designation of machinery, representative of air brush)**

WX742 WX742.X *	
Napetost	20 V  Max. **
Vrednosti tlaka	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Velikost šobe	0.4 mm
Teža orodja (Golo orodje)	280 g

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za različne kupce, med temi modeli ni nobenih varnostnih sprememb.

\*\* Napetost je bila izmerjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

Kategorija	Vtipkajte	Zmogljivost
20V Hub/HubX	WA7160	Vnos: 20 V  10 A Max. Izhod: 20 V  10 A Max.
	WA7161	Vnos: 20 V  10 A Max. Izhod: 20 V  10 A Max. Ali Izhod: 5 V  2 A (USB port)

Priporočamo, da pribor kupite v trgovini, kjer se orodje prodaja. Za več podrobnosti glejte paket dodatne opreme. Osebe trgovine vam lahko pomagata in svetujeta.

Orodja serije MakerX in 20V Hub/HubX so posebej zasnovana za skupno delovanje, zato ne poskušajte uporabljati nobenih drugih naprav.

### PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	$L_{pA} = 71.9 \text{ dB(A)}$
Vrednotena raven zvočne moči	$L_{WA} = 82.9 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$ & $K_{WA}$	3.0 dB(A)

Uporabljajte zaščito za ušesa.



SL


175

## PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 60745:

Vrednost emisije vibracij  $a_n = 1.804 \text{ m/s}^2$     Nezanesljivost meritve  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarirano vrednost emisije vibracij lahko uporabite za primerjavo med strojčki, hkrati pa s pomočjo nje predvidite pričakovano raven izpostavljenosti.

 **OPOZORILO:** Dejanska vrednost emisij vibracij med uporabo strojčka, se lahko razlikuje od navedene, kajti nanjo vpliva tudi način uporabe strojčka, predvsem naslednje okoliščine:

Način uporabe strojčka in materiali, ki jih lahko žagate.


Ali je strojček v dobrem stanju in ustrezno vzdrževan.

Ali uporabljate ustrezni dodatek in njegova brezhibnost.

Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

Uporaba strojčka za predviden namen, skladen s temi navodili.

### Če strojčka ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapetja in rok.

 **OPOZORILO:** Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam.

Strojček vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazan (kjer je potrebno).

Če boste strojček uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

## NAVODILA ZA UPORABO



**OPOMBA:** Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila. **Namen uporabe**

To orodje je namenjeno pleskanju.

### Sestavljanje

1. Priključite brizgalno pištolo na kompresor. Prepričajte se, da je brizgalna pištola vstavljena v celoti. (Glejte sliko A1) Po tem obrnite v smeri urnega kazalca, da nastavite brizgalno pištolo v zeleni položaj (glejte sliko A2) Za demontažo izvlcite brizgalno pištolo iz kompresorja.

2. Odprite pokrov dozirne posode in jo napolnite z barvo. Nato namestite pokrov. (Glejte



sliko B)



**OPOZORILO: Uporabite barvo, posebej oblikovano za uporabo z brizgalnimi pištolami. NE uporabljajte topil, ki vsebujejo ali oddajajo škodljive snovi. NE uporabljajte barv z visoko koncentracijo, saj se šoba lahko zamaši. Odporúča sa použiť vodou riediteľnú farbu. Používajte farby, ktoré je možné použiť s hodnotou tlaku 14-18 PSI (0,10-0,12 MPa)!**

3. Povežite brizgalno pištolo in bazo. (Glejte sliko C)

**OPOZORILO: Pred delovanjem se prepričajte, da je gumb za nadzor hitrosti na bazi v položaju »Min«. (Glejte sliko D)**

## DELOVANJE

1. Prepričajte se, da je gumb za nadzor hitrosti nastavljen na »Min«. Primite orodje za držalo. Primite orodje za držalo. Pritisnite stikalo za vklop/izklop na bazi. Dvofunkcijski sprožilec regulira tako količino barve kot pretok zraka. Pritisnite sprožilec, da zaženete pretok zraka. Sprožilec povlecite nazaj, da regulirate količino barve. Z nastavitvenim vijakom na repu nastavite največjo količino barve. (Glejte sliko E)

**OPOMBA:** Hitrost je fiksna in je ni mogoče prilagoditi s tipko za nadzor hitrosti na bazi.

2. Po uporabi pritisnite stikalo za vklop/izklop na bazi.

## DELOVNI NASVETI

Pred uporabo preverite kompresor in brizgalno pištolo, da zagotovite njuno ustrezno delovanje.

Takoj po uporabi očistite dozirno posodo in brizgalno pištolo.

Šoba se po dolgotrajni uporabi lahko zamaši. Za čiščenje uporabite krtačo.

Popravila ali obnove opravite pod vodstvom poprodajnega osebja.

## VZDRŽEVANJE

**Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem, odstranite akumulator iz orodja.**

Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne reže lahko opazili iskenje. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka.

Dotatke shranite na suhem mestu.

## Údržba zásobníkov

Po použití nalejte zvyšnú farbu v zásobníku späť do pôvodnej nádoby na farbu. Zásobník utrite obrúskom. Ak zostane zaschnutá farba, utrite ju riedidlom alebo štetcom. Ak na dne zostane farba, vyčistite ju vatovým tampónom. Nakoniec nalejte riedidlo alebo vodu (v závislosti od použitej farby) a niekoľkokrát zapnite rozprašovač, aby ste sa uistili, že je čistý.

## Údržba striekacej pištole

### (1) Čistenie po krátkodobom použití:

Zapnite ho stlačením vypínača na náboji. Do zásobníka nalejte trochu čistiaceho prostriedku alebo banánového oleja a trysku zablokujte obrúskom. Počkajte niekoľko minút, kým tekutina v zásobníku nie je bezfarebná.

### (2) Čistenie po dlhodobom používaní:

Po dlhodobom používaní môžu po farbe zostať zvyšky. Pre lepšiu výkonnosť sa odporúča rozprašovač rozobrať a vyčistiť.

1. Po krátkodobom použití postupujte podľa pokynov v časti Čistenie.
2. Do zásobníka nalejte saponát alebo banánový olej (saponát sa uprednostňuje, pretože banánový olej je žieravý). Niekoľkokrát zapnite rozprašovač, kým nebude vystrekovaná voda bezfarebná.
3. Demontujte striekaciu pištoľ povolením matice. (Pozri obr. F1, F2) Ihlu, napájaciu nádobku a trysku opatrne utrite. Nakoniec si nájdite mäkkú škatuľu na umiestnenie ihly. Nemontujte striekaciu pištoľ ihneď.

Ak vzduchová kefa nebude najbližšie po montáži fungovať, musíte ju za účelom čistenia úplne rozobrať.

4. Je možné vykonať aj ultrazvukové čistenie. Stačí vložiť striekaciu pištoľ do kvapaliny a zapnúť ultrazvukový prístroj.

SL

## VAROVANJE OKOLJA

178



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,  
Positec Germany GmbH  
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,

Opis izdelka **Baterijska brizgalna pištola**

Vrsta izdelka **WX742 WX742.X (742 - oznaka naprave, ki predstavlja brizgalno pištolo)**

Funkcija **brizganje negorljivega materiala**

skladen z naslednjimi direktivami,

**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU**

in izpolnjuje naslednje standarde:

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 50580**

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,

**Ime Marcel Filz**  
**Naslov Positec Germany GmbH**  
**Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2020/10/22

Allen Ding

Namestnik glavnega inženirja, Testiranje in certifikacija

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China



**[www.worx.com](http://www.worx.com)**

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.